

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Domingo, 31 de Enero de 1971

Precio del ejemplar: 5 pesetas



Burgos, s. o. Pizarro Alonso Martínez, 7

AGENCIA DE PUBLICIDAD
DE SERVICIOS GENERALES

TELF. 20 46 03

BURGOS



Burgos Historia y Arte

Una de las misiones más trascendentes que cumplen a los pueblos, a sus moradores de hoy como a los de antaño y a quienes han de serlo en el futuro, es la de hacer honor al acervo histórico, artístico y cultural recibido de generaciones anteriores y, conservándolo con delicadeza y hasta con mimo, acrecentarlo, poniendo, al propio tiempo, cada recinto urbano, el medio ambiente en que cada uno vive, a tenor con los tiempos. La provincia de Burgos es un elocuente testimonio de ese doble quehacer, como viene comprobándose a través de los distintos galardones otorgados en los concursos nacionales de embellecimiento. Mas bueno será subrayar cómo, siguiendo la estela marcada, entre otras poblaciones, por Briviesca y Villarcayo en certámenes nacionales, acaba de obtener una importante distinción. Frías, espléndido resumen de Historia y de Arte con su famoso castillo, su puente romano y su panorámica, es el motivo de nuestra portada, justo homenaje de exaltación de sus grandezas pretéritas y de sus nobilísimas inquietudes de hoy.—Fotos FEDE

¿ES CIERTO QUE EL CAMPESINADO CONSTITUYE EL GRAN VENERO DE LA RAZA?

Por ALFONSO SALGADO

De pronto nos vimos llevados por un movimiento que no era el mismo que teníamos por costumbre. La industria quiso hacerse familiar donde había venido siendo extraña. El campo (¡y eso que creíamos todo lo contrario!) resultó que no debía ser el primero y la vida, esa vida de "lento" que venía siendo nuestra, se lanzó a un "allegro" que

ledad y tristeza se anima como no puede animarse ningún campo: la tierra cobra movimiento por efecto del aire sobre las mieses, y hasta el hombre, el mismo que creíamos excluido del paisaje, aparece tras la yunta, piloto de una máquina o girando en redondo sobre la parva, en la era, donde el trillo se hace barcaza, y allá lejos, entre la mies

pre hemos sido pueblo emigrante. Ahora y antes. Por ahí andan ciertos núcleos que tienen tantos recuerdos del indiano como de los santos y los guerreros. Durante ochocientos años, el moro se llevó hasta su alfanje a los mejores mozos. La Edad Moderna conoció de tantas levadas que el propio Ortega y Gasset llegó a señalar la conveniencia de una estadística (parece ser que factible) de todos los que se marcharon para no volver durante aquellos años. Luego vino la emigración y aquí se ha quedado, cada vez más fuerte, más arrolladora, más tentadora. Y el campo aún se mueve llegado el verano porque la mies ha crecido, ya que alguien la sembró. De nuevo, el hombre es elemento en el paisaje. Si seguimos el pulso a la evidencia, habría que convenir: por puro milagro.

EL HOMBRE DEL CAMPO

Ante todo, el hombre del campo es el autor de esa imagen del labrador milagrero. Por lo menos, de él puede afirmarse que ha tenido el suficiente nervio, bastante poder generador y la fuerza creadora necesaria como para que el campo no haya caído, al menos del todo, en ese otro estrato tan amenazador, próximo y ya casi palpable que se llama desierto. Ha de ser, entonces, poco menos que un titán. Y a lo mejor resulta que sí lo es.

De los hombres del campo se ha dicho que son el gran venero de lo mejor de la raza. Es cierto. Lo malo es que, de paso, es un tópico. Viene a ser una de esas grandes verdades, tan evidentes y conocidas, en las que por eso mismo ya no cree nadie.

Si de verdad se creyeran, se dieran por ciertos y no por tópicos, todos los requiebros casi siempre gratuitos que sobre el campo se han dicho, uno se pregunta si entonces hubiera resultado tan fácil esa despoblación a la que estamos asistiendo. Claro que se puede argüir que la economía y la técnica tienen sus normas y que no hay progre-

so que no se pague. Contra esto, si se dice de verdad, cabe contraponer que antes que el progreso económico está el progreso humano y que es mal camino gastar para ahorrar, despoblar lo bueno para mantenerlo. De esta forma, una de dos: o las frases que al campesino se dirigen con tanta frecuencia son mentiras, o es que nos estamos resignando a perder lo que de verdad es el mejor venero de la raza. ¿Cuál de los dos términos es peor? Pero en fin, la cosa parece ser que no tiene remedio ni vuelta de hoja. Es una lástima.

El campesino es un hombre que va de lo inconcreto a lo inconcreto decíamos un día. De lo inseguro a lo inseguro. Siembra sin saber lo que va a recoger, cuánto, si mucho o poco o si todo se lo llevará uno de los enemigos contra los que él, ni nadie, puede luchar: el hielo o el pedrisco, el frío o el calor, la riada o la sequía. Pero lo más atractivo de este prototipo humano que es el agricultor, sobre todo este labrador nuestro que casi siempre es el que trabaja sus propias tierras, es que es una vida que de antemano ya está llena.

También fue Ortega y Gasset el que dijo que toda vida se nos daba para que la fuéramos llenando, sólo de una manera, a lo largo del camino que es cada existencia. Pues bien, hay que convenir que esa vida campesina ya está llena desde el principio, pegada a verdades tan evidentes como son la tierra y el cielo, los ciclos y los accidentes meteorológicos. Por eso, quien nació y vivió labrador es un hombre seguro cuando todo debería decirle que la inseguridad es la que le gobierna. De ahí han nacido su antológica paciencia, que tanto le ayuda a soportar olvidos ya tradicionales. Como ha nacido de ahí su socarronería, una forma de creer sólo en la evidencia, al mismo tiempo que es todo también un freno para caer en el cinismo. El labrador, si se raspa sobre su corteza, cree en Dios y pare usted de contar. Cree en

la lluvia cuando cae, en el sol cuando calienta y en la cosecha cuando ya la tiene en casa. En lo demás, poco y a regañadientes. Cuando nos hemos acercado hasta ellos con una palabra quizás nueva, con frecuencia hemos sacado la impresión de que nos daban la razón por cortesía, pero nunca los hemos visto entregarse de plano y lleno a lo que no es suyo. A sus virtudes, sí. Tanto les cuesta aceptar otras nuevas (que las hay, esto es cierto) como abandonar las que le resultan tan viejas como la misma tierra: la hospitalidad, la sinceridad, la humildad y una lista larga como un brazo, son virtudes que no abandonará nunca. Otras nuevas, según y cómo. Las aceptará si antes comprueba que son buenas. De primeras, admite raras cosas. Ya se le ha engañado demasiadas veces para que no esté escarmentado.

Hay una cosa que se ha comprobado siempre por quien ha querido observarla: el que se acerca a un labriego, lo hace con una seguridad pasmosa. Sabe que va a encontrar en él una audiencia por lo menos respetuosa. Con frecuencia, el que tal hace sin ser él labriego, se encuentra con que no tienen éxito sus palabras. De ahí ha nacido la malediciente fama de cazarro del campesino. Y el fenómeno puede ser otro, éste, por ejemplo: hemos ido seguros ante quien tiene el máximo de seguridad de lo que hará él y los demás hombres que le rodean, tal día como hoy pasado un año. Estará sembrando, segando, mirando al cielo por si llueve o haciendo nada porque el paro estructural, la época del año, para ser menos técnicos, le dicta que no puede hacer nada. Cuando él no puede trabajar, sabe que la tierra trabaja por él. Si no llueve, sabe que ni él ni nadie pueden hacer que llueva. Saca el santo, lo pasea por los campos y a esperar. Ya se lo han pedido al que domina las nubes y no toca sino sentarse a ver si le ha oído. Por eso, repetimos, ante la seguridad de los demás hombres, de los que le van con cosas nuevas, creemos que allá en el fondo de su yo más íntimo se produce una reacción de sorna o, al menos, de incredulidad. Repetimos, una incredulidad respetuosa, humilde y finalmente rústica (no son términos antagónicos), pero incredulidad al fin. Nosotros regresamos convencidos de que lo que pasa es que es un cazarro. Y lo que ha pasado es que hemos ido con la seguridad manifiesta ante el único ser que permanece seguro sobre la tierra. Nos hemos dado de narices contra el muro, claro.

EL HOMBRE DE LA CIUDAD

De pronto, alguien vie-

na a decir que las estructuras tienen que cambiar (o algo parecido), se hace enojoso el campo, atractiva la ciudad; se habla de eso de los trasvases de sector a sector, y de la noche a la mañana, nuestro hombre del campo se viene a la ciudad. Aquí tienen que intervenir sociólogos y todas las profesiones nuevas. Hacen bien porque el caso es urgente. Ya abundan demasiado los inadaptados. Nosotros sólo hacemos una sugerencia: ¿se piensa, al tratar con el hombre del campo trasplantado a la ciudad, de qué madera está hecho el obrero que antes fue campesino? No lo sabemos ni vamos a entrometernos en lo que no es labor nuestra. Si sabemos que cuando el nuevo ambiente le acoge con dignidad, se convierte en un nuevo ciudadano, pero tan eficaz y tan bueno como antes. El problema se presenta cuando el medio nuevo le rechaza. ¿Entonces? En fin, entonces, lo que resulta evidente es que lo que ha de ser cambiado es el medio nuevo, la ciudad.

Lo dicho parece una perogrullada y, sin embargo, es una gran verdad. Es verdad para el hombre que vino del campo y es verdad para los que nacimos en ella. La ciudad es cada día más un elemento hostil del que se huve tan pronto como se puede. Cuanto más grande, esto es evidente, peor.

Pero no es lo peor que la ciudad sea mala en sí. Siempre, al fin y al cabo, nos quedarán unos momentos para huir aunque sea una vez por semana, hasta el campo, al que se vuelve masivamente, como confirmando que de ahí, poco más o menos, hemos venido todos y que hubo un día en que el género humano se traicionó a sí mismo con la creación de la gran ciudad.

Lo malo, lo más malo, es que el hombre que estaba seguro, en la ciudad ya no lo está como no lo estamos nadie. En las ciudades somos masa y no pueblo, somos ciudadanos mucho más que somos hombres. ¿Y entonces? ¿Es que el campesino se pervierte al llegar a la ciudad, a la de aquí o a la de allá, para el caso viene a ser lo mismo? No, sólo se pervierte el que consiente la perversión. Se sofisticada, como estamos sofisticados los hombres que ya no nacimos en el campo y para el campo. ¿Y eso es malo? Al menos, lo que está demostrado es que no es bueno. Pero esto ya es materia de otro día, harina de otro costal. Lo que sí hay que decir, aquí, ahora, en todas las partes y en todo tiempo, es que si de verdad creemos que el campo es el gran venero de la raza, o damos marcha atrás en lo de consentir la despoblación o vamos buscando otros veneros.



Panorámica de una zona norteña de la provincia.

aún no hemos digerido. ¿Consecuencias? De inmediato, al menos, la industria se hizo vecina por ciertos lados. Pero una vecina más solamente. No llegó a ser mayoría. Ni siquiera a tener preponderancia en el acontecer diario. Y el campo siguió a lo suyo, sólo que esta vez, con el "allegro", con la rapidez que imponía el viento de los tiempos. El campo siguió en su ejercicio de despoblarse. Continuó, terne y obstinado, practicando el juego de verse abandonado a raudales para saber si, otra vez, se producía el milagro de que el desierto no terminaba de ganar la última baza.

LA DESPOBLACION

Primero habría que empezar por definir lo que es la urbe por nuestras tierras y, en general, por toda Castilla. Lo que más se le aproxima es que todo lugar poblado (ciudad, villa o aldea) es un ramillete de casas, agrupadas en torno a la iglesia y rodeadas de campo por todas partes. Se unen (aparentemente, por puro milagro) con la urdimbre de la red de carreteras.

De todas formas, lo importante es saber que en nuestra provincia lo que predomina es el campo. Es decir, lo que manda es la llanura con sus secarales, el monte pelado y con surcos que parecen llevados allí de la mano de un labrador milagrero, y en todo, una soledad apabullante, una tristeza que roza lo infinito. Un día cualquiera, alguien avisa que viene el verano y de nuevo, ese labrador milagrero que subió monte arriba dibujando surcos, se pone a pintar todos los colores que va sacando de una paleta medio santa. Llega, por fin, ese verano que alguien anunciaba, y aquello que fue so-

dorada, un carro prolongado en una red que sostiene el maderamen, nos obliga a pronunciar palabras aparentemente tan lejanas como obenques, jarcias y todo aquello que nos resulta, de verdad, un vocabulario digno de estar ausente, pero que está aquí, navegando entre un mar que no es de agua.

El campo, en definitiva, sigue ganando la última baza al desierto. A pesar de los pueblos "fantasmas", muy a pesar de los núcleos que ven sus censos formarse cada vez con números más negativos, a pesar de la atracción de la ciudad y a pesar de todo, el campo no termina de despoblarse. Y es entonces cuando a uno le viene la tentación de soberbia y se pregunta: ¿será cierto que Castilla es eterna? Y como la respuesta sólo puede ser un sofisma, la rechaza luchando contra la evidencia, aunque se va con el resquemor de la duda y con las ganas de haber caído en la tentación.

La despoblación no es nueva en nuestros predios. Es casi tan antigua como ellos mismos. Siem-



He aquí la clásica romería, una de las bellas tradiciones burgalesas, en nuestros pueblos. (Foto Fedé)

Diario de Burgos



DOMINGO, 31 DE ENERO DE 1971
PRECIO DEL EJEMPLAR:
CINCO PESETAS
AÑO LXXXI — N.º 24.644
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13
TELFS { REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

ESTADOS UNIDOS REANUDAN LA AVENTURA LUNAR: HOY SERA LANZADO EL "APOLO 14"

Los Príncipes de España, presentes en Cabo Kennedy

Cabo Kennedy (Efe). — En el decimotercer aniversario de la colocación en órbita del primer satélite artificial norteamericano, los tres astronautas del «Apolo 11» iniciarán mañana una expedición para aterrizar nuevamente en la Luna.

En los nueve días que Alan Shepard, Stuart Roosa y Edgar Mitchell permanecerán lejos de nuestro planeta, recorrerán más de un millón de kilómetros, harán posar un frágil artefacto con forma de araña en un misterioso valle a 368.000 kilómetros de la Tierra, escalarán una colina de ciento veinte metros de altura y pasearán durante ocho horas y media por la polvorienta superficie de la Luna.

Además, Shepard y Mitchell recogerán muestras se- lenitas esperadas con impaciencia en Tierra por los científicos y dejarán sobre la superficie de la Luna instrumental que ayudará a precisar su edad y su composición geológica.

Los tres hombres también, en su viaje que cuesta cuatrocientos millones de dólares, restablecerán la confianza del país en su capacidad tecnológica espacial, casi perdida cuando un tanque de oxígeno del «Apolo 13» hizo explosión en el espacio, abortó una misión hasta entonces rutinaria, hizo nacer caracteres de drama en las hasta entonces aburridas excursiones lunares y tuvo en suspenso al Mundo durante 80 horas mientras tres hombres luchaban por su vida y por regresar al Planeta donde nacieron.

Alan Shepard, el comandante de la expedición, ha estado esperando diez años a que lleguen las 21,23 (hora española) de mañana, el

(Pasa a la página 18)

«Toda vida humana debe ser respetada»

«El aborto y la eutanasia son homicidios»

Palabras del Papa en la TV. francesa

París (Efe).—El Papa Pablo VI se dirigió esta noche a los telespectadores franceses en una emisión sobre el «Respeto de la vida». El Santo Padre dijo, entre otras cosas:

«Atentar contra la vida, bajo cualquier pretexto o forma, es desconocer uno de los valores esenciales de nuestra civilización. En lo más profundo de nuestras conciencias se afirma, como principio indiscutible y sagrado el respeto de toda vida humana: la que despierta, la que sólo pide poder florecer, la que se encamina hacia su desenlace y, sobre todo, de la que es débil, sin recursos sin defensa, a merced de los demás».

«No nos cansemos de repetir: Toda vida humana debe ser absolutamente respetada; al igual que el aborto, la eutanasia es un homicidio».

SEKU TURE ATACA AL PAPA

Dakar (Efe).—En una conferencia de Prensa con los escasos periodistas, todos de países amigos, admitidos en la República de Guinea, el presidente Seku Turé, ha atacado al Papa por la reprobación que éste ha expresado de Guinea.

También el embajador guineano en Argel ha calificado de «estúpida» la reacción del Vaticano y de los periódicos occidentales.

FIESTA PATRONAL DE BURGOS



El Ayuntamiento, en Corporación y presidido por el gobernador civil de la provincia, dirigiéndose al templo de San Lesmes, para asistir a la solemne fiesta patronal de la ciudad. — (Foto FEDE). (Información, en páginas interiores).

CATASTROFE EN MOZAMBIQUE

Un devastador ciclón ha causado gran cantidad de víctimas (se ignora su número exacto) y de daños

Casi toda la parte central del territorio (Zambezia) aparece cubierto por las aguas

Condolencia de Pablo VI que ordenó el envío de ayudas

Beira, Mozambique (Efe).— Un ciclón ha devastado Mozambique. Hasta ayer se hablaba de 300 muertos, 150.000 personas sin hogar y 500.000 bloqueadas por las inundaciones registradas en la región de Zambezia. Fuentes de Lourenço Márques afirman hoy que se cree que más de cien mil personas hayan perecido ahogadas

Esta ha sido la catástrofe natural más fuerte que jamás se haya abatido sobre Mozambique. El agua cubre prácticamente toda la región de Zambezia. Centenares de personas se refugiaron en las colinas, huyendo de las inundaciones.

Inauguración de los murales de Vela Zanetti



Bajo la presidencia de todas las autoridades, se efectuó ayer, a mediodía, la solemne inauguración de los soberbios murales que el gran pintor Vela Zanetti ha creado para la cúpula de la Diputación provincial, acto del cual damos cuenta en páginas 14 y 15. — La precedente placa recoge el momento en que el presidente de la Corporación provincial, Sr. Carazo Carnicero, exalta la obra del genial artista, como preámbulo del descubrimiento de la magnífica obra de arte, ceremonia que corrió a cargo del capitán general de la región, teniente general García Rebull.

(Foto FEDE)

La aviación portuguesa sobrevuela a zona arrojando ropas de abrigo y víveres. Varios helicópteros trabajan en operaciones de rescate. También se ha restablecido la comunicación por radio entre Lourenço Marques y el aeropuerto de Quelimane. Por otra parte todas las plantaciones de la región han quedado totalmente destruidas. El ciclón se abatía sobre Mozambique después de cuarenta y ocho horas de una incesante lluvia. Aparte de Quelimane, las regiones más afectadas son Maganja da Costa, Mamarucura, Nicuari, Macuse, Namarrroi, Mocuba, Ile y Alto Mologue. Se puede asegurar que casi toda la parte central de Mozambique, de la costa a la frontera de Malawi, está cubierta por las aguas.

PARECE QUE HAY MENOS VICTIMAS DE LO QUE SE CREIA

Lourenço Marques, Mozambique (Efe).— Después de 24 horas de activas operaciones de salvamento en extensas zonas de territorio de Zambezia, inundadas por el temporal que ha azotado aquella región, la situación sigue siendo grave, comuni-

(Pasa a la página 15)

¿INVASION DE UGANDA?

El general Idi Amin acusa al Sudán

Kampala (Efe-Reuter). — El nuevo régimen ugandés anuncia esta noche que las tropas sudanesas están invadiendo el país, según ciertas informaciones.

Una declaración del general Idi Amin, jefe del nuevo Gobierno, informa que el 28 de Enero, tres días después del golpe de Estado que derrocó al presidente Milton Obote, aviones sudaneses bombardearon un pueblo del distrito de Acholi, en el Norte de Uganda.

«Tropas sudanesas están ahora avanzando en Uganda», dice la declaración, que añade que el Gobierno de Uganda está dispuesto a defender centímetro a centímetro el suelo de Uganda de una agresión exterior.

La declaración culmina un día de incidentes en el Norte de Uganda donde tropas leales de Obote resisten, al parecer, a las fuerzas del general Amin.

ESTUDIANTE DE OBRERO

PUESTO que hoy es San Juan Bosco, Su Patrono, tenemos que volver a hablar de ellos. Constituyen para nosotros uno de los temas gratos porque, allá en nuestro interior, algo nos está diciendo que los necesitamos todos, esta comunidad nacional nuestra, tanto como para tenerlos, cada vez que se tercié, en el plano del candelero. Ellos, por supuesto, son todos los muchachos que están estudiando para obrero.

En primer lugar habría que explicar esta expresión de "estudiar para obrero", porque así es, por fortuna: hoy se da el caso de que hay que estudiar para obrero. Antes, en unas épocas muy próximas a nosotros, el obrero nacía de la pureza del pueblo, terminaba por hacerse a golpe de orden y de abuso en el primer taller que caía a mano, sin más formación que la que le deparaba el contacto con otros obreros de más edad —buenos o malos, eso dependía de cada caso concreto— y sin más estudios que los que generalmente había hecho, medio a salto de mata y sin más ilusión que la poca que podía darle la casi completa certeza de que iban a servirle de muy poco, en el dulce recinto de la enseñanza primaria. Hoy han cambiado las cosas. Quizás, porque un día alguien tuvo el buen acierto, la gran inspiración, de que mucho antes que el obrero está la trascendencia del hombre, se creó la mentalidad, sana e inteligente, de que el obrero es un ser susceptible de perfección, hombre por encima de todas las cosas y alguien al que no se le pueden cegar las puertas del progreso en lo humano y en todo lo demás.

Este es el estudiante para obrero. El mismo que hoy se debate entre la lima y las ecuaciones de segundo grado, entre el torno y la Literatura, entre la máquina y el libro. Es decir, éste es el muchacho que estudia para transformar la materia mientras, compañero íntimo de la cultura, se ejercita en la difícil, imprescindible y santa tarea de aprender a ser hombre.

Hace poco repasamos, en el artículo editorial de un periódico madrileño, la vieja teoría de que la verdadera revolución vendrá el día en que la clase media se ponga de acuerdo con la clase trabajadora para desplazar hasta su total desaparición a las oligarquías clásicas, esas mismas que encandilan con su resplandor a la clase media para que intente llegar a su altura —sin permitir que lo onsigan en ningún momento— y al objeto de distraer su atención de los trabajadores, con cuya alianza se iría a la solución definitiva. Pues bien, ratando de cerca a estos muchachos que estudian para ser obreros, uno piensa que no puede estar muy lejano el día en que los trabajadores llamen, con su propio prestigio, con su educación íntegra, la atención de esa clase media, que sean ellos, con el santo sudor de su frente, quienes den el verdadero resplandor y el verdadero deseo de encontrar el camino del hombre. Ese día, ya decimos que presentimos cercano, habrá sonado el fin de las oligarquías de juguete, del resplandor de fuego de artificio y del cuento secular de que se puede nacer porque sí para estar por encima de los demás. Si llegamos a verlo, no dicen ustedes todo lo que vamos a alegrarnos.

Es bueno estudiar para ser obrero porque es una forma de caminar por el perfeccionamiento del hombre. Y cuando cada uno sepa que el Mundo no es de unos pocos nada más, palabras como revolución, extremismos, radicalismos y todos los ismos habidos y por haber, habrán topado con la ola que los mande al naufragio definitivo. Por eso y por otras razones, hemos alzado la alabanza para quien tuvo la idea genial de hacer posible la frase "estudiar para obrero".

BURGENSE

UN ABRIGO DE PIEL... LA JOYA DE SU ROPERO

DIRECTAMENTE EN FABRICA

Industrias de la Piel, S. A.

INDUPISA

Carretera Logroño-Capiscot
Teléfonos 200148 y 201803

BURGOS

PRECIOS FIN TEMPORADA

PERSONAL FEMENINO

MAYOR DE 21 AÑOS

PRECISA

Empresa:

JOSE LUIS HERNANDO

(Sección tripería)

« COPRASA »

Casa la Vega s/n. — Gamonal (ROC. Núm. 68)

QUISISICOSAS

de sus casas...
Y nuestro comunicante pregunta, extrañadísimo: «¿Qué les parece, señores?».

Desde luego los escritores clásicos ponen en apuros con sus piruetas literarias al Concejo, en este momento en que si, ciertamente, ha cedido la contaminación de las aguas, no nos atrevemos a decir que el peligro se haya alejado del todo.

Y en cuanto a la limpieza de los ríos, industrias y vecinos deben cooperar con el Ayuntamiento para que brillen las aguas, y por su parte el Municipio y la Confederación han de esforzarse en perfeccionar el buen estado de policía no sólo de los cauces, sino de todas las márgenes fluviales.

Una de las más fantásticas maravillosas fotografías —en color— de Frías y de su Castillo acabamos de admirarla en el mural editado por la Oficina del Fomento de Turismo, que también ha lanzado otra edición mural de nuestra incomparable Catedral.

A ver si ahora, con la temática jacobea que brinda

el presente Año Santo Compostelano, también surgen murales alusivos en Burgos, comprendida en la histórica Ruta de Santiago, lo que, de otro lado, nos hace recordar viejos proyectos de albergue de peregrinos en el secular barrio del Hospital del Rey.

Martinillos

REBAJAS Bolsos MANACOR

Mañana lunes, comienza la increíble liquidación de **Calzados MARISCAL**
Vea escaparates

Se necesitan **CARPINTEROS COLOCADORES** de ensamblajes para instalar doscientas viviendas en Miranda de Ebro
Razón: Teléfono 31-06-11. MIRANDA DE EBRO

TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO		Kennedy, a las 21,23 horas.	el telefilm "Granjero último modelo": "El humano comité humano".
11,00	Apertura y presentación.	21,55 Cita con el humor. Interviene: Cassen.	Con vosotros.
11,02	La fiesta del Señor. Santa misa	22,15 Sesión de noche. Ciclo de grandes intérpretes del Oeste. "Río de sangre" 1952. Con Kirk Douglas, Dewe Martín, Elizabeth Threatt y Arthur Hannicutt	19,03 Teledeporte. 20,25 Esta noche... 20,30 Novela. — "La niña de Luzmela" (Capítulo I), de Concha Espina. Con Flora María Alvaro, Nérida Quiroga, Adrián Gual, Alodia Domínguez, Pablo Valenzuela, Pedro Civera, Elisendo Ribas, Margarita Torino, Antonio Martínez, Julián Pérez Avila, José María Santos y Sergio Doré.
12,00	Concierto		21,00 Telediario
13,00	España en directo.		21,25 Planeta azul. Por Félix Rodríguez de la Fuente.
14,00	Club Mediodía.		21,55 En equipo. (Programa concurso).
15,25	Voces de oro.		23,00 Juegos para mayores, de Ruiz Iriarte. —Hoy: "La visita del médico". Con José María Roderero, Irene Daina, María Jesús Sirvent y Joaquín Roa
16,25	El Virgiano. — "Holo-causto"	0,10 Tiempo para creer. 0,20 Despedida y cierre (Breve charla religiosa).	23,25 Veinticuatro horas.
17,50	Carrusel del domingo.		
18,40	Erase una vez...		
19,05	La semana que viene.		
19,25	Fútbol. Retransmisión en directo, desde el estadio "El Molinón" encuentro entre los equipos Gijón-Real Madrid	12,32 Primera hora. — "Libros que hay que tener", "Cómo es" y "Océano."	
21,15	Telediario. — (Incluye la retransmisión en directo del lanzamiento del "Apolo XIV", desde la base de Cabo	13,30 Conviene saber. — "Trenes del Mundo". 14,00 Sobre la marcha. 15,00 Noticias a las tres. 15,25 Buenas tardes. Incluye	

ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 2 de Febrero desde las 9,30 horas de la mañana hasta las 11,15 horas de la misma, aproximadamente a los centros de transformación siguientes: abonados de Francisco Sarmiento números 8 y 10 y Glorieta Francisco Sarmiento, números 1, 2, 3 y 4.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

★ **PAGO DE PENSIONES DE CLASES PASIVAS DEL ESTADO**

La CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO se complace en comunicar ha sido autorizada para abonar las pensiones a jubilados y retirados del Estado.

Cuantas personas estén interesadas por este nuevo servicio de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, pueden solicitar información en todas sus oficinas de la capital y provincia.



FUTURO Y SOCIEDAD

Por Ramón SAEZ

A L paracer, el año 2.000 se presentará como una isla de riqueza rodeada de un reducido mar de pobreza. El mundo contará con seis mil millones de habitantes, un veinte por ciento de los cuales vivirá en sociedades post-industriales, con rentas "per-cápita" que irán de los 4.000 a los 20.000 dólares. Nueve personas sobre diez tendrán una renta superior a la actual. La automatización habrá hecho descender el coste de vida y se abrirá una civilización del ocio y de la "educación permanente".

Estas son, a grandes rasgos, las conclusiones a que han llegado, después de pacientes estudios, los señores Herman Kahn y Anthony Wiener, directores del famoso Hudson Institute, dedicado al estudio de la moderna "futurología".

De esta forma, el hombre racional y utilitario que apunta su integración en el futuro, el que aún cree en las ciencias del comportamiento reglamentado y en los manes de la psicología al servicio de la economía, como cauces definitivos de la felicidad humana, siente un ligero temblor de satisfacción.

Es verdad que las ciencias políticas, la sociología y la antropología nos han facilitado nuevos instrumentos de catalización para elaborar bамantes sistemas en las estructuras "futuribles" del Mundo. Pero ¿qué decir de ese espíritu burlesco de la participación humana que salta y se interpone en todas las predicciones a ultranza? ¿Cómo entender los caprichos ciegos de nuestra alma si avanzan resueltos y socarrones sobre los cálculos más serios sin respetar las luces de situación en las zonas de peligro?

Verdad es que la difusión tecnológica en los medios informativos y la importancia cada vez más directa de la propiedad indivisa nos obligan a revisar algunos conceptos que se iban quedando viejos. No es trabajo baladí ocuparse del futuro cuando el futuro pertenece actualmente al presente y extiende su radio de acción a todos los órdenes de la vida. Pero esa premonición de gran arquero que hoy lanza sus flechas más allá de las tres décadas, trata de disputar con razones académicas la antigua potestad de adivinos, astrólogos y nigromantes.

La sociedad tecnológica establece actualmente una articulación tan precisa entre el individuo y el cuerpo social, que apenas queda espacio para el comentario. ¿Qué hacer? ¿A qué grado de felicidad nos conducirán estas predicciones? ¿Se ha contado acaso con las oscilaciones políticas y sociales tan llenas de sorpresas y sobresaltos? ¿Y con el hombre? ¿Se ha reparado en la creciente población industrial que amenaza por días su vida? ¿Existe una psicología estable en la sociedad de consumo? ¿No estará cambiando ya en esas multitudes de jóvenes inadaptados que inundan las ciudades de los países más desarrollados?

Por un momento, nos sentimos profundamente decepcionados. No, no creemos en esa felicidad del futuro y preferimos las invectivas del sociólogo inglés Shonfield que resultan más convincentes: "La "futurología" —dice— no puede convertirse en una ciencia respetable porque simplemente los economistas y tecnólogos introduzcan en ella índices y cifras. Estas mediciones estadísticas aparentemente sólidas y directas, sólo adquieren significado cuando se aplica a ellas la imaginación social especulativa".

Sin duda el progreso económico no puede medirse eficazmente si olvidamos los cambios de la sociedad en sus ideas, apetencias, hastios y estimaciones morales fluctuantes. La naturaleza misma de los deseos establece muchas veces en los países los términos físicos de una producción. Y la felicidad de los humanos estará siempre sujeta a la limitación de sus propias necesidades.

Un pronóstico demasiado rígido puede inducir al error, si se empieza por marginar la "no participación" cada vez más alarmante de los "otros". Y es preciso que los proyectistas a largo plazo tengan en cuenta los fundamentos de un criterio en apariencia fúerz y tornadizo, para hacer factible la posibilidad de llegar al año 2.000 con todas sus consecuencias.



Por Luis ALBERDI EROLA

MONOGRAFÍAS BURGALÉASAS

EL TEATRO PRINCIPAL

SEGUNDA PARTE - EL «MUNDO» DEL TEATRO

CAPITULO XII -(1)- "VARIETES"

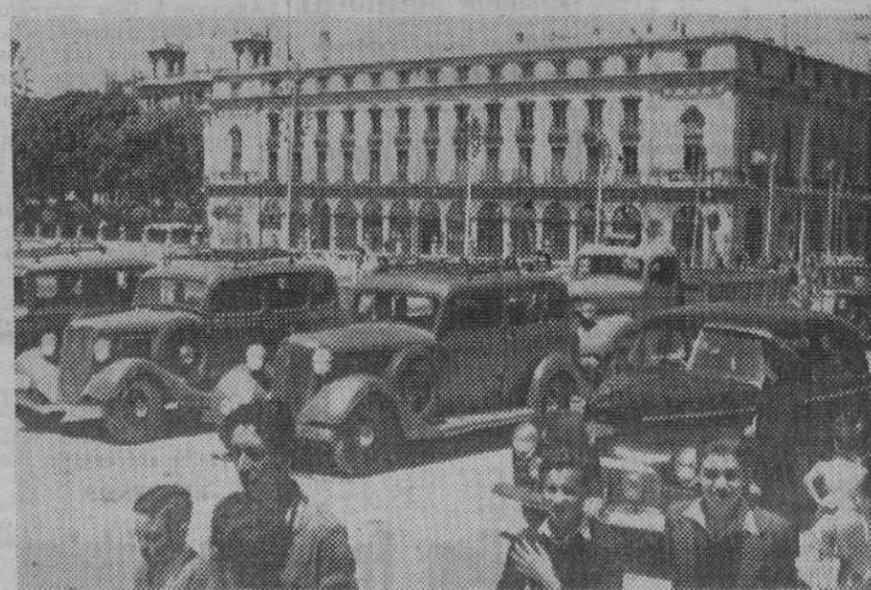
Las directrices que tomó el teatro español en las últimas décadas de la existencia activa del Principal podrían señalarse con el diagrama, con el estado demostrativo de los períodos de auge y decadencia del género "varietés", sin parar mientes en que esta afirmación pueda ser tachada de mala percepción del tema, porque lo cierto es que, a medida que se daba de lado a la comedia de tesis o de fondo, dominaban gustos que sólo se preocupaban de fomentar espectáculos achabacados. Y así el público se contentaba con canzonetistas que no se diferenciaban unas de otras, según un comentarista, más que en las piernas más o menos gordas y con bailarinas que hacían furor en medida de su procacidad y descoco y con clowns y marionetas que, efectivamente, parecían personajes que hablaban, pensaban y se movían por cuenta propia, exactamente lo mismo que algunos con quienes tropezamos en la vida real.

Y a fuerza de bailes apayaados y dislocantes, de cupletistas o mejor cupleteras, de espectáculos de "danse du ventre" y "du todo el cuerpo", y mucha "cara", las "varietés" que tuvieron su época de trono y rumbo, cayeron en el descrédito, cada vez más acentuado. Milagros todos de unos tiempos metidos de rondón en gollerías de frivolidad, de osadas ideatas de quita y pon, que nunca, a nuestro parecer, sirva su estudio de maldita la utilidad.

Pero escribimos una historia y ésta nos lleva de la mano a considerar también la parte "arcillosa de la condición humana, pues nada humano nos debe ser extraño.

La "flamenquería", entendida y vista como arte, fue, quizá, una de las primeras manifestaciones más típicas de las "varietés" españolas, en las postrimerías del XIX. Y es cosa de tomarlo a veras, por que hay que ver si eran celebrados, por aquellos días los "flamencos", al punto que sus nombres corrían de boca en boca, como famosos de primera línea, tales como el "gran Silverio", Franconetti (un italiano criado en Morón), Juan Brevia (el "Canario"), "Fosforito", de Sevilla, y el "Mochuelo", que arrancándose por malagueñas resultaba el no va más, y las "cantaoras" Dolores (la célebre "Parrala"), Juana la "Torda", y, sobre todo, la jerezana Mercedes (la "Sarneta"), que "frecuentaba Palacio, se codeaba con la aristocracia y tenía discípulas de canto en familias linajudas, como la de Medinaceli y de Salamanca", la cual ya madura, pero que muy madura, cantaba todavía por "soleares", "como ya no se estilaba", una de cuyas coplas predilectas, decía:

"Quitarme de que te quiera, es quitarme la salud, porque a la calla callando, mi alma la tienes tú".



Fachada Sur del Teatro Principal, por los años 40, ayer, como quien dice, y el Mundo ha avanzado que es una barbaridad.

Y no era menor la expectación que despertaban el "bailor de chufía", Antonio de la Rosa (el "Pichirri"), las "Macarronas", crema de las bailaoras, y las Silleras, y los "tocaos", Patiño, Bonull, Paco el "Barbero" y Rafael Marín.

Centrándonos en nuestro tema, notamos que el 23 de Agosto de 1912 debuta la compañía capitaneada por la creadora del garrotín y farruca, Dora la Gitana, actuando de cupletista, transformista y bailarina. Con todo, la "flamenquería" de buena ley no luce en Burgos hasta la presentación de Pastora Imperio, la "emperadora del arte cañí", en 25 de Junio de 1914, como final de fiesta de las actuaciones de la compañía del Teatro Lara, que dirigía Tomás Peña. Actúa también Pastora en Septiembre de 1926, al frente de una compañía femenina con Aurorita Peris, Julita Reyes y Conchita Iris, y en Junio de 1934, acompañada a la guitarra por su hermano Víctor Rojas.

Brillan después, dignificando el género, en 1916, 1917 y 1918, la Argentinita. "as de las varietés", "genial y enciclopédica artista predilecta de las familias", en Diciembre de 1918, Lola Montes, "número obligado de todas las temporadas de los mejores teatros"; en Febrero de 1940 y Mayo de 1943, Raquel Meller, que fue recibida como merecía "su historia artística de timbres tan claros y prestigiosos", y en 21 de Septiembre de 1932 y Febrero de 1943, Conchita Piquer, "la máxima atracción de todos los públicos", con su "Retablo español", el espectáculo mejor y más caro de cuantos actuaban en España.

Pero esos nombres significan la excepción de los días estelares del Principal, y por éste desfiló toda una variadísima gama de artistas, a título de bailarinas, canzonetistas y conjuntos que cita-

mos, destacando entre las primeras a Laurita Noves, La Galatea, Pilar Uría, la "eminente" Maja de Goya, la "eminentísima" bailarina clásica Laura Santelmo (considerada como la rival de Pastora), Emilia Bracamonte y Gracia de Triana; de las segundas, a Mercedes Serón, la Goya, Stela Margarita, Lolita Durán ("reina de la dicción") y a la burgalesa, "de conocidísima familia", Esmeralda de Oriente (Angelita R. Vargas) y de los terceros, a una verdadera "troupe" de tonos y estilos, que sustanciamos a la buena, pero no sin antes mencionar dos novedosos intentos que pretendieron contener la decadencia del género: la nueva modalidad presentada por la Yankee (Reyes Castizo) en 16 de Octubre de 1928, a base de una pequeña compañía que representaba revistas breves o cuadros variados "con bellas señoritas", y el moderno espectáculo de los Monídramas estrenado el 7 de Junio de 1934 por la canzonetista cubana Pilar Arcos, en cuya función se representó "Cómo pagan los serranos", de Alfredo Carmona.

Tiramos ya del ovillo de las "troupe". En Noviembre de 1916 debutan los dueñistas cómicos "Los Villasil", espectáculo de canzonetas, boleros, jotas y gansadas pintorescas; en 19, 17, los bailarines "The americans" y las hermanas "Peru - Colombia" "Feliz viaje"; con la "Marimba", a base de "cuadros de colorido y ritmo"; con Luisita Esteso, con sus números de "Fantasía y humor", y Pepita Inurria y Lolita Vaquero con "Brisas melódicas".

¡Qué sí hubo "varietés" en el Principal...! Hasta el Ateísmo de Burgos se sintió "saleroso", al organizar un concurso de canto flamenco en Mayo de 1921, del que salieron premiados con 25 pesetas cada uno Carlos Sanz ("niño de Segovia"), Vicente Hernan (el "Chaval") y Celestino Margüello.

pas, en la cual participaban el ventrilocuo Wences, la canzonetista la "Gitanilla" y la estrella de la canción Encarnita Marzal.

Destacan posteriormente, en 1924, la agrupación de moda "Pil-Myl" y la compañía de arte moderno "Alegría-Enhart", compuesto por "muñequitas del cuplé"; en 1928, el conjunto "Sdriani-Topete" del género "distinguido y fino"; en 1929, el gran humorista Ramper, inventor de un estilo personalísimo y audaz, difícilmente imitable; levanta una polvareda, en 1930, Custorio Romero (la "Venus de Bronce"); en 1931 vienen los "Espectáculos Etayo" con la concertista Corona, la cupletista la "Yago" la bailarina "Goyesca" y la cantante Ascensión Pastor; presenta en 1934 "Variedades Fantasía" a la vedette Rosita Fintanar, "al hombre de goma" Echeverría y el "Ballet the Fantasía girls" (en inglés y todo para darse pote); en 1936, concurre la compañía de Francisco Mejías, cuya primera vedette era Conchita Pérez; llegan en 1943, "Ondas animadas", de Pepe Blanco, y "Organizaciones Hidalgo" con la compañía de comedias flamencas de "La Niña de la Puebla", "única artista que, sin luz en los ojos, actúa en los escenarios de España", y, finalmente, se acaba el desfile del "género alegre" con Trudi Bora y su espectáculo "Feliz viaje"; con la "Marimba", a base de "cuadros de colorido y ritmo"; con Luisita Esteso, con sus números de "Fantasía y humor", y Pepita Inurria y Lolita Vaquero con "Brisas melódicas".

¡Qué sí hubo "varietés" en el Principal...! Hasta el Ateísmo de Burgos se sintió "saleroso", al organizar un concurso de canto flamenco en Mayo de 1921, del que salieron premiados con 25 pesetas cada uno Carlos Sanz ("niño de Segovia"), Vicente Hernan (el "Chaval") y Celestino Margüello.

CIUDAD DEPORTIVA MILITAR (GENERAL YAGÜE)
PROGRAMA DE GRANDES BAILES EN SALA DE FIESTAS PISCINA CUBIERTA

ENERO. — Hoy, día 31: LOS TOMCLAS.
FEBRERO. — Día 7: DAVID y su Conjunto.
Día 14: NUEVO SISTEMA.
Día 21: Conjunto ALARCIA CON ROSA ANGELICA.
Día 28: LOS TOMCLAS.

El próximo jueves homenaje al teniente general García Rebull

Con motivo de su reciente nombramiento, que origina su marcha de Burgos, los amigos de don Tomás García Rebull, capitán general de la sexta región militar, le ofrecerán en el hotel Condestable, el próximo jueves, día 4 de Febrero, un almuerzo de homenaje, al que asistirán las autoridades burgalesas.

La retirada de tarjetas para este acto, al que, naturalmente, pueden sumarse cuantos lo deseen, quedará cerrada el martes, día 2, a las diez de la noche.

ASOCIACION DE INQUILINOS

Nueva Junta directiva para el año 1971

Presidente, don Juan José Sáenz Temiño; vicepresidente, don Fermín Vallejo García; secretario, don Virgilio González Martínez; vicesecretario, don Manuel Antolín Garzón; tesorero, don Rafael Villanueva García; contador, don Patricio de Benito Herguedas; vocales, don Pablo Sagredo Burgos, don Alfonso del Pozo Ortega, don Román Sáenz Temiño y don Victoriano Fontecha Castrillo.

Mañana lunes, comienza la increíble liquidación de

Calzados MARISCAL

Vea escaparates

Campeonato Nacional de Arada

En la Sección Agronómica, bajo la presidencia del delegado provincial de Agricultura, se ha reunido la Comisión Organizadora del Campeonato provincial de Arada y como resumen de lo tratado, se acordó la publicación de la presente nota, para conocimiento de todos los agricultores burgaleses.

El Campeonato provincial de Arada tendrá lugar en el próximo mes de Febrero. Los dos tractoristas que obtengan los primeros puestos, representarán a nuestra provincia en el Campeonato regional de Castilla la Vieja y León, que se celebrará también en Burgos, durante el mes de Marzo.

Posteriormente tendrá lugar la prueba final del Campeonato nacional de Arada, en Zaragoza, el día 16 de Abril y está previsto que el campeón nacional represente a España en el XVIII Campeonato Mundial de Arada, que se celebrará este año en Inglaterra.

El plazo de inscripción para el Campeonato provincial finalizará el día 13 de Febrero y la inscripción podrá realizarse en la Sección Agronómica, gerencia provincial del PPO, Hermandades de Labradores y Agencias de Extensión Agraria, no exigiéndose otra condición que la de estar en posesión del carnet de tractorista.

Las firmas comerciales que colaboran en el certamen, estuvieron representadas por los distribuidores provinciales de las marcas Ebro, John Deere, Barreiros, Renault, Motransa y Firestone, quienes prometieron la máxima colaboración para el éxito de la prueba provincial, para la que donarán importantes premios que serán hechos públicos en fecha oportuna.

Honrar al desvalido, ayudarlo, es un deber de todos.

No lo olvidéis. Acuérdete del Asilo de Ancianos

EL CORONEL ARCANIO, JEFE DEL REGIMIENTO DE ARTILLERIA 93

Madrid (Logos). — Para el mando del Regimiento mixto de Artillería, número 93, ha sido designado el coronel de Artillería, diplomado de Estado Mayor, don Ramón de Arcanio y Togores, del Parque de Maestranza de Artillería de (Burgos), según orden de la Dirección General de Reclutamiento y Personal, que hoy publica el diario oficial del Ejército.

LIQUIDACION Bolsos MANACOR

EDICTO

DON JUAN BAUTISTA PARDO GARCIA, magistrado Juez de este Juzgado de Primera Instancia número dos, de la ciudad de Vitoria y su partido

Por el presente HAGO SABER que en este Juzgado se tramita, con el número 294 del año actual, 1970, expediente de jurisdicción voluntaria, a instancia de DON INOCENCIO PINOL FERNANDEZ DE VALDERRAMA, mayor de edad, viudo, jubilado y vecino de La Puebla de Arganzón (Burgos), para la declaración de fallecimiento de su hermano don JOSE PINOL FERNANDEZ DE VALDERRAMA, hijo de Paulino y de Lucía, nacido en La Puebla de Arganzón, provincia de Burgos, el día doce de Enero de mil novecientos diecisiete, de donde se ausentó a Francia en los años mil novecientos treinta y seis o mil novecientos treinta y siete, en estado de soltero, sin que desde el año mil novecientos cuarenta y uno se hayan vuelto a tener más noticias del mismo.

Lo que se hace público a los efectos de lo dispuesto en el artículo dos mil cuarenta y dos de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Dado en Vitoria a veintidós de Diciembre de mil novecientos setenta.

E./ Juan Bautista PARDO GARCIA. — El secretario (ilegible).

SENDAS ESTAFAS DE 1.200.000 PESETAS, A DOS ENTIDADES BANCARIAS, EN CORDOBA

Córdoba (Cifra). — Sendas estafas de un millón doscientas mil pesetas cada una, en total cerca de dos millones y medio, ha llevado a cabo un individuo en dos entidades bancarias de Madrid con sucursales en Córdoba, según ha sido descubierto ahora.

Dicho individuo, llegado al parecer de Madrid, utilizando el nombre falso de Javier García Lara, se hospedó en un céntrico hotel de esta ciudad. Seguidamente requirió de la oficina de colocación de la Delegación provincial de Sindicatos los servicios de un empleado, ya que, según manifestó, se proponía instalar en Córdoba una delegación de una importante empresa de excavaciones con sede en Madrid.

Después de llegar a un acuerdo con el empleado enviado por la Organización Sindical en cuanto al trabajo a realizar y a sus condiciones económicas, al día siguiente, el llamado Javier García Lara envió a su nuevo empleado a que hiciera efectivo en un Banco un cheque por valor de 1.200.000 pesetas, lo que llevó a cabo sin inconveniente alguno.

La cantidad mencionada le fue entregada a Javier por su empleado en un lugar convenido de antemano en la Avenida del Gran Capitán donde le aguardaba, citándole para verse más tarde en el hotel, lo que ya no pudo hacer porque había desaparecido el falso jefe.

Independientemente de ello, otro individuo, cuya identidad se desconoce, se presentó al mismo tiempo en otro Banco de la localidad, obteniendo por idéntico procedimiento una cantidad igual de 1.200.000 pesetas. Con los dos millones cuatrocientas mil pesetas desaparecieron los dos sujetos.

Según se ha sabido ahora, el falso Javier García Lara, a su llegada a Córdoba se hizo abrir sendas cuentas corrientes en las sucursales de los Bancos afectados, presentando letras de cambio al cobro por las cantidades que pretendía estafar, con cargo dichos efectos a una entidad de reconocida solvencia de Madrid.

Transcurridos unos días de haber entregado los efectos, presentó en los Bancos los dos cheques por las cantidades estafadas. Al consultar las entidades bancarias con sus centrales de Madrid, éstas dieron la conformidad de abono en su cuenta de dichas sumas, comprobándose posteriormente por las entidades bancarias que habían sido falsificadas las firmas de los efectos, el sello de la empresa aceptante e incluso la clave empleada por la misma.

También se sabe que en la oficina de colocación de Sindicatos, al presentarse el individuo en cuestión, entregó una tarjeta con el nombre de Javier García Lara, domiciliado en Madrid, calle Carretas, 12, manifestando que había adquirido un apartamento en Córdoba en la plaza de San Miguel, todo lo cual ha resultado falso.

El autor de la estafa es un individuo alto, rubio, peinado con raya a un lado, y nariz agullena. Vestía gabardina gris oscura con solapas forradas de piel.

Como dato anecdótico se comenta que cuando el empleado al servicio del estafador llegó al hotel al día siguiente, se encontró con un sobre a su nombre que contenía 2.000 pesetas y una carta en la que se le decía que dicha suma correspondía a la gratificación por sus servicios prestados.

REBAJAS ESTABLECIMIENTOS CAMPO



EL SEÑOR

D.º EMILIO GONZALEZ MARTIN

Falleció en el día de ayer, a los 76 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su resignada esposa, doña Matilde González Mercadal; hijos, don Emilio, doña María-Asunción y don José-Tomás; hijos políticos, doña María - Jesús Antón, don José Rodríguez y doña Julia Ubierna; nietos; hermanos, don Faustino y doña Feliciano; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y entierro que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JOSE, OBRERO, HOY DOMINGO, a las CUATRO, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Andrés Martínez Zatorre, 9.

Burgos, 31 de Enero de 1971.

"La Misericordia"



Primer aniversario EL JOVEN

Jaime Martínez Nogal

Falleció en Villalvilla de Burgos, a los 18 años de edad, el día 1.º de Febrero de 1970

Q. E. P. D.

Sus apenados padres, don Valentín Martínez y doña Valentina Nogal; hermanos, Inés, Amparo, Víctor y Jesús; abuela, doña Engracia Martínez; tíos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 1.º de Febrero a las 6 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Asunción de Nuestra Señora, de Villalvilla de Burgos. Actos de caridad por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

Villalvilla de Burgos, 31 de Enero de 1971.



La misa de diez en el cementerio de San José, el martes, día 2, y las que se digan el día 3, en San Lesmes, desde las ocho hasta las doce inclusive, así como la exposición del Santísimo, el mismo día 2, a las ocho menos veinte en el convento de Religiosas Adoratrices, serán aplicadas por el alma de

EL SEÑOR

Don Perfecto Ruiz Dorronsor

Que falleció el 2 de Febrero de 1945

Q. E. P. D.

La familia suplica a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos piadosos.



TERCER ANIVERSARIO

D. NICOLAS MURGA SANTOS

Coronel de Infantería - Lugarteniente General de la Guardia de Franco

PALMA DE PLATA DE LA FALANGE

Falleció el día 2 de Febrero de 1968, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su esposa, doña Aurea Carazo; hijos, Armando, Nicolás y Jesús; hijas políticas; nietos; hermana, Antonia; hermanos políticos, sobrinos y demás familia

Ruegan una oración por su alma.

La misa que se celebrará en Madrid el día 2 de Febrero, a las 12,00 horas en la parroquia de San Juan Crisóstomo (Andrés Mellado, 94), así como a las 10,00 horas en la misma iglesia, y en la de Santa Rita (Gaztambide, 75), a las 8,30 y 9,00 horas; en Burgos, novenarios del 2 al 10 de Febrero en la iglesia de Capiscol a las 19,30 horas; en la iglesia de San Lesmes a las 9, horas y en la Capilla del Santo Cristo de la S. I. C. B. M., a las 10,00 horas; en Tarragona, en la iglesia de los PP. Carmelitas el día 4 a las 19,00 horas y el día 7, a las 12,30 horas; así como las misas gregorianas que se celebren durante el mes de Febrero en la iglesia parroquial de Majadahonda (Madrid); en el Santuario de Nuestra Señora la Bien Aparecida, Ampuero (Santander); en el convento de Montehano, Santofia (Santander); en la iglesia de los padres Trinitarios de Laredo (Santander). serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

BURGOS CONMEMORO CON TODO FERVOR SU FIESTA PATRONAL DE SAN LESMES

El arzobispo y las autoridades presidieron una misa solemne concelebrada y el abad de Silos fue el principal oficiante

Ofrenda de un monumental cirio del Concejo a su Santo Patrono



El alcalde, señor Dancausa, entrega a nuestro Reverendísimo Prelado el cirio que la ciudad ofrenda a su Santo Patrono. (Foto FEDE).

Nuestra ciudad honró ayer con todo fervor la festividad de su Patrón San Lesmes, fiesta que cada año va ganando en brillantez y animación, gracias a la entusiasta acción coordinada de la parroquia titular, el Ayuntamiento y la Hermandad Adelmus de Caballeros y Damas Custodios del Santo Sepulcro de San Lesmes.

Desde primeras horas de la mañana en que se abrieron las puertas del histórico templo comenzó la afluencia de fieles y devotos que acudieron a venerar los restos del santo, y a las once y media de la mañana partió una vistosa comitiva del antiguo monasterio de San Juan, entre la expectante curiosidad del vecindario congregado en la plaza del mismo nombre y en torno a la iglesia parroquial.

Abrían marcha los típicos gigantillos y seguían el Grupo de Danzas del laureado Orfeón Buralés y los distintos grupos de "peñas" y casas regionales que ostentan insignias, entre ellos el representante de la Unión Artesana que también honraba a su Patrono San Lesmes, así como los Caballeros y Damas de la Hermandad Adelmus e insignias de

Acción Católica, siguiendo, posteriormente, en cuerpo de comunidad y bajo mazas, y precedidos por timbaleros y clarineros, los miembros de la Corporación municipal, con escolta de la sección de honores de la Policía municipal, presidido el Ayuntamiento por el gobernador civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, y el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa, en compañía de los primeros tenientes de alcalde.

Este cortejo se dirigió procesionalmente a la iglesia de San Lesmes y penetró en el interior por la puerta que se orienta hacia el cauce del Vena. El párroco don Fermín Sáez de Benito que, acompañado del Clero parroquial, ya había dado la bienvenida al Rvdmo. Arzobispo de la diócesis, doctor García de Sierra y Méndez, al abad mitrado de Santo Domingo de Silos y a las primeras autoridades militares y civiles, recibió en el dintel de la puerta de entrada a la Corporación municipal, y acompañó a esta hasta el lugar de honor asignado al Ayuntamiento ante el crucero mismo del templo.

Mientras que el Prelado ocupaba su sitial destacado, pasaron a ocupar los suyos, también en lugares preferentes, el capitán general de la región, teniente general García Rebull; presidente de la Audiencia territorial, don Antonio Gómez-Reino y fiscal jefe, señor Ubillos; presidente y vicepresidente de la Diputación señores Carazo y Mateos; gobernador militar,

general Miranda; además de delegados de varios Ministerios y otras personalidades, siendo de señalar, igualmente, la presencia de miembros de la Universidad de Curas Párrocos y Coadjutores, Cabildo y distintas asociaciones del apostolado seglar.

SOLEMNE CONCELEBRACION EUCARISTICA

Inmediatamente después, y con el templo repleto de fieles dio comienzo una solemne concelebración eucarística, en la que ofició de presidente el abad mitrado de Santo Domingo de Silos, Rvdmo. Padre Dom Pedro Alonso y Alonso OSB, concelebrando los vicaríos general y pastoral de la diócesis, don Vicente Proaño y don Timoteo de la Peña, respectivamente; Prior de la Universidad de Curas Párrocos y Coadjutores, don Germán Arroyo; abate Rodereau, que es el tercer año que acude a la fiesta de San Lesmes, desde Francia; los monjes de Silos, PP. Dom Baudillo Luis y Dom Pedro Manzanares OO. SS. BB.; coadjutor de San Lesmes y colaborador religioso de DIARIO DE BURGOS, don Jaime Vargas; párroco de Nuestra Señora de Fátima, don Fidel Mayoral, y el rector del Seminario Menor, don Procopio Rodríguez.

El laureado Orfeón Buralés, dirigido por el maestro Salvador Vega cantó durante la misa, y después del Evangelio, pronunció una elocuente homilía el abad de Santo Domingo de Silos, mientras que, al ofertorio, el alcalde de la ciudad, señor Dancausa, adelantándose hasta el altar ofrendó el tradicional cirio, símbolo del amor de la ciudad a su Patrón San Lesmes. Este cirio lo puso en manos del Prelado de la Diócesis.

Al finalizar la misa, el arzobispo, doctor García de Sierra dio a venerar a las autoridades la reliquia del Santo, al paso que el Orfeón Buralés interpretaba el Himno de San Lesmes. También los feligreses que asistían al acto se acercaron hasta las gradas del altar para venerar la reliquia.

AGASAJO EN LA SALA CAPITULAR DEL MONASTERIO DE SAN JUAN

Una vez terminada la brillante ceremonia el Ayuntamiento volvió en comitiva, con el acompañamiento folklórico del principio, al monasterio de San Juan y en la Sala capitular se sirvió una copa de vino español a las autoridades que se reunieron en aquel histórico recinto, acompañadas de sus respectivas esposas, asistiendo, asimismo, el Clero parroquial y representaciones invitadas.

ADHESION DEL PRESIDENTE DE LAS CORTES

El presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, nuestro ilustre paisano, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que el pasado año recibió en acto solemne la Medalla de Oro de la Hermandad Adelmus, 1 no poder acudir esta vez a la fiesta patronal de la ciudad, envió un expreso men-

tos organizados en honor de San Lesmes con el fin del saje de adhesión a los actos, felicitando a la Hermandad felicitando a la parroquia y a la ciudad.

LAS AUTORIDADES EN LA "UNION ARTESANA"

Siguiendo una simpática costumbre, Prelados, autoridades, Ayuntamiento, Clero y representantes de "Peñas" y casas regionales visitaron el domicilio social de la "Unión Artesana", cuyo presidente, don Francisco Alonso y demás directivos les dieron la más cordial bienvenida.

Los ilustres visitantes departieron animadamente con la Junta directiva y socios de la "Unión Artesana", entidad que les obsequió con una copa de vino español.



Millares de roscos fueron expendidos ayer, ante el templo patronal, con motivo de la fiesta de San Lesmes. — He aquí uno de los puestos establecidos, al efecto, por la Hermandad Adelmus, a la entrada de la iglesia. — (Foto FEDE).

COMIDA DE HERMANDAD Y FINAL DEL TRIDUO. Un año más la parroquia de San Lesmes celebró una comida de hermandad, —servida en el hotel "Almirante Bonifaz"— y a primera hora de la noche en el templo titular se cerraron los cultos del triduo, ejercicio que se ofreció por las intenciones de la comunidad parroquial, predicando el P. José María Moliner C. D. y dando fin a los actos con la bendición de los panes del Santo por el párroco.

Mañana, lunes, día 1.º de Febrero, a las diez y media de la mañana se ofrecerá un funeral aplicado por los difuntos de la parroquia.

ESTUPENDOS ZAPATOS ¡Baratísimos! Desde mañana, lunes LIQUIDACION

Calzados MARISCAL

REBAJAS Bolsos MANACOR

ACEITES KOIPE y KOIPESOL

Precisan en Miranda de Ebro, persona relacionada con el comercio de alimentación, imprescindible cuenta con local y medios de reparto, para encargarse de la venta-distribución de aceites envasados.

Dirigirse a KOIPE, S. A.

Paseo del Urumea, s/n. SAN SEBASTIAN

APROVECHESE!
compre ahora su frigorifico aspes

disfrute de grandes beneficios por comprar

FUERA DE CAMPAÑA
DESEAMOS VAGIAR AHORA NUESTROS ALMACENES
GANARA DINERO Y SI LO DESEA... PAGARA A PLAZOS, POR LO TANTO, TODO SERAN BENEFICIOS PARA VD.

COMERCIAL

velo-moto
CALERA:10

82 caballos* en un puño.

Ebro 684, perfectamente equilibrado en su relación peso-potencia (3.450 kilos de peso sin lastrar y Motor Perkins 6 cilindros), gran visibilidad para el conductor y también otras grandes características que usted tendrá en un puño:

- Elevador hidráulico con tercer punto sensible para servicios pesados.
- 4.460 kilos lastrado.

- Ruedas traseras de trocha regulable, pudiéndose variar el ancho de vía desde el asiento del conductor.
- Neumáticos traseros 15 x 30 seis lonas. Neumáticos delanteros 7'50 x 16 seis lonas.

EBRO 684

ES UN PRODUCTO

Motor Ibérica, S.A.

Garantía de un servicio post-venta con 418 bases.

MOTOR IBÉRICA ALAS/combustible



* **78** C.V.
homologados

Concesionario: Palacios Auto-Agrícola - Merced, 5 - Apartado 388 - BURGOS
Sucursales en: Miranda de Ebro, Aranda de Duero, Medina de Pomar

CRONICA POLITICA DE LA SEMANA

Gran éxito personal, político y diplomático de los Príncipes en su viaje a los Estados Unidos.-Don Juan Carlos se mantiene independiente de las facciones que se disputan el Poder a cada hora.-Se ha iniciado el camino para la creación de un Ministerio de Ambiente.-Al relanzamiento económico ha seguido el político.-Posibles plenos del Consejo nacional y de las Cortes en la primera quincena de Febrero

Madrid (Crónica política de la semana, por el redactor político de la Agencia Logos, F. L. de Pablo).

Los Príncipes de España se han apuntado un gran éxito personal político y diplomático en su viaje por los Estados Unidos, que ha de reportar inudables beneficios para España. La imagen que los Príncipes han ofrecido de un país joven y dinámico, abierto al progreso político y socioeconómico, estable y dispuesto a consolidar su presencia en el mundo occidental, ha conquistado las simpatías y adhesiones de los órganos de opinión norteamericanos que habitualmente nos eran más hostiles, de los grupos políticos más reticentes respecto al Régimen. Y ha sembrado la confianza en la alta Banca norteamericana con intereses en España.

El Príncipe ha asegurado para su futuro reinado la continuidad de unas relaciones necesarias. «Somos aliados en la defensa y en el progreso», ha dicho Nixon. La nueva monarquía española ha recibido el «placet» de la primera potencia de la Tierra. Personalidades de la Administración, del Ejército y de los partidos mayoritarios norteamericanos —incluido el senador Fulbright, que tanto se opuso a la extensión de los acuerdos con España— se han sentido ganados por el despliegue de seguridad en sí mismos, equilibrio, sencillez, prudencia, visión de futuro, independencia de criterio y conocimiento de su papel, de que los Príncipes han hecho gala.

La Princesa se ha ganado a las «cómicas» colegas de Washington, especialistas en caricaturizar a los personajes más encumbrados y don Juan Carlos ha salido indemne del directo careo con los agudos comentaristas políticos yanquis. La operación de relaciones públicas de España ha sido un éxito destacado por toda la Prensa mundial. Con su inteligente visita a la sede de la O.E.A., el Príncipe ha abierto un amplio abanico de posibilidades a la «diplomacia planetaria» que practica el señor López Bravo. El previsto viaje por Hispanoamérica daría ocasión al Príncipe a completar su formación internacional y a prodigar la imagen de la España del futuro, esa España «abierta, representativa y dinámica» a la que él se ha referido, que busca la cooperación internacional desde un plano de igualdad e independencia y de respeto mutuo a nuestras fórmulas políticas.

Desde la perspectiva nacional, el viaje ha servido para que los españoles confirmemos algunos puntos de vista: el Príncipe se mantiene independiente de los faccionalismos que se disputan el poder político de cada hora; respeta y hará respetar las Leyes Fundamentales, que él ve como una Constitución abierta y perfecta con las normas de desarrollo aún pendientes. «Progreso político —ha dicho— de acuerdo con nuestra experiencia y nuestra historia». «Hemos tenido evolución —añadió— y espero incluso tengamos más en el futuro».

Don Juan Carlos ha dejado bien claro que piensa reinar sobre todos los españoles y exigir al Ejecutivo que atienda a lo que el pueblo demande por los cauces legales. La eficacia en lo social y la máxima representatividad en lo político se inscriben en sus inmediatas preocupaciones. Don Juan Carlos está firme en sus convicciones y objetivos y consciente de todas sus responsabilidades. En definitiva, podemos confirmar que la elección de Franco y el voto de las Cortes fue acertado. Don Juan Carlos puede consolidar la convivencia entre los españoles y representar a la España nueva en el exterior.

RELANZAMIENTO POLITICO

El relanzamiento político ha seguido al económico. De ello hemos tenido algunas significativas muestras durante la semana. Se ha ensanchado el caudal de manifestaciones oficiales en favor del pluralismo político que está presente; aunque inédito, en el ordenamiento constitucional, pero latente y actuante en nuestra sociedad. Es un pluralismo que hasta ahora sólo ha tenido ocasión de manifestarse de un modo subterráneo y casi clandestino desde posturas de discrepancia, pero que debe salir a la luz pública para que preste también su colaboración, por los cauces legales, en la construcción de la España del futuro.

La ronda de manifestaciones políticas oficiales que sirven de base para creer que ahora hay auténtico propósito de completar nuestro desarrollo político, se inició con las manifestaciones, en Peñíscola, del vicesecretario general del Movimiento, señor Ortí Bordás. «No podemos —dijo— santificar los grupos, cenáculos y capillas... las asociaciones políticas tendrán la posibilidad de mostrar su propia fisonomía». Es decir, permitirán que esos grupos y cenáculos actúen a la luz pública.

El señor López Rodó, tanto en sus recientes declaraciones a las televisiones sueca y británica, como en su libro «Política y desarrollo económico», también se ha mostrado partidario de una urgente regulación del asociacionismo político. Incluso ha dicho ayer a la B.B.C. que, sobre la apertura política, no encuentra oposición dentro del Gobierno. «¿Quién lo retrasa entonces? ¿a qué se espera? ¿acaso a que se celebren las elecciones legislativas del próximo Otoño? Esto es lo que se empieza a sospechar en los círculos políticos. Esperemos que no sea así. Resultaría sumamente peligroso. Suicida casi».

Los ministros económicos también se han manifestado estos días. Primero fue el discurso del señor Mortes, en Tenerife, en un acto propio de su Departamento, donde habló de la «necesidad de que las radicalizaciones no comprometan la estabilidad y el progreso del desarrollo político», frase que se escribe, según algunos, en la reacción defensiva del Gobierno. El señor Mortes insistió también en la necesidad de «ejercer la libertad y el pluralismo» por el «cauce jurídico de las asociaciones de acción política», por medio de las cuales los españoles podremos saber «quién es quién, de dónde viene y a dónde va y cuáles son sus intenciones».

Tanto el ministro de Agricultura como el de Industria han expuesto con objetividad y sin triunfalismos la

situación de los sectores que tienen encomendados a los resultados de su gestión, inaugurando un nuevo estilo de sinceridad que choca con los modos tradicionales de manifestarse la Administración.

Ante este evidente relanzamiento de la política, se esperaba con curiosidad lo que pudiera decir el ministro secretario general del Movimiento en su reunión con los consejeros locales de Málaga. Pero las reuniones del «consejo» de ministros, la obligada asistencia del señor Fernández Miranda a la audiencia del Jefe del Estado y las últimas reuniones de la Permanente del Consejo Nacional para ultimar el informe del orden del día del Pleno, debieron obligarle a aplazar el viaje que, al parecer, tendrá lugar en la próxima semana. ¿Se anunciará en Málaga la fecha definitiva en que el Consejo Nacional abordará el debate del estatuto de asociaciones de acción política, o se esperará al pleno del Consejo Nacional? Más lógico parece esto último. De lo que sí se parece estar seguros, en círculos próximos a la Cámara política es que ese debate llegará pronto. El Gobierno no parece dispuesto a nuevos aplazamientos, máxime si existe, como bien se está demostrando estos días, un consenso nacional sobre el tema.

Una valiosa aportación doctrinal al coro de manifestaciones en favor del asociacionismo político fue la conferencia del señor Martínez Esteruelas, secretario primero del Consejo Nacional, al inaugurarse las tareas del Instituto de la Juventud. «Las asociaciones —dijo— no deben representar los intereses concretos que representan las entidades básicas. No deben crear disciplinas ni someterse a dogmatismos. Sus promotores han de tener fe en este experimento totalmente nuevo y no tender a reconstruir moldes políticos viejos. Para lograr el juego de las opiniones asociadas es necesario que los hombres que han de protagonizar ese proceso —y aludió el señor Martínez Esteruelas a la juventud, de la que él forma parte—, tengan absoluta convicción y fe en el mismo».

Las tajantes afirmaciones, tanto del señor López Rodó en la toma de posesión de su adjunto, como del señor López de Letona, en la rueda de Prensa de ayer, de que las recientes medidas de relanzamiento económico son medidas de todo el Gobierno, preparadas en equipo, no por un Ministerio, desmenten los rumores de la semana pasada, de que dichas medidas habían surgido con la discrepancia de algunos ministros.

MEDIO AMBIENTE

El señor López Rodó insistió también, en dicho acto, en que «no basta con el desarrollo económico, es necesario, también, la cultura para todos y la conservación y mejora del «hábitat» humano «para consolidar las condiciones necesarias para la convivencia en la libertad».

Con la creación de un comité para el «acondicionamiento del medio ambiente», acordado ayer por la Comisión Delegada para Asuntos Económicos, el Gobierno empuña una bandera muy del momento, que sin duda habrá de figurar en más de un programa electoral del próximo Otoño. Se ha iniciado el camino para llegar a lo que ha hecho Francia, la creación de un Ministerio del Ambiente. El propio Príncipe de España ha demostrado estos días su inquietud por el tema, entrevistándose con el ministro norteamericano encargado de estas tareas. El mismo alcalde de Madrid ha fijado la lucha contra los problemas del tráfico y la contaminación, como los dos objetivos básicos de su nuevo mandato.

DESARROLLO REGIONAL

Es importante subrayar, por otra parte, que casi todas las manifestaciones oficiales de estos días, en favor del pluralismo político asociativo —parece que ya no se habla de «pluriformismo»—, se han pronunciado en provincias. Hay un propósito decidido a promover la participación política en todo el territorio nacional, para que esa participación no quede reducida a las capillas o grupúsculos de la capital. Esa participación se quiere que nazca en la base de los Consejos locales y provinciales.

Este objetivo de potenciación de las entidades locales, provinciales y regionales constituye una de las prioridades del III Plan de Desarrollo y de la futura Ley de Régimen Local. Tanto en su reciente conferencia sobre «Desarrollo regional», como en la segunda sesión de la ponencia del mismo tema que él preside, el señor Mellan Gil, secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno —uno de los cerebros más lúcidos del plantel de técnicos con porvenir político con que cuenta la Presidencia— destacó que «la reestructuración del territorio ha de hacerse con el mayor respeto al supremo valor de la persona humana: su libertad».

Las estructuras administrativas y la financiación necesaria para la redención del medio rural, la comarcalización de servicios, etc., se está haciendo —afirmó el señor Mellan— en perfecta sincronización con el anteproyecto de Ley de Régimen Local. He aquí, pues, una causa del retraso en llegar a las Cortes este proyecto de ley.

Entre los objetivos del desarrollo regional puestos de relieve por el señor Mellan, destacan el «mayor protagonismo de las Diputaciones provinciales, la extensión del régimen de áreas metropolitanas y el asociacionismo de entes locales, que permitirá tener unas estructuras administrativas que faciliten dicho desarrollo».

AGENDA POLITICA

En el capítulo de las previsiones para los próximos días nuestra agenda registra las siguientes: posible convocatoria del Pleno del Consejo Nacional del Movimiento para una fecha entre los días 8 y 15 de Febrero, con previo reparto de los veinte folios en los que la Comisión Permanente ha resumido su informe del orden del día sobre los tres temas básicos preparados por las ponencias. Dichos folios se repartirán a la Prensa, después que los tengan los consejeros. Esta es una buena señal de cara a la publicidad de la sesión o sesiones.

— Relanzamiento por los procuradores familiares de su proposición de ley sobre asociacionismo político en la reunión víspera del pleno de las Cortes —que se celebrará también a mediados de Febrero, para aprobar la Ley Sindical—, si es que el Gobierno no se le adelanta anunciando la reactivación de los trabajos en torno al texto pendiente de debate en el Consejo Nacional.

— Definitiva convocatoria en la próxima semana de la permanente de las Cortes, para dictaminar la proposición de Ley sobre la creación del cuerpo especial de economistas al servicio de la Administración del Estado y pronunciarse sobre un suplicatorio.

— Convocatoria de las elecciones a consejeros provinciales del Movimiento, cuyas normas electorales aparecieron hoy en el «Boletín Oficial» y convocatoria de las elecciones para la renovación de las Diputaciones provinciales y cabildos insulares, quizá para el 7 o el 14 de Marzo.

ALQUILO NAVE

900 metros cuadrados. Preparada Silo o Industria. Carretera Burgos - Irún a 20 kilómetros de Burgos. — Informes: Pisonés, 5, 1.º — A. Teléfono 206780. — Burgos.

Importante Empresa SOLICITA

REPRESENTANTE

A comisión, introducido en la venta de MATERIAL DE LABORATORIO Y PRODUCTOS QUIMICOS.

Escribir al núm. 5.001. — Gisbert. — Arenal, 1. — MADRID-13.



EXTRAORDINARIO SORTEO

UN MILLON DE PESETAS EN PREMIOS

Incremento su saldo
y retire sus boletos

Caja de Ahorro del Círculo Católico

la hora de la MUJER

LA GLANDULA TIROIDES Y LA PAZ CONYUGAL

Por Angeles VILLARTA

Tu novio ¿tiene o no tiene derecho a obligarte a que visites al médico y te examine la glándula tiroidea antes de que contraigas matrimonio?

En Estados Unidos hay muchas hipertiroideas, y de ahí la fama de nerviosas que tienen las mujeres yanquis.

Dicen que la denominan "la glándula de las riñas conyugales" y que las señoras que se hacen operar, en una semana se transforman de leonas en mansas ovejitas. Añaden que la operación es muy sencilla y nada dolorosa, pero a pesar de sus resultados psicológicos estas intervenciones quirúrgicas son muy escasas, lo que no es obstáculo para que cuando una dama hace a su esposo objeto de sevicias constantes no se diga que tiene un carácter de todos los demonios, sino que la glándula tiroidea no le funciona bien.

El señor Walter Salysbur propuso a su novia Ethel Lacaser que se hiciera examinar la glándula tiroidea, porque es refractaria a colocar su cabeza como diana para el choque de piezas de vajilla, y trató de animarle diciéndole que en el Medical Time un profesor barbilampiño, pero con toda la barba, abogaba por que en el examen prenupcial se examine con cuidado dicha glándula como garantía de paz conyugal.

La señorita lacaser se negó a complacer a su prometido, diciéndole:

—Lo que tú quieres es hacer lo que te plazca y no lo que yo mande cuando nos casemos.

Walter dio por roto el compromiso matrimonial y Ethel recurrió a los Tribunales de Justicia, solicitando una indemnización de diez mil dólares.

El juez opinó que a nadie se le puede imponer un examen de la glándula tiroidea, porque, aun en el caso de que no funcione bien, no se trata de una enfermedad contagiosa.

Condenó al señor Salysbur a que abonase a la señorita Lacaser la suma que ésta solicitaba. El novio manifestó que no apelaría, que lo había pensado bien y que le parecía justa la sentencia. Que esperaba a la muchacha al día siguiente para entregarle el cheque correspondiente, que no la guardaba rencor alguno y que por su parte quedaban tan amigos.

Ethel se presentó en el despacho de su prometido. Este le aguardaba en el rellano.

Le dijo:
—¡Amor mío! Te voy a dar los diez mil dólares y, además, me voy a casar contigo.

—¿Cuándo?
—Cuando salgas del hospital.
Y la tiró por el hueco de la escalera.

Después de ese colofón puesto al artículo de la "Glándula de las riñas conyugales", el señor Salysbur no ha sido habido. Tres agentes detectives han fracasado en su intento de encontrarla.

La señorita Ethel está cómodamente instalada en una habitación clara y espaciosa. El único inconveniente es que la chica se halla totalmente escayolada.

TRATEMOS DE LA MODA DEL SOL

Por MARIA

Recordemos ahora la anticipación de primavera-verano que en el mes de Octubre nos hizo "Moda del sol". Y preparemos los ánimos para vestirla, Moda alegre, internacional, tanto por los estampados como por la denominación de los colores o algunos de sus detalles.

De la Grecia antigua pasamos a Méjico; surgen notas del Manhattan de su época del 20; Hawai inspira los atuendos de playa y no falta el exotismo africano, hindú o japonés.

Así son los colores Katmandú, denominación del terracota, el rojo Ming, el azul Indú, el Pumpkin traducción 1971 del calabaza, el maíz, el verde acacia, el clasicismo siempre agradable del azul marino y el blanco y en los estampados el triunfo del beige y negro.

Existirá una longitud que



podríamos titular verano 1971; la midi del invierno se acorta, si bien para la noche persiste el maxi, que llega hasta el tobillo. Los pantalones son graciosos, particularmente los midis. No faltan los de largo normal ajustados en la parte superior y acampanados hacia los pies. En ocasiones llegan a confundirse con faldas.

La temporada a que nos referimos destacará en los vestidos por estos motivos: escotes profundos; cintura muy marcada con juego múltiple de cinturones, algunos tan anchos que se convierten en una especie de fajas; en las faldas, o vuelos bien graduados en su escasez o rectas con abertura en la parte delantera. Algunas de estas faldas se combinan con pantalones tipo short. Abundancia de mangas de muy diversos estilos y que permiten la suavidad de los géneros.

Los abrigos, como en la temporada anterior, estilizan la silueta, son rectos, con mangas montadas y solapas largas y grandes.

En el renglón de los tejidos, punto de algodón y seda, toile rústica estampada, lanas reversibles, voile de algodón, seda natural estampada.

Citemos como autores de los géneros Boada y Rigol, Bosch Mir, Ferrero, Llorens y Torra, Iborra, Mas Molas, Molins, Ponsa, Rat Torras, Ramiro Fernández, Ramón Barinas. En cuanto a los realizadores de los diseños de José María Fillol, figuran D'Orsay, Jerson, Kelson, La Roulique, Orplans, Pipers, Prenton, Sangeran, Zaleski y Barrios Peleteros. En los detalles —calzados, bolsos y marroquinería, bisutería, medias y gafas— Pedro García, Gacela, Sapena, Janira, Cotet. Con peinados de Isaac, Hermanos Blanco y maqui-



Túnica en tejido de punto de algodón, cierre cremallera y estampado multicolor con temas de azulejos. Creación de Bobbie Brooks. (Foto LOGOS)

llaje Helena Rubinstein. Diseñado por Ponseti para Helena Rubinstein. Forros y adornos de piel de borrego sintética, en color natural "crudo". — (Foto LOGOS).

En la moda francesa siempre hay un cinturón

Una de las características más destacadas en la alta costura francesa es la presencia del cinturón. Aparece en las chaquetas de los sastres que suelen ser más bien cortas, en los abrigos con una tendencia hacia el estilo «ridingoti» y el «evasés», en los trajes de calle y en los de noche. Las únicas que se libran son las capas de las que encontramos diversas modalidades, desde aquellas inspiradas en los soldados que combatieron en la guerra del 14, hasta las de estilo de enfermera de aquellas calendas.

Los cinturones si bien no oprimen el talle sí señalan decididamente su presencia. Sueden ser anchos, algunos en ante, otros en materia sintética y muchos del mismo género. En ocasiones aparecen en una lazada sencilla, pero en la mayoría de los casos se cierran con hebillas de formas redondas, alargadas en meta lo simulan joyas de oro o pedrería. Estos cinturones con el talle en su sitio o ligeramente más alto dan un especial carácter a la silueta y la alargan; es un recurso de los modistas que se inclinan por lo «midi» discreto y no por el que se aproxima a lo maxi.

También son discretas las mangas en esta moda. Rara vez encontramos una amplia y esto en contados abrigos. El resto van perfectamente montadas en los hombros y se estrechan en la muñeca. A veces, para modelos de noche o de algún vestir, los vuelos se recogen en puños igualmente discretos.

Este, el de discreto, es el calificativo que mejor encaja en estas creaciones. En las de noche han desaparecido los escotes vertiginosos, las audaces transparencias. Se utilizan gasas bordadas, terciopelos, organzas, encaje, crespón, lamé, muselina, brocado. En estas creaciones aparecen bordados de diferente inspiración —rusa, de los años 20— o también adornos a base de pieles, de plumas o incluso de flecos fingiendo piel de pelo largo en los tonos del estampado. Este último tipo de adorno se encuentra, igualmente, como remate de faldas, chaquetas y mangas de trajes sastre.

LEA VD. SIEMPRE
DIARIO DE BURGOS

Hablemos de...

JANE CARR

Por INES

La historia de Jane Carr, pianista y cantante me ha impresionado, por cuanto tiene de valor sonriente. Jane Carr, famosa en los países de idioma inglés, supo que la destruía una enfermedad que no perdona. En aquella misma época un hombre le había manifestado vehementes deseos de casarse con ella; Roberto Stent, Jane no le ocultó la verdad y juntos decidieron ir por la vida hasta que Dios lo permitiera.

Fue un matrimonio admirable. Jane, famosa en la escena y en la radio, disminuyó la intensidad de sus actividades, aunque seguía siendo el número preferido de las reuniones elegantes.

Las últimas vacaciones las pasaron Jane y Robert en las Islas Canarias. A su regreso a Inglaterra, las fuerzas vencieron la resistencia de Jane, que siempre se mostraba ani-

NUESTROS TELEFONOS:

Administración 207148.

Redacción 201280.

Jane Carr, como en sus mejores días, acudió a Cado-gan Square, donde Isabel II, la Princesa Margarita y algunos otros miembros de la familia real se habían reunido. Bajo los ágiles dedos de la artista resonaban las melodías de moda y de vez en cuando su voz, tan pronto tierna como irónica.

Una brillante sonrisa acompañó la reverencia con la que Jane Carr recibió las felicitaciones de la soberana, e inmediatamente el marido la llevaba hacia su casa.

Al día siguiente el médico ordenaba que Jane Carr fuera trasladada al hospital de Middlesex. Cuarenta y ocho horas después una esquela anunciaba el fallecimiento de la artista.

De esta mujer que ha dado sencillamente una lección de valor de fuerza. Que si ha sonreído a los triunfos, ha sonreído mucho mejor a las horas amargas de las que ha exprimido toda la claridad que da esta prodigiosa entereza. Profunda lección, porque el protagonista no ha pensado ni un segundo en mostrarse como víctima.

Ai frente de tantos casos de mujeres dulcemente heroicas, hemos querido traer el de uno cuyo nombre no es conocido: Jane Carr.

SOL POR TODAS PARTES

En los pisos que perfectamente terminados, exentos, con calefacción, parquet de lujo y buenas vistas, vende directamente y con facilidades PONCE y ALONSO, S. L., en Avenida Casa la Vega, frente Barriada Inmaculada.

EN LA CAVERNA DE CHAVES (HUESCA)

- ☆ Se encerró el día 13 de Diciembre y desea permanecer 75 días
- ☆ La experiencia científica está controlada por dos doctores de la Universidad de Barcelona
- ☆ La única comunicación con el exterior la hace por un hilo telefónico, pero nadie puede contestarle

La huella del tiempo perfila en marco ancestral la configuración geológica de este agreste y maravilloso paraje alto aragonés. Un profundo barranco acoge en su lecho el discurrir de las aguas nacientes, silenciosas, que con timidez y constancia llegaron a las tierras oscenses.

A un lado de este barranco, dentro del término del abandonado y pintoresco pueblecito de Bastaras, está situada la Caverna de Chaves. Y es allí donde los estudios y trabajos del hombre evolutivamente progresista y realizador, han concentrado su atención y desplegado su actividad, llevando a cabo en singular experiencia importantes investigaciones científicas.

ENCLAUSTRADO VOLUNTARIO

La Sierra de Guara, primer promontorio pre-pirenaico de la provincia de Huesca es rica en simas y grutas y por lo tanto de primordial interés para la espeleología.

En Chaves, un muchacho catalán de 21 años de edad permanece voluntariamente enclaustrado a más de 200 metros de profundidad con fines exclusivamente científicos. Su objetivo, comparado en la ciencia por doctores especializados en medicina aeronáutica, es sobrevivir en absoluta soledad un período de tiempo teóricamente ilimitado. Esta medida esencial programada por los hombres de ciencia, de 75 días, corresponde privativamente a su garantía de éxito en sus estudios. En la otra perspectiva, ya humana, ya deportiva, Emilio Reyes sabe que se encuentra allí internado por su propia voluntad y en la misma medida de sus actitudes y decisiones puede abandonar la prueba por esa misma razón de voluntariedad que condiciona la empresa.

El pasado 13 de Diciembre se introdujo definitivamente en la cavidad para iniciar la experiencia. En el transcurso de éstos 75 días permanecerá en absoluta soledad, como así viene sucediendo. No percibe voz alguna, a no ser la suya propia. No distingue entre la noche y el día y el paso del tiempo escapa a su posibilidad de apreciación técnica, quedando a su control objetivo. En el exterior, un compañero de espeleología, Alberto Casademunt constituye el equipo de superficie. Entre ambos, un cable telefónico los comunica, con capacidad de establecer único contacto auditivo desde el interior. Este aparato transmisor ofrece la voz de Emilio y señala los sonidos de contestación de Alberto. En cintas magnetofónicas quedan registrados los partes diarios con las actividades realizadas por Emilio, así como de los datos técnico-científicos recogidos por éste, tales como temperaturas, condiciones de humedad, vibraciones, etc...

HABLA EMILIO REYES :- :-

Valiéndose de la excelente disposición de Alberto, que incondicionalmente se prestó para introducir hasta el punto de control, situado en un término de la cueva con el fin de efectuar suministro de alimentos y combustibles, le preparamos una serie de preguntas para ser contestadas por Emilio Reyes.

En la actualidad lleva un desfase de tiempo aproximado de unas 40 horas de retraso con la realidad. Siempre según sus apreciaciones explica su fecha y hora en que vive. En cuanto a las variaciones de temperaturas en el interior, son ínfimas. Oscilan entre un cuarto y medio grado. Nos dice: «Tengo una temperatura media de 11,25 y 11,30 grados sobre cero, o sea muy agradables, aunque la humedad es muy notable ya que alcanza el 96,88 por ciento».

Continúa diciendo: «Mi estado de salud es bueno, mejor de lo que esperaba. Aparte de algún dolor de cabeza me encuentro francamente bien. Sobre mis recuerdos puedo decir que son principalmente para María del Mar, mi prometida. También para mi familia y mis compañeros del Centro. Del mundo exterior siento una nostalgia algo impresionante. Encuentro a faltar el Sol, la Luna. Encuentro a faltar el aire incluso el frío». Y sigue:

—Mis actividades en el interior son variadas y según mis preferencias las administro. Me entusiasma la arqueología. No soy muy entendido en esta materia pero pongo mucho interés. He encontrado algunos restos de cerámica. No obstante, no puedo dedicar mucho tiempo seguido ya que la vista se me cansa bastante...

En una de nuestras preguntas se le ha recordado la existencia de una zambomba, regalo de su hermana en el momento de internarse en la Caverna, a lo que nos responde:

—Sí, en efecto; mi hermana me regaló una zambomba. Pues no la he usado. La dejé en un rincón y por lo visto debido a la humedad, la piel se ha descompuesto y se ha formado una colonia de hongos impresionante. Pero por falta de acompañamiento no dejo de cantar, es como una válvula de escape a mi concentración. Reconozco que canto bastante.

SE AGUDIZA EL OIDO :- :-

Ante la sugerencia de una repetición de la prueba,



Alberto Casademunt es la única persona que está en comunicación con Emilio Reyes. Recibe sus impresiones desde su encierro, pero no puede contestarle, sólo indicarle por medio de un sonido que recibe sus palabras. — (Foto Hispania Press).

responde:

—Por descontado que sí. Volvería a internarme. Estas permanencias en cavidades creo que se pueden aguantar, no digo indefinidamente pero sí por largo tiempo. Por mi parte he tenido esta oportunidad de realizar la experiencia y estoy contento con su desarrollo. Estoy seguro que cualquier espeleólogo con un poco de práctica que vaya a sacar algún provecho científico de este tipo de experiencias lo puede hacer tan bien o mejor que yo.

Como curiosidades importantes destaca:
—He podido comprobar que el sentido del oído se agudiza enormemente. El zumbido de una mosca, de estas cavernas, me parece el estruendoso tronar de un avión como si pasase a dos palmos de mi cabeza. Las gotas de agua de las filtraciones, a las que en anteriores exploraciones no prestaba el mínimo interés, llegan a preocuparme porque se convierten en una obsesión con un sonido monorítmico semejante al de un tambor... pom... pom... Un sonido que no te deja, y después sucede que no las puedes encontrar, ya que cuanto más las buscas más te aparecen por todos los lados.

Sigue Emilio Reyes:

—En fin, mi tiempo transcurre en diferentes y muy diversas facetas. Leo, escribo, recojo los datos de investigación y también dedico gran parte del tiempo al descanso, pues la fatiga se acrecienta, quizás sea causa de la humedad del ambiente.

Emilio Reyes terminó su larga conversación enviando el recuerdo a sus superiores y compañeros en el Servicio Militar, que en la actualidad se halla cumpliendo, «disfrutando» de un permiso especial de cuatro meses para realizar esta experiencia.

Coincidiendo con esta visita al umbral de la Caverna de Chaves, y ya casi en el momento de nuestra despedida con Alberto Casademunt, fiel celador en la superficie de la buena marcha de la experiencia, hicieron acto de presencia los doctores don Miguel Nieto y don Rafael Battestini, especialistas en medicina aeronáutica y espacial de la Facultad de Barcelona, con quienes departimos amena charla antes y después de efectuar el primer reconocimiento médico oficial a Emilio Reyes. Fue el doctor don Miguel Nieto quien respondió a nuestra solicitud, haciéndose portavoz de ambos.

PRUEBAS DE GRAN VALOR :- :-

—¿Cuáles son, doctor, sus impresiones después de este reconocimiento?

—Las impresiones son muy buenas. Emilio Reyes, que está en experimentación se halla en un estado de salud perfecta, quizá en la cuestión de valoración del tiempo esté un poco desfasado, pero lo importante es esta perfección respecto a su salud.

—¿Cuál es el principal inconveniente que podría aparecer incluso interceptar el transcurso de la prueba, desde el punto de vista médico?

—La aparición de alucinaciones, de síntomas de trastornos psíquicos, que hasta el presente no parecen tener mucha importancia, puesto que Emilio Reyes es una persona muy normal y no ha dado sensaciones de trastornos de ninguna clase.

—¿Ha encontrado alteraciones notables en su vida vegetativa?

—No, tampoco. Verdaderamente resiste muy bien la prueba... Y lo que sí quiero hacer constar es que agradecemos a él en primer lugar y a las autoridades que han permitido esta prueba, de gran valor para nosotros; permitido esta prueba, de gran valor para nosotros, densidad que tienen estas pruebas con las de los cosmonautas que han de estar en órbita.

—¿En qué medida se vienen cumpliendo las prescripciones científico-médicas? Todo ello en cuanto a la vida interior de Emilio Reyes.

—Completamente bien. Va cumpliendo las investigaciones programadas, realizando su misión perfectamente.

—Alguna nota de interés que escape a nuestros conocimientos en el ámbito de la prueba?

—Pues no. Hasta ahora no se ha presentado ninguna complicación ni hay una cosa que creamos sea francamente llamativa o alarmante, simplemente va de acuerdo con las demás experiencias que se han hecho en casos similares, en cuanto a desfase de tiempo, variación de ritmos biológicos. Francamente no ha habido gran cambio.

La cita comenzó en Diciembre y la experiencia culminará en Febrero. Y tras este tiempo, un paso adelante en los estudios del hombre. Esperemos que Emilio Reyes termine su experiencia en este bello rincón de la serranía oscense. — (Hispania Press).

ANGEL MARTINEZ TORO

Abandone su piso viejo

VIVA COMO MERECE

Con mucho sol, agua caliente y calefacción central

¡NO LO PIENSE MAS!

VISITE

ALGESA, S. A.

(Lavaderos, 1, junto Parque Artillería)

Vea los pisos que le ofrecemos y nos lo agradecerá.

¿Y EL DINERO?

No se preocupe, también se lo resolveremos.

UN PASEO POR EL ZOO DE LONDRES

- ★ Cuenta con 6.727 animales
- ★ Los murciélagos pueden observarse a la luz de la Luna
- ★ Existe un club juvenil de zoólogos en la capital británica

Por R. W. STAPLETON

La palabra "zoo" es una de las pocas que son comunes a todos los principales idiomas y fue al Zoo de Londres al que se aplicó por vez primera. En la sexta década del pasado siglo esta palabra se encontraba en una canción popular sobre el famoso elefante "Jumbo", que fue el primer elefante vivo que llegó a la Gran Bretaña y que posteriormente se envió a América. Pero lo que hizo que la palabra se incorporara al lenguaje normal, fue que apareciera en una de las famosas canciones del music-hall en 1877; la canción se titulaba "Walking the Zoo-it's the O. K. thing to do—" "Paseando por el ZOO —es lo que se debe hacer—", y no fue sólo la canción lo que gustó al público, sino la abreviatura de la palabra que figuraba en el título y que era una fácil manera de decir Parques Zoológicos. No sería una palabra en sí, pero al poco tiempo recibió la aprobación oficial, al ser incluida en las solemnes páginas del diccionario inglés de Oxford.

Paseando por el Zoo había sido, en efecto, lo que se debía hacer desde que sus puertas fueron abiertas por primera vez al público el 27 de Abril de 1828. En este año inaugural no menos de 98.605 personas visitaron los Jardines, cifra verdaderamente pequeña si se compara con los 2.036.000 personas que fue la cifra de visitantes del año pasado, pero en 1828, los Jardines ocupaban solamente poco más de dos hectáreas —menos de la séptima parte de la extensión actual— y la colección de animales era tan pequeña, que sólo se necesitaba a un empleado para que cuidara de todos.

El verdadero fundador del Zoo fue Sir Sanford Raffles, que con la ayuda de un grupo de seguidores entusiastas fundó la Sociedad Zoológica de Londres para el avance de la Zoología y Fisiología animal y la introducción de nuevos y curiosos aspectos del Reino Animal". Murió en 1826, a la edad de 45 años, sólo unos meses después de haber sido elegido primer presidente de la Sociedad; pero él ya había conseguido convencer a las autoridades para el arrendamiento de una pequeña parte de Regent's Park, destinado a exhibir los animales. El famoso arquitecto Decimus Bruton fue encargado de diseñar los edificios, de los que cuatro todavía hoy se conservan: La Torre del Reloj (parte de la primitiva Casa de los Camellos), la galería, la Jaula de los Cuervos y la Casa de las Jirafas que ha sido modernizada últimamente para formar parte de las Galerías Cotton.

Por otra parte, es sorprendente que algunos de

los edificios de Burton aún se conserven, ya que durante los 140 años de la historia del Zoo éste se ha ido mejorando, junto con una serie de ampliaciones que han ensanchado la zona de los jardines, desde las primitivas dos hectáreas a las casi quince de hoy día. Ahora el Zoo ha llegado a mitad del camino de la meta que se propone alcanzar en el más ambicioso proyecto de mejoras que la Sociedad haya jamás emprendido. Este comenzó en 1955 y desde entonces ciertas zonas de los jardines han sido completamente transformadas. Los puntos más altos de las Galerías Mappin, por ejemplo, ribalizan ahora con el sorprendente y elevado pabellón de los Elefantes y Rinocerontes, que fue inaugurado en 1965 y tiene todo lo que sus enormes habitantes pudieran desear en cuanto a comodidades, tanto fuera como dentro del recinto: un solarium, una charca de lodo y hasta una piscina de agua caliente, para la limpieza diaria de los elefantes. [Lo que perdió "Jumbo" por haber nacido hace un siglo!

Todos los niños que visitan el Zoo recuerdan el túnel próximo a los dos principales restaurantes que une la zona principal con el sector Norte de los Jardines, al otro lado de la autopista de circunvalación (fue proyectado, según se cuenta, con una anchura suficiente para permitir que dos damas con miriñaque se cruzaran sin rozarse). Ese sector Norte ha sido el escenario de las grandes mejoras realizadas durante estos dos últimos años. Lo primero que hacemos, después de pasar el túnel, es ir al Pabellón Charles Clore, destinado a los mamíferos, que fue inaugurado por la Reina hace un año. Este es un interesante edificio en todos los aspectos y comienza por dar la impresión —debido a los tejados de cristal de las principales galerías— que usted se encuentra todavía al aire libre. Aquí, expuesta de una manera admirable, se encuentra una fascinante variedad de pequeños mamíferos: linces, especie de pequeños canguros, ocelotes, lemmings, etc., y, una vez que se han visto éstos, se desciende a lo que se llama al Mundo de la Oscuridad. Este es el imperio de los seres nocturnos tales como murciélagos, tejones, ardillas voladoras, etcétera, que solamente salen durante la noche o cuando ellos creen que es de noche. Durante las horas del día, los podemos observar en su propio elemento, gracias a que en este lugar se ha simulado la luz de la Luna; cuando el Zoo se cierra por la tarde, la iluminación aumenta gradualmente en

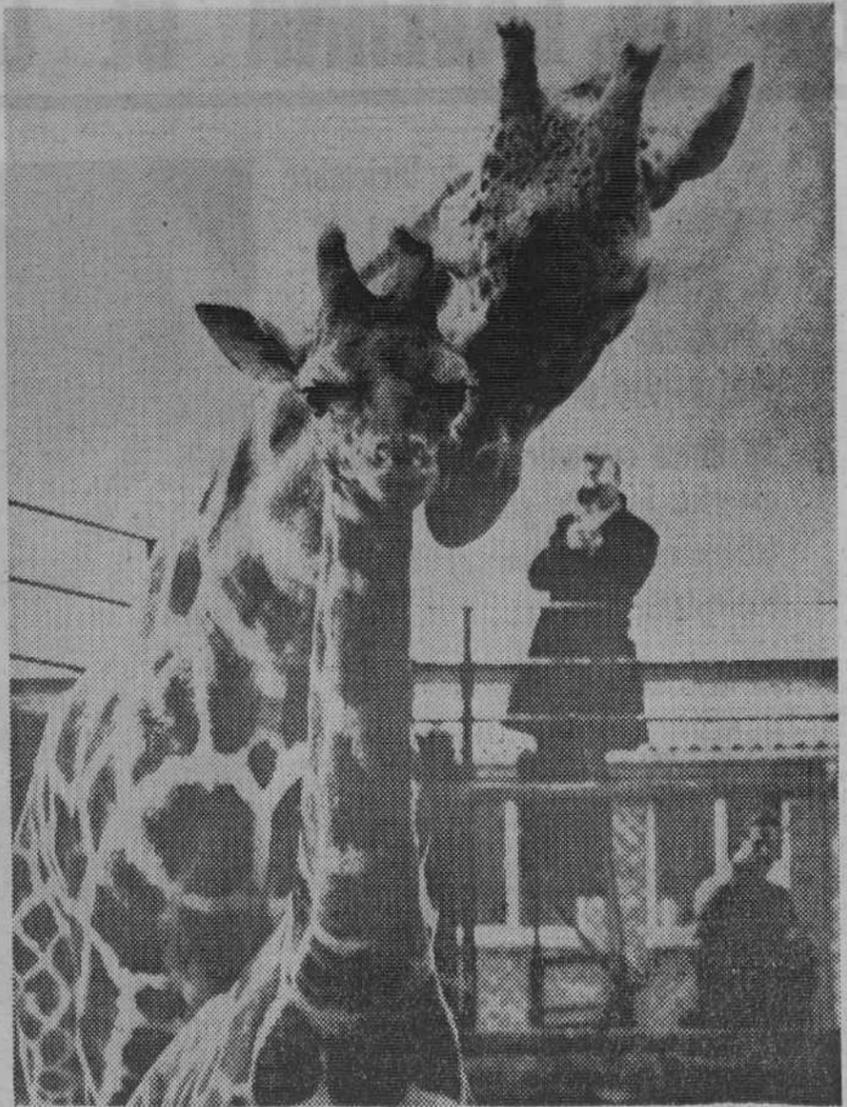
este lugar, a fin de que estos animales se retiren a dormir.

Los animales que viven en madrigueras pueden ser observados a través de una placa de vidrio que forma una de las paredes de éstas. Y aún la cocina en este hospitalario pabellón tiene una gran ventana, con objeto de que los visitantes vean cómo se prepara la comida de los animales.

De aquí nos vamos a las Galerías Cotton (1963), cuyos habitantes son mucho mayores: jirafas, camellos, cebras, ciervos y antílopes; como dije anteriormente, la fachada de la Casa de las Jirafas, diseñada por Decimus Bruton en 1836, forma parte de estas Galerías. Solamente la fachada, ya que el interior es ahora bastante distinto. Los barrotes no existen, por lo que el visitante se encuentra completamente al lado de los animales. Aunque las Galerías Cotton y el Pabellón Clore se encuentran en dos niveles distintos, los animales alojados en cada uno de estos, disponen de recintos interiores unidos a los exteriores. Esto es debido al desnivel del embarcadero del Regent's Canal, sobre el que están construidas las Galerías. Los espaciosos recintos superiores no están cerrados con barrotes, sino separados del público por fosos. Las verjas, al igual que las jaulas, han sido definitivamente desbarradas como corresponde al "Nuevo Zoo".

Quizá se pudiera tomar como jaula el nuevo corral de aves Snowdon diseñado por Lord Snowdon, esposo de la Princesa Margarita —aunque no es muy probable dadas sus dimensiones. Este es el mayor de Europa, mide 45 metros de largo por 19 metros de anchura y tiene una altura de 24 metros y se llega a él desde las Galerías Cotton por un pequeño puente construido sobre el canal en 1961. Dentro del "corral" vive una extraordinaria variedad de aves procedentes de casi todos los continentes, que encuentran aquí las condiciones exactas de vida que están acostumbradas a hacer en la naturaleza, ya que se encuentran aquí desde la hierba hasta espahpadas rocas, y desde cataratas hasta transparentes lagunas. Usted no sólo ve este paraíso ornitológico desde el exterior, sino que puede adentrarse realmente en él y pasear entre sus habitantes por medio de una plataforma elevada que lo recorre.

El próximo paso que se dará en cuanto al proyecto masivo de mejoras de la Sociedad, será una nueva Casa de los Monos. Pero cuando el Nuevo Zoo esté terminado, aún se conservarán muchas de



Mamá jirafa cuida con mimo a su cría. — (Foto FIEL).

las cosas familiares que uno recuerda de su infancia, particularmente las "montañas" artificiales conocidas como la Galería Mappin, el enorme acuario —contiene 544.800 litros de agua de mar y 272.400 de agua dulce— que se extiende bajo ellas, y la cercana Casa de los Reptiles, con su playa para los cocodrilos. Las Galerías Mappin cuyas cubiertas son escaladas por las cabras montesas, son también famosas por sus osos y por un oso en particular el cachorro de oso polar "Pipaluk", cuyo nombre en esquimal significa ("Pequeño"), que nació en el Zoo hace un año.

"Pipaluk" ha resultado ser tan popular entre los visitantes del Zoo, que ya forma parte de la compañía de famosos personajes de los Jardines, entre los que se encuentran "Goldie"

el águila dorada que acabó los titulares de los periódicos cuando escapó de su jaula en Regent's Park (y que después, para aumentar la publicidad, repitió su hazaña a los pocos meses); "Chi-Chi", el único panda gigante que existe en el Mundo occidental, y "Guy" el más bello ejemplar de gorila que pueda contemplarse en cualquier zoológico (pesa unos 240 kilos).

Hay muchas cosas que admirar durante un día en el Zoo. El ver cómo a los leones y a los tigres, a las focas, a los pingüinos, a los pelicanos y a las águilas, el asistir al baño de los elefantes y al "té de las cinco" de los chimpancés; pasear por el Zoo de los Niños, habitado por los animales más dóciles que podamos imaginarnos, que sienten tanto amor hacia los niños como éstos por ellos, aquí

los pequeños se pasean en camellos, en ponies o en carros tirados por llamas. También hay que ver las mariposas (y arañas) en la Casa de los Insectos; ir a los restaurantes y cafés, comprar algún "souvenir" en la tienda del Zoo y, también, contemplar los Jardines, entre cuyas flores y árboles vuelan pájaros de exóticos plumajes, en completa libertad.

Es un maravilloso lugar para pasar un día, al aire libre, tanto, que uno parece olvidar que el Zoo es también la sede de la docta sociedad cuyo primer presidente fue Sir Stamford Raffles, y que ahora preside el duque de Edimburgo. El esposo de la Reina sigue de esta forma los pasos del Príncipe Alberto, esposo de la Reina Victoria, que fue presidente de la Sociedad desde 1851 a 1862. Los miembros de la Sociedad asisten a las conferencias y reuniones en el bello y nuevo Teatro de Conferencias, y después se van a cenar al "Follews Restaurant" (Restaurante de los Socios), pero si usted se encuentra entre los 9 y 18 años, puede también ser socio del Club Juvenil de Zoólogos. Uno de estos fines principales de la Sociedad Zoológica de Londres, es difundir el conocimiento acerca del mundo animal, y creen que se debe empezar por los jóvenes.

Finalmente y si disfrutó del día que pasó en el Zoo de Londres, permítame recordarle que la Sociedad también posee el gran Parke Zoológico de Whipsnade, en Bedfordshire, al que se puede ir en un autobús desde Londres. Pero Whipsnade merece otro capítulo, pero diré que su extensión es superior a las 200 hectáreas.

(Reportaje especial para Agencia FIEL.— Prohibida la reproducción).

A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias,
impresos comerciales, de propaganda,
de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en
PAPELERIA TAGRA

San Pedro de Cardena, 34
Teléfono 207358
BURGOS

Vitoria, 13
Apartado 46
Teléfono 202852

Inauguración oficial de los murales cidianos de Vela Zanetti

Las pinturas fueron descubiertas por el teniente general D. Tomás García Rebull, capitán general de la I Región militar

Asistieron las primeras autoridades, las dos Corporaciones locales en pleno y numerosos burgaleses

Los murales cidianos de José Vela Zanetti, pintados por el universal artista burgalés para la cúpula del Palacio provincial —por encargo expreso de la Diputación— fueron inaugurados en la tarde de ayer, festividad de San Lesmes, Patrono de la ciudad. Descubrió las colosales pinturas el capitán general de la I Región Militar, teniente general don Tomás García Rebull.

A la solemnidad del acto —que perpetuará la memoria y obra del insigne pintor— asistió numeroso público que llenaba por completo el espacioso portal, la parte superior de las escalinatas, el descansillo de éstas, los pasillos del primer piso y el salón de recepciones. Sin el más ligero asomo de hipérbolo puede decirse con toda exactitud que asistió "el todo Burgos". Autoridades, representantes de las ciencias, las letras y las artes y numerosos amigos —unos conocidos por el artista y la mayoría admiradores— y una nutrida representación del pueblo de Milagros que fue, quizá, la presencia más simpática de cuantas personas se dieron cita en la solemne inauguración. Muchos de ellos —labriegos amigos del pintor— contemplaron con admiración las pinturas y en los rostros cidianos quisieron encontrar su propio retrato.

La masiva afluencia de público dio al acto un entrañable significado de penetración y homenaje del pueblo con el artista. La obra tan deseada pudo ser por fin contemplada.

Presidieron la solemne ceremonia el capitán general de la I Región Militar, teniente general don Tomás García Rebull; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa; arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez; presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero; presidente de la Audiencia territorial, don Antonio Gómez Reino; fiscal jefe de la Audiencia, don Antonio Ubillos; alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel; abad de Silos, don Pedro Alonso Alonso; autor de la obra, don José Vela Zanetti; gobernador militar de la plaza, don Rafael Miranda Barredo; delegados de Hacienda y Trabajo, señores Laborda Martín y Durán.

Lugar preferente ocuparon las Corporaciones provincial y local bajo mazas, así como las esposas de las primeras autoridades y de los miembros de las Corporaciones.

Entre los asistentes figuraban el hijo predilecto de la Provincia, don Conrado Blanco; el ilustre poeta burgalés —residente en León—, don Victoriano Crémer, familiares de Vela Zanetti; procuradores en Cortes por la Familia, don Eduardo Mateos y señorita Belén Landáburu y el procurador por los Municipios, don Isaac Rubio Blanco; deán de la Santa Iglesia Catedral Basílica Metropolitana, don Bue-

naventura Díez y Díez; vicario general y pastoral de la diócesis, don Vicente Proaño y don Timoteo de la Peña, respectivamente; secretario de Cámara del Arzobispado, don Mariano Barriocanal; delegados de los diferentes departamentos ministeriales y consejeros provinciales del Movimiento con el subjefe provincial del Movimiento, don Félix Echevarrieta; director de la Institución "Fernán González" y de los diversos centros docentes de la ciudad y numerosas personalidades de la vida burgalesa así como una representación de la "Mesa de Burgos" en Madrid.

El aspecto del Palacio provincial era francamente impresionante. En el primer tramo de las escalinatas formaban policías municipales en traje de gran gala.

DESCUBRIMIENTO DE LAS PINTURAS MURALES

El capitán de la I Región Militar, don Tomás García Rebull, acompañado por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, procedió a correr la tela que cubría las pinturas cidianas, mientras clarines y timbales hacían sonar las notas de la Marcha de la Ciudad. Retirada la tela, el público prorrumpió en una gran ovación que se prolongó durante largo rato.

El presidente de la Diputación, entre los aplausos incansables del público, se dirigió a donde se encontraba el insigne pintor Vela Zanetti, expresándole su felicitación y la de todos los burgaleses por la obra realizada.

El capitán general, teniente general don Tomás García Rebull, una vez que recorrió las telas que cubrían las pinturas, se dirigió a donde se encontraba el insigne artista, al que felicitó efusivamente, igualmente hizo el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez.

En nombre de la Diputación, la señora de Vela Zanetti recibió un precioso ramo de flores.

DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACIÓN

A continuación, el presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero pronunció el siguiente discurso:

«Al fin, después de una demora de varios meses por causas fatales e imprevisibles que somos los primeros en lamentar y de las que nadie es responsable, tenemos la inmensa satisfacción de recibirles a ustedes aquí, en la Casa de la provincia, en el Día de San Lesmes, Patrono de Burgos, que es el mismo día en que descubrimos la cúpula cidiada. Y miramos y contemplamos asombrados esta gran obra de arte que pasará a la posteridad, como el nombre de su autor Vela Zanetti.

Somos legos en cuestiones pictóricas y no podemos establecer un juicio valorativo ni crítico sobre esta gran obra, pero pensamos que como todas las grandes creacio-

nes y ésta lo es, tiene un fuerte contenido polémico que muy pronto será discutido y estudiado por eruditos, técnicos y entendidos en estas cuestiones.

Pero al margen de esto, lo que sí es evidente, es que nadie puede sustraerse al vigor y a la fuerza vital que emanan de la figura del Cid y de sus mesnaderos y al mensaje que nos envían, porque entiendo que estos murales representan para nosotros y representarán para las generaciones sucesivas uno de los más vigorosos y ciertos testamentos históricos de aquella época gloriosa de la Reconquista.

Estamos ante una gran llamada de inspiración, una que buen vasallo si hubiera tiana, después de haberse pasado horas y horas y días y meses y hasta años estudiando concienzudamente la figura del Cid y de sus hombres que tuvieron que ser así, como están ahí pintados, como son los labriegos castellanos, hombres recios, musculosos, parda poder soportar las continuas luchas y las treguas tan tensas como las luchas mismas, acostumbrados a cabalgar horas y horas sin cansancio ni fatiga, oliendo a cuero y tierra y en expresión feliz de López Anglada con el tesón de los campesinos del Arlanza y la decisión de los leoneses del páramo.

Aquí vemos, señoras y señores, y hasta oímos el piafar de los caballos medievales que parecen dispuestos a iniciar la gran cabalgada de los siglos hispánicos, el dolor y amargura que se refleja en las caras de Rodrigo y sus hombres cuando van al destierro con los labios apretados, sin una queja, sin rencor, leales a su Rey que los destierra y dispuestos a servirle en el exilio. ¡Dios que buen vasallo si hubiera

buen señor!

Y si ahora hacemos un poco de silencio y escuchamos, podremos oír a lo lejos e jestrémecedor ruido del entrechocar de lanzas y espadas en la batalla de Valencia.

Pero lo que más llama la atención y más asombra de estos guerreros es el contraste entre su aspecto fiero y duro y la dulzura y ternura de sus sentimientos expresados y reflejados en diversos pasajes del Poema del Cid, tal como cuando se despidió de Jimena y de sus hijas en Cardeña y del abad D Sancho y en el encuentro con la niña cuando pide posada, nadie le hospeda y la niña le dice dulcemente:

Hola Campeador en buena ceñiste espada. — El Rey lo ha prohibido — anoche entró aquí su carta. — Con grandes prevenciones — y fuertemente sellada. — Que no osaremos abríros — ni acogeros por nada. — Porque si no perderíamos — las haciendas y las casas. — Y encima de todo eso — los ojos de las caras. — Cid en el nuestro daño — vos no ganáis nada. Más válgao el creador — con toda su ayuda santa».

Sencillez y ternura, valor heroico y firmeza, nobleza y lealtad, en estos hombres altivos sí y orgullosos también, pero con un orgullo legítimo dimanante de una forma de ser que nunca se doblegó ante nadie y que nunca fue conflictiva con la forma de hacer y de decir.

Que ejemplo el de la vida de estos hombres para nosotros para muchos de nosotros que quizá no nos atrevimos a decir un no rotundo ante una injusticia o un abuso de poder, que quizás no fuimos capaces de sostener con firmeza nuestras convicciones hasta las últimas consecuencias y que en el exilio

(Pasa a la página 15)



Terminada la ceremonia inaugural, el capitán general de la región, teniente general García Rebull, felicita al gran pintor Vela Zanetti. — (Foto FEDE).



El presidente de la Diputación, Sr. Carazo Carnicero, ofrenda un ramo de flores a la esposa de nuestro ilustre paisano el notable artista Vela Zanetti. — (Foto FEDE).



El artista, rodeado por un grupo de vecinos de Milagros, concurrentes al acto inaugural. — (F. FEDE)

Estée Lauder

TIENE UN REGALO PARA USTED

Magnífico estuche obsequio conteniendo tres productos especiales para cutis delicados:

- ◆ Crema limpiadora.
- ◆ Loción Astringente.
- ◆ Crema base para el maquillaje.

Estée Lauder

le ofrece este elegante obsequio con cualquier compra de sus productos que realice durante

Los días del 1 al 6 de Febrero en:

PERFUMERIA RIDRUEJO

Calle Moneda, 15

Consulte con nuestra estheticienne todos sus problemas de belleza, sin compromiso alguno.



APRESURESE A ELEGIR PRONTO LO MEJOR

SOLAMENTE TRES DIAS DE VERDADERA LIQUIDACION

1, 2 y 3 de Febrero

BOLSOS RAFAEL PEDROSA

PALOMA, 35

Se activará cuanto concierne a los Colegios Universitarios

Acuerdo del Consejo de rectores presidido por el ministro de Educación

Madrid (Logos). — Entre los asuntos debatidos esta mañana por el Consejo de rectores, presidido por el ministro de Educación y Ciencia, figuran el del progresivo perfeccionamiento del sistema de las pruebas de acceso a la Universidad de los mayores de 25 años, y los métodos de revisión de las situaciones que hubieran podido plantearse en la convocatoria del trimestre pasado; el activar con prudente eficacia cuanto concierne a los Colegios Universitarios; informar favorablemente de la constitución de algunos Departamentos universitarios; y, por parte de los respectivos rectores, se dio cuenta de los estatutos aún pendientes de presentación en el Ministerio y que prácticamente son cuatro, cuya entrega se efectuará dentro del plazo legal exigido.

El Consejo informó favorablemente de diversos expedientes de consejeros universitarios dando para una próxima reunión algunos de aquéllos cuya documentación resultaba todavía incompleta.

NORMAS PARA LA ELECCION DE CONSEJEROS PROVINCIALES DEL MOVIMIENTO

Madrid (Cifra). — Las bases de procedimiento electoral del Movimiento para la elección de consejeros provinciales, se desarrollan por orden de la Secretaría General del Movimiento que inserta hoy el "Boletín Oficial del Estado".

Se crea en todas las Jefaturas provinciales del Movimiento un registro electoral para la inscripción en el de las federaciones, asociaciones, hermandades, organizaciones y demás entidades del Movimiento de ámbito provincial, a los efectos de su participación en las elecciones de consejeros provinciales.

Serán candidatos quienes proclame la junta electoral provincial correspondiente, de acuerdo con los requisitos legales. Esto por lo que respecta a los grupos E), F) y G) Los restantes serán elegidos mediante sufragio libre, igual y secreto, por los compromisarios que, en representación de las entidades o consejo local, deban intervenir en la votación.

FINCA a 5 Kms. de Burgos SE VENDE

Carretera general Propio industria o Parador - Restaurante. — Llamar 203501.

CINE CONDAL

(La pantalla de los mejores programas) HOY, un programa superextraordinario

"MATT HELM AGENTE ESPECIAL"

En Tecnicolor. — De gran interés y acción y la formidable reposición de

«LA HERMANA SAN SULPICIO»

Lola Flores Manuel Luna Continúa de 4 a 1 (Mayores 18 años)



ZAPATOS

VITORIA, 142 - Teléfono 200784 - BURGOS

HOY, DOMINGO, TARDE Y NOCHE

CONJUNTO NUEVO SISTEMA

CABALLEROS: 100 pesetas

SEÑORITAS: 75 pesetas

Consumición incluida

ZAPATOS PARA TODOS
Calidad, economía
LIQUIDACION

Calzados MARISCAL

Mañana lunes comienza

Cine Conmemorado

HOY EL MEJOR ESTRENO DE BURGOS

☆
¿COMO MATAR A ROMMEL?

☆
5,30 - 7,45 - 10,45



MATAR A ROMMEL

UN INFIERNO EN EL DESIERTO

MATAR A ROMMEL

MAYORES 18



SESIONES: MATINAL Y TARDE

LA SALA DE LA JUVENTUD

Presenta el gran concurso músico-vocal

LOS IBEROS

Doña Berenguela, 8.

Teléfono 209613

SALA DE FIESTAS «LA BOHEME»

HOY, DOMINGO, GRANDES SESIONES DE TARDE Y NOCHE.

Horario: 7'30 a 10, y 11'30 en adelante.

Éxito inenarrable del fabuloso ballet de arte español de

PEPE, «EL GRANDE»

y su maravilloso cuadro flamenco

DOLORES, «LA GADITANA»

ANA MARIA ESPAÑA

ANABELL

Presenta: MARIA ELENA.

Animan: ORQUESTA «LA BOHEME» y Conjunto «RITMO 70».

ESTOS SON SUS PROGRAMAS. NO LO DUDE

AVENIDA

El suceso cinematográfico del año.— Impresionante y extraordinario estreno.

EL PRECIO DEL PLACER

Sensacional Apasionado (M. 18 años)

COLISEO

EL GRAN GORILA

Emoción intensa y aventuras sin fin y

LA REBELION DE LOS COSACOS

De fastuosa espectacularidad. Toleradas

REX

LA TRAMPA

Memorable, de acción vertiginosa, y

LAS 7 MAGNIFICAS

Mujeres contra forajidos implacables. (Mayores 14 años)

DU CAL

EL REGRESO DE LOS 7 MAGNIFICOS

Yul Brynner Inmensa, del Oeste.

MAGNIFICO BRIBON

Sensacional Divertidísima

INAUGURACION DE LOS MURALES DE VELA ZANETTI

(Viene de la página 13)

político al que todos hemos de llegar nos convertimos en muchas ocasiones en permanentes denostadores de todo lo habido y por haber cuando no en reformadores y revolucionarios de café, sin acordarnos de que no hemos sido capaces de decir nada, y lo que es peor quizá, hicimos muy poco en los cargos que hemos desempeñado.

Hermosa y permanente lección Vela Zanetti la que nos das con tu obra, que la tendremos que tener en cuenta.

No puedo ni quiero terminar sin intentar, por lo menos intentar, dirigir unas palabras al principal protagonista de esta jornada a Vela Zanetti aunque sé de mi incapacidad y de su grandeza, como sé también que él se escapa de mi pobre encuadre de torpes palabras y que no hay coordenadas orales donde pueda meterle, pero por supuesto lo que si se seguro es que tengo muchas cosas dentro que decirle sin que vea la forma y manera de expresarme.

Al ver esta incapacidad que ruego me perdone Vela Zanetti, me vas a permitir y también ustedes señoras y señores que lea entresacados unos párrafos de un delicioso artículo periodístico que dedicó a Vela Zanetti, López Anglada:

«Yo vi un hombre con el alma en la pena y la pintura. Habían cortado su raíz y el viento de los años duros había empujado su tronco vigoroso a las tierras de América.

Le recibieron con el mismo asombro con que en los siglos épicos debieron recibir a los dioses extremeños.

Hace de esto muchos años. El poeta que le visitó junto a la costa siempre por descubrir de las islas del Caribe pudo recibir la sensación de encontrar un roble de Burgos o una torre leonesa.

Ahora el poeta detiene su paso en una aldea burgalesa que tiene el nombre quintiliano de Milagros. Y no encuentra a un alma en la pena... la pintura sino en la raíz recuperada y en la obra magistral. Han encanecido las sienas de este mocetón hercúleo y su palabra se ha llenado del mismo énfasis con que los campesinos proclamaban en tiempos del abuelo la madurez de la cosecha.

Ahí está Vela Zanetti en Milagros. Increíble de humildad. Saturado de humildades y trabajo. Parece que un novelista genial acaba de inventarlo o que se ha escapado de un libro de historia. Los que puedan que hablen de su técnica pictórica, de sus cuadros y de sus muros. Yo con el poeta le veo en su humanidad irrepitible como son irrepitibles los robles de Burgos o las torres de Sahagún.

Así está mejor Vela porque todo eso que dice el poeta lo siento yo y muchas cosas más, como la sensación agradable de caricia interna que sentimos toda la Corporación por la deuda de gratitud contraída en relación con los tres años de dedicación intensa y preferente a estas pinturas y la generosidad de su ofrecimiento.

Yo ruego, señoras y señores para terminar, que los aplausos de esta inauguración sean de cálido homenaje al autor de esta gran obra, al gran Vela Zanetti, al autor del gran mural que hoy se enseña a los turistas y que fue inaugurado por Trivi Lie en la Sede de las Naciones Unidas, y que estos aplausos sean a manera de palomas mensajeras que pongan rumbo al palomar de la casa de Milagros y aniden allí permanentemente, como permanente será nuestra gratitud, nuestro afecto, nuestro cariño y nuestra profunda admiración.

Una gran ovación aco-

gió la brillante intervención del presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero.

Finalmente, el capitán general de la I Región militar, don Tomás García Rebull, declaró inauguradas las pinturas de Vela Zanetti con las siguientes palabras: «Burgaleses: quedan inauguradas las pinturas de Vela Zanetti».

Infinidad de felicitaciones recibió Vela Zanetti por parte de todos los asistentes al acto de descubrimiento de sus pinturas que ennoblecen la cúpula del Palacio provincial y que fueron admiradísimo y elogiosamente comentadas durante largo tiempo después de terminado el acto.

ALMUERZO DE HOMENAJE A VELA ZANETTI

Posteriormente, a las dos y media de la tarde, la Diputación provincial ofreció un almuerzo al insigne pintor. Presidieron las primeras autoridades y asistieron al mismo los dos Corporaciones y numerosos invitados, en número superior a los ciento veinte.

A los postres, el poeta Victoriano Crémér pronunció unas breves palabras y recitó un poema dirigido y compuesto para Vela Zanetti.

A continuación, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa, pronunció unas palabras para subrayar la significación del acto y la calidad humana de Vela Zanetti.

Finalmente, José Vela

Zanetti pronunció un magistral discurso en el que quedó perfectamente demostrada su extraordinaria calidad humana, su hombría de bien. Fue toda



una magnífica lección de cómo debe ser un hombre. Expresó en sus palabras su amor a León y a Burgos y a cuantas tierras ha conocido. Por si algo le faltaba a Vela Zanetti, demostró que además de pintor, es un gran orador, honrado y sencillo. Tuvo Vela Zanetti palabras hermosísimas para Milagros y sus hombres, para Pedro Carazo, presidente de la Diputación; para León y para Burgos. Fue su verbo de hombre y para hombres.

Una prolongada ovación acogió la brillantísima intervención de Vela Zanetti.

TOLDOS

CAMION

Terilene 1.º garantizados 175 ptas. m.º

EL RUMBO

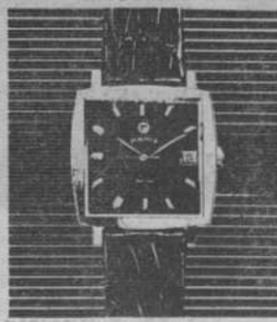
Desde 1.º Febrero

LIQUIDACION Bolsos

MANACOR

Desde mañana Grandiosa liquidación ZAPATOS Señora, caballero y niños

Calzados MARISCAL



Red Sea 1967 Una creación excepcional: El reloj plano moderno que ofrece todas las ventajas funcionales: Caja hermética en acero o plique automático, con fecha.

SUCESOS

UNA PAREJA DE NOVIOS FALLECE A CONSECUENCIA DEL USO DE DROGAS

Marsella (Francia) (Efe).— Unos novios, Gabriel Borde, de 20 años, y Christine Colle, han sido encontrados hoy en Marsella sin vida en la habitación del primero. El examen médico señala que ambos habían recibido una fuerte dosis de droga.

CINCO MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO

Caracas (Efe).— En accidente de tráfico cinco personas resultaron muertas y otras dos gravemente heridas, al estrellarse ayer un coche deportivo, en la carretera de Turmero, cerca de Maracay.

Las víctimas fueron identificadas como Julio Vasayo, de nacionalidad española, José de Jesús Orti, Adalberto González, Julio Duque y Mauricio Santiago. El vehículo se estrelló contra un árbol. MAS DE VEINTE MILLONES DE PERDIDAS EN UN INCENDIO

Amposta (Tarragona).— Ha quedado totalmente extinguido un incendio que afectó a los almacenes de una factoría de papel de esta ciudad. Las pérdidas se calculan por encima de los veinte millones de pesetas. Por fortuna no hubo que lamentar desgracias personales de ningún tipo.

LUNES

LIQUIDACION

ZAPATILLAS Y NUEVAS PARTIDAS ZAPATOS

CALZADOS PEREZ

CATASTROFE EN MOZAMBIQUE

(Viene de primera página)

Mozambique. Lluvias torrenciales aislaron a centenares de localidades, aldeas y cabañas y las últimas noticias captadas aquí, procedentes de Radio Club Mozambique, hablan de 10.000 muertos seguros, de la desaparición de miles de cabezas de ganado, de que las aguas han invadido una zona con 150 kilómetros de litoral y 80 de profundidad interior, de que el puente que liga Malawi con el puerto de Beira fue destruido por las aguas, mientras que la capital de la región de Quelimane se encuentra totalmente aislada.

CONFUSION

Lisboa (Para «Efe», de Adolfo Luzón).— Una absoluta confusión rodea la gravísima catástrofe de Mozambique. Para dar una idea bastará con recoger, tan sólo, los titulares de un periódico lisboeta de la tarde, que dice así: «Catástrofe en la región de Zambesia, en Mozambique. No se conoce todavía el número de muertos. Diez aviones y dos helicópteros están empleados en los trabajos de socorro». En la misma página pueden leerse estos titulares: «No existen motivos para alarmarse, según informa el Ministerio de Ultramar de Lisboa». Otro periódico lisboeta, «A Capital», escribe: «Quinientas mil personas se encuentran aisladas por las aguas en Mozambique». Las noticias que recogen los diarios lisboetas son, casi todas, de fuente informativa británica y, según «Diario Popular», el ministro de Ultramar dice: «Las informaciones de origen oficial recibidas de Mozambique en modo alguno pueden ofrecer las noticias alarmantes que han tenido divulgación hasta ahora...»

Desgraciadamente, parece que se trata de una tremenda catástrofe. La provincia de Mozambique, con un área de 800.000 kilómetros cuadrados y una población que se calcula en más de siete millones de seres, está sometida, en su parte norte al régimen de los monzones. En estos días, un ciclón, conocido por el nombre de «Felice», ha sido la causa de la tragedia en la región de Zambesia, en el noroeste de

ATRACO

Barcelona (Logos).— Alrededor de las doce de esta mañana, tres enmascarados que ocultaban sus rostros tras unas medias de mujer irrumpieron en las oficinas de una empresa de construcciones metálicas de la Ronda de San Pablo.

A un empleado de sesenta y dos años le obligaron, esgrimiendo sendas navajas cada uno a que les entregara las 60.000 pesetas que se guardaban, conseguido lo cual se dieron rápidamente a la fuga. Cuando el empleado pudo reaccionar y avisar a la Policía ya habían salido a la calle y desaparecido los tres atracadores.

TRAGEDIA FAMILIAR

Orense (Logos).— Un mujer, sus cuatro hijos y la sirvienta, fueron muertos a tiros en las primeras horas de la mañana de hoy, por el esposo de la víctima, don Nicanor Rodríguez Taboada, de 47 años, abogado, director de una escuela de estudios primarios.

El suceso ocurrió en el domicilio del matrimonio, a las siete menos cuarto de la mañana. Al parecer, Nicanor cometió los crímenes en un ataque de enajenación mental. Después de matar a su esposa, María Gloria Bobillo de la Peña, de 27 años y a sus hijos Francisco Javier, de 6; Ana, de 4; Alvaro, de 3, e Ignacio, de uno y medio, y a la sirvienta, Filomena Gómez Robres, de 17, saltó a la calle medio desnudo, dirigiéndose a un bar cercano, donde fue reducido por fuerzas de la Policía Armada. En el forcejeo resultó con la fractura de un brazo.

MATA A UN DETENIDO EN EL PATIO DE LA CARCEL

Palmi (Italia) (Efe).— Un desconocido disparó ayer sobre varios presidiarios que paseaban en el patio de la cárcel de Palmi, provocando la muerte de uno de ellos, Giuseppe Italiano, de 26 años, que había sido detenido dos días antes por homicidio.

HOMENAJE AL POEMA DE MIO CID

Lo rindió el II Congreso de enseñanza del español, en Medinaceli

Soria (Cifra).— Después de haber rendido homenaje esta mañana al Poema del Mio Cid, en la villa de Medinaceli, los componentes del II Congreso internacional de enseñanza del español, en número de 50, procedentes de naciones hispanoamericanas y presididos por el director general de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores, llegaron a Soria, donde fueron recibidos por el alcalde de la ciudad. Tras los saludos de rigor, los expedicionarios visitaron la capital. Al mediodía les fue ofrecida una comida por la Corporación municipal en el «Parador Antonio Machado», en cuyo lugar fue descubierta una lápida con la siguiente inscripción: «El mundo hispanohablante a su poeta Antonio Machado».

Finalizado el acto, los excursionistas, acompañados por autoridades y personalidades, se dirigieron a las ruinas de Numan- cia.

VARIOS ATRACOS EN FRANCIA

Paris (Logos).— Dos hombres armados y enmascarados irrumpieron ayer en el Banco de Soissons (Aisne) apoderándose de unas 350 mil pesetas y dándose a la fuga inmediatamente. En Niza tres sujetos atracaron a un cobrador apoderándose de 5.416.000 pesetas. En Marsella, cinco hombres armados penetraron en un almazara y se apoderaron de unas 195 mil pesetas. Otro atracador penetró ayer en una oficina de recaudación de impuestos de Connax (Gard) haciéndose con la suma de 228.760 pesetas y dándose a la fuga, mientras que en Grenoble tres individuos atacaron anoche a la cajera del Banco Nicolet et Lafanechere, arrojándole un líquido lacrimógeno y apoderándose de 260 mil pesetas que llevaba.

Finalmente, un hombre y una mujer atracaron hoy el hospital de Creteil, en Val de Marne, haciéndose con un botín de unas 2.900.000 de pesetas.

Detención del autor de un crimen

Asesinó a una joven en 1969

Madrid (Logos).— Transcurrido más de año y medio del hallazgo del cadáver de una mujer en una finca del término de Hortaleza, en el interior de una especie de tinaja, quien posteriormente fue identificada como Natividad Romero Rodríguez, ha sido detenido ahora el autor del hecho, Gregorio Avila Sotoca (a) «El Goyo», de 28 años, soltero, de profesión electricista.

Durante todo este tiempo, la Brigada de Investigación Criminal realizó minuciosas investigaciones, estudiando detenidamente todos los detalles que pudieran tener relación con el hecho. Un grupo de la Brigada, cuyo servicio específico es la vigilancia de clubs y salas de fiestas, centró su atención sobre un individuo sospechoso de proxenetismo, que había explotado y maltratado a otras mujeres, a las cuales produjo lesiones similares a las que había presentado el cadáver de Natividad Romero.

Se tuvo conocimiento de que otras dos mujeres habían estado a punto de ser estranguladas por Gregorio Avila. Con todos estos datos recogidos, se detuvo en un bar de la carretera de Extremadura al citado individuo.

Durante el interrogatorio, «El Goyo» comenzó negando, pero al incurrir en contradicciones y aclararle diversos extremos los agentes de la Brigada, terminó por confesar que había estrangulado a Natividad Romero. Manifestó que la conoció casualmente y que salieron a dar un paseo en un coche de su propiedad y al parar en un descampado cerca de una casa abandonada comenzaron a discutir. Natividad intentó agredirle con una navaja, por lo que Gregorio Avila la estranguló. Al darse cuenta de que estaba muerta, la bajó del vehículo y la arrastró hasta el lugar en que fue encontrada después. A continuación, «El Goyo» se ausentó unos días de Madrid, para regresar al darse cuenta de que no existían por el momento sospechas sobre él.

Con posterioridad a este hecho, «El Goyo» ha intentado estrangular a otras dos mujeres, las cuales no habían dado conocimiento de ello.



Por Evaristo ACEVEDO

RECIBO PARA SABIOS

Una de las finalidades de la sociedad actual es "electrodomesticar" al ciudadano. Gran parte del sueldo obtenido con su trabajo utilizado en adquirir aparatos electrodomésticos: neveras, cocinas eléctricas, lavadoras, aspiradores, tocadiscos...

Recibo popular que entra en todos los hogares, aboaladas incluidas, debería ser un recibo sencillo, claro, sin complicaciones de ninguna clase. No sólo por evitar quebraderos de cabeza a la población civil—que ya tiene bastantes— sino teniendo en cuenta que el nivel medio cultural del país no arroja un balance—precisamente—de 33 millones de sabios. Pero por extrañas circunstancias que los sociólogos no tuvieron tiempo de estudiar, el recibo de luz en España constituye uno de los documentos más indecifrables del siglo XX.

Durante años estuvimos abonando el llamado "complemento Ojile" sin saber, concretamente, en qué consistía. Ciertos padres de familia—de espíritu investigador—y determinadas amas de casa—de inquieto temperamento—quisieron enterarse de las cantidades que debían pagar mensualmente por dicho concepto, estudiando los decretos, circulares y normas aclaratorias dadas sobre el particular. Esfuerzo inútil. Los primeros fueron despedidos por llegar tarde al trabajo y las segundas recluidas en diversos sanatorios para enfermedades nerviosas. El "complemento Ojile" era como las lentejas: o las tomas o las dejas.

Cuando ya empezábamos a acostumbrarnos a pagar recibos de la luz sin saber lo que pagábamos, llega 1971 con una nueva complicación: las tarifas binomias. Significa, naturalmente, una subida. ¿En qué cantidad? Eso no lo saben ni los mismos dirigentes de las compañías eléctricas, quienes, tras celebrar diversas reuniones exponiendo su desquite, acordaron dirigirse al ministro de Industria solicitando disposiciones aclaratorias al decreto publicado en el "Boletín Oficial del Estado", de fecha 8-1-71 que establecía las tarifas binomias esas.

¿Qué pasa con los recibos de la luz? Los celtiberos, buenos cumplidores, no rehusan abonar la energía eléctrica que consumen. Pero les gustaría, aunque sólo fuera por curiosidad, saber en qué consisten los diversos conceptos que les cobran. Jamás lo consiguen. Unas veces por los pitos de la Ojile y otras por las flautas de las tarifas binomias, el recibo de la luz es un documento bajo el signo del "suspense", sólo apto para ser descifrado por unos cuantos cerebros privilegiados que aún no emigraron del país. Aceptemos estocicamente nuestro destino de españoles. Sigamos pagando luz, por los siglos de los siglos, sin saber lo que pagamos. Algún día, las generaciones del futuro nos harán justicia. Y hacia el año 2.020, en el único parque público que quede en Madrid, se levantará una estatua con esta inscripción: "Al pagador de recibos de luz desconocido, la Patria, agradecida".

DKW, motor MERCEDES BENZ

gas-oil y gasolina, totalmente revisadas. Precios interesantes. Prueba sin compromiso. Agencia DKW - Calle Vitoria, 54

GRANDES BAILES de GAMONAL Los días 2, 3, 4, 6 y 7 CON VERBENAS

EL HAMBRE, MAL DEL MUNDO

- ★ Más de 2.300 millones de hombres están hambrientos o subalimentados
★ En 1970 se dedicó a la guerra un total de 150.000 millones de dólares
★ Para ayudar al «tercer mundo» solamente se destinaron 10.000 millones

Hace diez años nació la Campaña mundial contra el Hambre

Por Gabriel RIVAS

Que cada español haya entregado en 1970 solamente dos pesetas con veinticinco céntimos para calmar el mal de millones de hambrientos del Mundo no significa nada. Es decir, significa la muestra numérica de un grado de generosidad dejado a juicio del curioso lector. Sólo eso, aparte del cálculo que sin mucha necesidad de tablas logarítmicas puede hacerse sobre las posibilidades financieras de esas 2,25 pesetas. ¿Qué se puede hacer, gastronómicamente hablando, con esa cantidad en la España de hoy? Veamos:
—Se puede comprar una barra de pan y un par de caramelos.
—Es posible comprar un bollo de pastelería barata.
—Se pueden comprar dos ramitas de perejil y aún sobran unos céntimos.
—Se pueden comprar cien gramos de azúcar.
—Hay para diez gramos de un buen redondo de ternera.
Y muchas cosas más... pero una por una. ¿Se comprende ahora, tras ese abanico de posibilidades, hasta dónde llega la generosidad del español? El español fue en 1970 exactamente una peseta y ocho céntimos genos generoso que cualquier otro ciudadano del Mundo, porque cada hombre aportó omo ayudado a eso que llamamos el «tercer mundo», la cantidad de tres pesetas con treinta y tres céntimos. Y todo esto, ¿para qué?

inquietud del hombre, no solo de la Iglesia, ante el problema del hambre. De Gaulle repitió más de una vez: "La paz seguirá siendo inestable, mientras dos mil millones de seres estén en la miseria". B. E. Sen, ex-director general de la FAO, dijo: "Es derecho fundamental del hombre no padecer hambre. Un hambriento es una responsabilidad moral y espiritual de una sociedad. El hambre que rebaje a un sólo individuo, nos rebaja a todos." Coretta King, viuda de Martín Luther King, dijo: "Condenar a un niño al hambre es violencia, suprimir una cultura es violencia; condenar a una madre y a su familia es violencia; la discriminación en el trabajo del hombre es violencia; las condiciones de vivienda del "ghetto" son violencia; la indiferencia hacia el hambre es violencia". Esa indiferencia es la que trata de romper la campaña contra el hambre que se celebra cada primer viernes de Febrero. En 1970 los españoles aportaron a esa campaña 73 millones de pesetas. Los objetivos para este año son noventa y cuatro millones. ¿Hasta dónde podrá medirse esa generosidad de que hablábamos al principio?

ALGO OCURRE EN EL MUNDO

Según datos estadísticos—esos fríos, calculadores datos estadísticos—, la tragedia del Mundo no es pequeña. Por ejemplo, mientras para la guerra el Mundo entero destinó 150.000 millones de dólares, para ayuda a países subdesarrollados solamente dedicó 10.000 millones. Todo por dar primacía a la violencia. En realidad, nadie le hace caso, pero la frase de monseñor Helder Cámara, obispo de Recife, es como para pensarla seriamente: "La no violencia no es desde luego una elección de debilidad; significa sencillamente creer mucho más que en la fuerza de las guerras, de los asesinatos y del odio en la fuerza de la verdad, de la justicia y del amor". Sólo que a veces se piensa que todo esto es simple juego de palabras que nadie atiende. Especialmente el contemplar la falta de servicios tan necesarios como es el de médico, con porcentajes tan terribles como éstos: En Europa corresponde un médico por cada 800 habitantes. En Africa, uno por cada 9.000 habitantes. En Nigeria, uno por cada 34.000 habitantes. En Nueva Guinea, uno por cada 50.000 habitantes. Algo ocurre en el Mundo. Algo poco humano, poco de acuerdo con esa superdignidad que el hombre de hoy se ha fijado como meta a conseguir. Algo ocurre en el Mundo cuando en Suecia el máximo de vida para los hombres es de 71 años, y en Gabón sólo de 25 años. O cuando el máximo de vida de una mujer es de 76 años en Islandia y de sólo 31 años en el Alto Volta. Algo ocurre en el Mundo cuando la mortalidad para los menores de un año es del 178 por mil en Brasil, del 187 por mil en la India, del 200 por mil en Guinea, y del 230 por mil en Birmania. No debe haber mucho «mor en el Mundo cuando existen esas diferencias.

TRES GRANDES OBJETIVOS

Algo ocurre en el Mundo cuando de 3.497 millones de habitantes 2.331 millones son hambrientos o subalimentados. Cuando en 1970, por ejemplo, se estima que murieron 39 millones de personas víctimas del hambre. Esto cuando el Mundo—o buena parte de él— vive una sociedad de consumo sin freno de ninguna clase. Hace diez años se creó la Campaña Mundial contra el Hambre, dependiente de la FAO, con estos tres objetivos fundamentales:
—Información y Educación.
—Asistencia financiera a países subdesarrollados.
—El cuidado especial de la juventud. Tan importante como el hambre física es la moral. Y ese tipo de hambre la tienen los ochocientos millones de analfabetos—cien mil más que en 1950— que hay en el Mundo. El hambre, la escasez, la indigencia—estos son los ingredientes de la vida de millones de seres. Tal vez recordar frases puestas en boca de los Papas resulte repetido—se ha abusado tanto de las palabras del magisterio pontificio—, pero tres citas de tres personas ajenas totalmente al mundo eclesiástico pueden dar idea de la

EL MUNDO EN OCHO DIAS LA B. E. A.

Por Tomás CERRO CORROCHANO

Table with flight information: last stop, due at, expected arrival, information. Lists destinations like LISBON, BRISBANE, SYDNEY, etc.



Los «Tridents» de la BEA, aparecen alineados en las pistas del aeropuerto londinense de Heathrow, mientras la pizarra muestra cancelados de la citada Compañía están cancelados, debido a una huelga de los trabajadores de la BEA. — (Telefoto CIFRA).

La visita del canciller alemán Brandt a París—trigésima «cumbre francoalemana»— ha demostrado, para usar una frase de «Le Figaro», «una voluntad de optimismo». No sabemos hasta qué punto mas. El propio diario parisense citado resume en cuatro renglones: «Resultado que si hay acuerdo sobre los objetivos, no se ha examinado hoy la manera concreta de alcanzarlos. Y es ahí, sin duda, donde habrá que vencer reales dificultades». El presidente de Haití, Francisco Duvalier, ha designado a su hijo Juan Claudio, de veinte años, estudiante de primer curso de Derecho, según «Le Monde», como sucesor suyo en la presidencia. Para ello es necesario modificar la Constitución. Habrá, según parece, un referéndum. De Duvalier se dicen cosas muy parecidas a las que se dijeron en su día, de Trujillo. Elegido en 1957, por seis años; de nuevo presidente, por otros seis, en 1961, después de violencias y desórdenes importantes; presidente vitalicio desde 1964 (previa reforma de la Constitución), su mandato ha sido una lucha constante contra la oposición política en todas sus formas, incluso las tentativas de invasión desde el extranjero. Ha chocado violentamente con la Iglesia Católica. Ahora, a sus sesenta y tres años, piensa en asegurar su sucesión. Al Oeste de la República Dominicana, Haití tiene algo más de cinco millones de habitantes (menos que las provincias de Madrid y Barcelona juntas) y 27.750 kilómetros cuadrados (Badajoz, 21.657).

Otro, de alcance medio, de definición de su política en el tiempo que le queda de presidente, con vistas a ser reelegido en 1972. Un tercero, de verdadera trascendencia, consiste en establecer las bases de la evolución histórica norteamericana, cuya máquina administrativa resulta incapaz de hacer frente a los problemas de hoy. El programa, en su conjunto, es muy amplio y contiene aspectos que rebasan con mucho la coyuntura actual. Por ejemplo, durante los últimos decenios el Gobierno federal ha ido concentrando progresivamente todos los poderes; Nixon propugna una vuelta de estos poderes a los entes locales y una mayor participación directa de los individuos y de las colectividades menores en los mecanismos de decisión. En seis puntos ha concretado su programa: reactivación de la economía social (un salario mínimo garantizado para cada norteamericano y una renta mínima garantizada para cada familia), asistencia sanitaria suficiente para todos, descentralización fiscal, lucha ecológica y contra la contaminación en todas sus formas y reorganización administrativa a fondo. Claro está que lo importante aquí no son los principios programáticos, sino el modo de hacerlos realidad. No ha hablado de la guerra; pero ello será objeto de un próximo mensaje al Congreso. Por lo demás—y esto sí que es táctica—en su mensaje ha invitado al Congreso es de mayoría democrática. Tras el vasto programa expuesto, si ha fracasado legislativo, ya sabemos quién tendrá la culpa, según Nixon, cuando llegue la próxima campaña electoral.

Noventa y dos africanos condenados a muerte (34 en rebeldía y 58 ahorcados), otros 72 (entre ellos, el arzobispo católico de Conakry, dos alemanes occidentales, franceses y una decena de libaneses) condenados a trabajos forzados; un alemán muerto probablemente a palos en su celda; una asamblea revolucionaria como tribunal, a puerta cerrada; unas sentencias anunciadas en un partido de fútbol; el propio presidente de la República y otros miembros de su intimidad política pidiendo a gritos que los reos fueran quemados vivos, descuartizados o arrojados en aceite hirviendo. «¡El paraíso marxista de Seku Turé!», según frase del londinense «Daily Telegraph». En una «atmósfera de carnaval», según el Herald Tribune». ¿Y la ONU? ¿Y esas cadenas de televisión y esos periódicos y esos organismos corporativos del escándalo del proceso de Burgos? Callan. O murmuran en voz baja con tales reservas que más parecen encubridores que otra cosa.

Mientras tanto, en el Vietnam del Sur se preparan ya elecciones para la renovación de la Cámara baja, el 29 de Agosto y elecciones presidenciales, el 3 de Octubre. Por de pronto, mediante una nueva ley electoral que se discute en el Senado. Después, mediante la manobra política de los aspirantes a la elección y de la oposición política de todos los matices. Parece que los dos contendientes de mayor categoría son el presidente actual, General Thieu y otro general, Duong Van Minh, conocido por el Gran Minh, jefe de la Junta que derribó, asesinado y sucedió, en Noviembre de 1963, al presidente Diem. El primero cuenta con el Ejército, la Policía, los gobernadores de las provincias, los funcionarios y los grandes industriales. El segundo trata de apoyarse en la oposición budista y en la población católica, para lo cual se presenta bajo el aspecto de pacifista. Dicen que tiene también amigos en el Ejército; pero de esto y de sus dotes de gobierno quizá dé una idea el hecho de que en 1963 no duró en el poder más de tres meses, al cabo de los cuales fue destituido por otro golpe militar. Algún comentarista norteamericano tiene una cierta confianza en su triunfo y en que, con el triunfo, llegue la paz en el Vietnam. Mucho optimismo parece.

EL MENSAJE DE NIXON

El presidente Nixon ha sido acusado desde su toma de posesión—como dice un comentarista italiano—de ambigüedad y oportunismo permanente. Con su mensaje sobre el estado de la Unión—que todos los presidentes norteamericanos dirigen al país al comenzar la segunda mitad de su mandato— ha querido dejar claro que el bienio que acaba tiene el carácter de una deliberada «pausa distensiva», psicológica más que necesaria tras el bulir de iniciativas de los anteriores presidentes y que el que ahora se inicia es una vuelta al «activismo creador», inspirado—eso sí—en diferentes principios que los que movieron a Kennedy y a Johnson y bien entendido que el foso que separa las promesas de las realizaciones es preciso llenarlo. Sus reformas, evidentemente, quieren ganarse a la clase media, a los jóvenes y a los obreros. Tres objetivos aparecen en el mensaje. Uno, inmediato, la legislación para 1971.

SITUACION DIFICIL EN CAMBOYA ELECCIONES A LA VISTA EN VIETNAM DEL SUR

DECIAMOS la semana anterior que en Camboya y en Estados Unidos se temía una ofensiva general a fondo, análoga a la famosa del Tet en 1968. Se teme, por lo visto también en Vietnam del Sur y en Tailandia. Consecuencia de este temor es la retirada de 5.000 soldados sudvietnamitas que habían conseguido despejar una de las carreteras de acceso a Phnom Penh y que han sido considerados más necesarios en su país. Lo es así mismo el cierre de la frontera tailandesa con Camboya, por temor, se dice oficialmente, de infiltraciones comunistas bajo la apariencia de grupos de refugiados. El caso es que la capital camboyana está prácticamente incomunicada, salvo por vía aérea que da paso, por el momento, a toneladas de material bélico norteamericano y si no varían las cosas, pudiera ser el único camino de abastecimiento de víveres y medicinas. El caso es que el cerco, sutil y según la prensa norteamericana muy eficaz, adopta la forma de guerrillas, que no sólo impiden la entrada y salida en Phnom Penh, sino que extienden sus tentáculos dentro de la misma población, donde colocan explosivos y crean una permanente inquietud.

Los ladrones encuentran un excelente lugar para ocultar el producto sus robos: el fondo del mar



Los hombres rana saltan de la barca y se sumergen en el agua. ¿Será para encontrar un tesoro escondido o, por el contrario, para encontrar un escondite para un tesoro? (Foto EFE)

La policía británica, este método está siendo usado con mucha frecuencia y son muchos los ladrones que están aprendiendo a bucear

Por David LEWIS

Saltando de la barca los hombres rana se dirigen cautelosamente al fondo del mar. El remolcador cuidadosamente elegido. Todo parece indicar que se encuentra un lugar donde se encuentran los robos, en el fondo del mar. Sin embargo, es precisamente lo contrario. Lo que los ladrones buscan es precisamente lo contrario. Según la policía y europea, este sistema de esconder objetos está extendiéndose entre los criminales, que recuperlos cuando la presión ha pasado. «Sabemos que los criminales en el continente han estado aprendiendo a bucear, a fin de ocultar sus robos por algún tiempo», dice un policía británico. «Los criminales ingleses están empleando esta técnica...» EL RIESGO Los ladrones parecen estar justificados. Recientemente en Inglaterra a cuatro hombres relacionados con la mano armada, por valor de 237.000 libras (unos 40 millones de pesetas). Durante el juicio se descubrió que uno de los acusados había estado aprendiendo a bucear, y las lecciones las había recibido de un aspirador, que era un experto. Como sólo una pequeña parte del dinero, la policía cree que el tesoro está depositado en algún lugar poco profundo en el fondo del mar. A pesar de esto supone—las fuertes corrientes pueden arrastrar el fondo del mar en un corto periodo de tiempo—los criminales están convencidos de que vale la pena el riesgo. Las probabilidades de que la «mercancía» sea descubierta son casi nulas, por lo tanto el lugar resulta mucho más seguro que cualquier sitio en la tierra. SEÑALES EN LA SUPERFICIE clavar ganchos de acero en una roca, atar las cajas con cable puede resolverse con un poco de cuidado y destreza. El capitán George Spalling, buceador y arqueólogo aficionado, dice: Generalmente, cuando se bucea en un lugar determinado, por un naufragio o cualquier otra causa, se toman señales en la superficie, bien con un mapa o con señales de tierra, como una emisora de radio, un faro o la torre de una iglesia. «Si se tienen dos señales exactas, es relativamente fácil encontrar un lugar determinado, incluso al cabo de varios años». «El equipo tampoco es excesivamente caro», dice el buceador profesional, John Douling. «Por 100 libras se puede comprar todo lo necesario». «Actualmente, hay tanta gente aprendiendo a bucear, que una barca llena de criminales con la intención de ocultar cajas robadas no llamaría la atención en ningún puerto. TECNICA CORRIENTE Según el criminólogo Herbert Reed, sólo hace falta un poco de tiempo para que el buceo se convierta en una técnica corriente para los criminales. «Indudablemente, los robos planeados y bien organizados, contarán con esconder la «mercancía» en el fondo del mar, ya que es el lugar más seguro que existe. «Después de cometer un robo de grandes proporciones, (Pasa a la página 18)

GALICIA, S. A. SEGUROS Y REASEGUROS Anuncia convocatoria de exámenes para cubrir quince plazas de AUXILIARES ADMINISTRATIVOS EVENTUALES —JORNADA DE TRABAJO: DE 8 a 15 horas. —SUELDOS SEGUN REGLAMENTACION. —INCENTIVOS. Los interesados pueden retirar su solicitud en nuestras oficinas de Avenida del Cid Campeador, 8, 1.ª planta, como máximo hasta el día 4 de Febrero próximo. — (ROC. Núm. 84).

LA NAVE «APOLO 14» ESTA DOTADA DE INMEJORABLES SISTEMAS DE SEGURIDAD

Se concede gran importancia científica a la misión que realicen Shepard (el gran veterano), Roosa y Mitchel

Para el día 9 de Febrero está prevista «la caída» en el Pacífico

(Viene de primera página)

momento de su vuelta al espacio, a la sensación de falta de peso y de desligadura del planeta Tierra.

El capitán de Marina Alan Shepard, que ahora tiene 47 años de edad, fue el primer norteamericano que se "asomó" al espacio exterior. A bordo de la cápsula "Freedom VII", del programa "Mercury", Shepard hizo un vuelo suborbital de un cuarto de hora de duración el 5 de Mayo de 1961.

Una dolencia del oído lo ha tenido anclado a Tierra desde entonces.

Para sus dos compañeros de misión, Roosa, de 37 años y comandante de aviación y Mitchell, comandante de Marina a sus cuarenta años, la "Apolo 14" es su primera misión espacial.

La que empieza mañana es la más ambiciosa expedición lunar de las realizadas hasta ahora, y se le han asignado los mismos objetivos que los que no pudo cumplir la "Apolo 13".

Shepard, Mitchell y Roosa son, al mismo tiempo, los astronautas que más dura y concienzudamente se han entrenado para cumplirla.

Para cubrir los 368.000 ki-

lómetros de distancia de la Tierra a la Luna, los tres del "Apolo 14" invertirán 82 de las 216 horas cuarenta minutos y 53 segundos que durará la misión. Está previsto que las patas de "Antares" se posen sobre las rocas de "Fra Mauro" a las 10,17 (hora española) del viernes 5 de Febrero, exactamente cinco años y dos días después de que sobre la superficie de la Luna se posara suavemente el primer artefacto fabricado por el hombre, el soviético "Luna 9".

La NASA ha previsto que Shepard y Mitchell realicen dos paseos espaciales de unas cuatro horas y cuarto de duración cada uno.

El lento deambular de los dos hombres por la Luna, embutidos en sus trajes espaciales de capas superpuestas será visto en la Tierra en color, por millones de personas ante las pantallas de televisión. Las imágenes tardarán en recorrer la distancia dos segundos.

Sobre la Luna, Shepard y Mitchell tienen que dejar un observatorio científico automático y una carga explosiva que será detonada meses después para que desde Tierra puedan registrarse los ecos que se producen en el interior de nuestro satélite.

Los dos hombres, sobre el terreno, provocarán otra explosión para el mismo experimento que registrará el observatorio sísmico dejado tras de sí por los del "Apolo 12".

Si todo sale como hasta ahora está previsto, los dos astronautas caminarán alrededor de tres kilómetros por la superficie de la Luna de la que saldrán a las 19,47 (ho-

ra española) del 6 de Febrero para acoplarse al vehículo nodriza, en el que Roosa los estará esperando en órbita alrededor de la Luna.

Siete horas más tarde los tres hombres, de nuevo juntos, activarán el motor de su vehículo para regresar a casa. El viaje de vuelta, "chupados" por la fuerza de atracción de la Tierra, durará sólo 67 horas.

A las 22,04 (hora española) del 9 de Febrero, 216 horas después de haber dejado atrás Cabo Kennedy, la base de Kitty Haway tocará las olas del Pacífico Sur a unas novecientas millas al Sur de Samoa.

«CUENTA ATRAS FINAL»

Cabo Kennedy (Florida, Estados Unidos) (Efe-Reuters).— La cuenta atrás final para el lanzamiento de la "Apolo 14", cuarta misión lunar norteamericana, comenzó oficialmente a las 07,00 (hora española) de hoy.

La cuenta atrás marca el momento en que los técnicos de tierra comienzan a llenar de combustible (oxígeno líquido e hidrógeno) los depósitos del gigantesco cohete portador "Saturno quinto".

TRANSMISIONES DE TV PREVISTAS

Houston (Texas, Estados Unidos) (Efe - Reuters).— Por lo menos, cinco transmisiones en directo de televisión desde el espacio exterior y desde la superficie de la Luna, están previstas durante la misión "Apolo-14", que comenzará mañana.

La primera transmisión se efectuará unas tres horas después del lanzamiento, a las 00,28 (hora española) del 1.º de Febrero.

La segunda transmisión se efectuará poco antes de que se lleve a cabo el aterrizaje en la Luna, a las 11,08 (hora española) del miércoles, 3 de Febrero.

Es posible que se realice otra transmisión durante los preparativos de los astronautas para emprender el descenso a la Luna.

El primer paseo lunar comenzará poco antes de las 15,00 (hora española) del viernes, 5 de Febrero. Uno de los astronautas, antes de pisar la superficie lunar, accionará una de las cámaras de televisión para que pueda recoger el momento en que pondrán su pie en la Luna.

La cámara estará en funcionamiento durante los dos paseos lunares, de unas cinco horas de duración cada uno.

Cuando termine la expedición lunar, Stuart Roosa, en órbita lunar a bordo del módulo de man-

te, televisará la cita espacial que deberán realizar "Kitty Hawk" y "Antares", aproximadamente a las 21,14 (hora española) del sábado 6 de Febrero.

La última transmisión prevista, de 30 minutos de duración, se realizará a las 01,53 (hora española) del domingo 8 de Febrero. Los astronautas realizarán experimentos sobre la ingravidez reinante en el espacio.

POSIBLE SUSPENSION

Washington (Efe).— El posible mal tiempo en Cabo Kennedy (Florida) puede obligar a suspender el lanzamiento del "Apolo 14", anunciado para mañana domingo 31, informan hoy en Washington círculos allegados a la NASA.

El cohete —de 363 pies de altura— no sería lanzado al espacio si mañana continúan las tormentas y lluvias que podrían verse incrementadas el domingo por otras originadas al Este del golfo de Méjico, ha manifestado en Cabo Kennedy, Walter J. Kapryan, director general del vuelo.

Si el lanzamiento se suspende mañana la próxima oportunidad para hacerlo es el primero de Marzo, según la NASA

LOS PRINCPES DE ESPAÑA, A FLORIDA

Houston (Tejas) (Efe).— Los Príncipes de España llegaron anoche a Houston (Tejas) para iniciar un periodo de unas horas de descanso antes de culminar su etapa final asistiendo al lanzamiento del "Apolo 14", en Florida.

En un vuelo de tres horas desde Los Angeles, Juan Carlos y Sofía, y sus acompañantes, llegaron a Houston, después de sobrevolar las ciudades de Phoenix (Arizona), Las Cruces, El Paso y la frontera entre Méjico y Estados Unidos, alojándose en Houston en la residencia privada del señor Robert A. Mosbacher, hermano del jefe de protocolo de la Casa Blanca, quien les acompaña en el viaje.

En el aeropuerto internacional de Houston fueron recibidos por el alcalde de la ciudad, Luis Welch.

Los señores de Mosbacher, ofrecieron a los Príncipes y su séquito una cena en privado a la que fueron invitados entre otras personas el cardiólogo norteamericano Denton Cooley y el astronauta James Lowell.

Los Príncipes descansaron en Houston la mañana de hoy y partieron a media tarde hacia Cabo Kennedy (Florida) y San Agustín.

MISION CLAVE

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra).— Maspalomas, situada al Sur de Gran Canaria, es la estación clave dentro del proyecto "Apolo 14".

Inmediatamente después que la nave cruce el Atlántico, la estación espacial de Maspalomas será la primera en tomar contacto con la misma. La primera pasada sobre el espacio cubierto por esta estación oscilará entre los ocho y los doce minutos. En ese momento, la estación transmitirá órdenes a la nave y la información que reciba la enviará a Houston, vía satélite. Por tanto, su misión será la de dar facilidades para conectar la voz de

los astronautas, enviar datos, funciones de telemetría, etcétera.

Ello se repetirá durante la segunda pasada e inmediatamente después la nave iniciará la inyección translunar. Por supuesto, durante toda la misión del "Apolo 14", Maspalomas continuará recibiendo información desde la Luna, desde los equipos del "Apolo 14".

FASE CRITICA DEL PROGRAMA ESPACIAL USA

Cabo Kennedy (De Mangus Macpherson, especial para "Logos - Daily Mail").

El "Apolo 14", que debe proyectarse mañana domingo hacia la Luna, es parte crítica en el resto del programa espacial de los Estados Unidos; y de una manera específica para la National Aeronautic and Space Administration (NASA). Los planes a largo plazo para colonizar el espacio han sufrido un revés a causa del "budget" o presupuesto anunciado ayer por el presidente Nixon. Mr. Nixon ha retirado del "budget" de la Agencia Espacial una cantidad aproximada a 15.300 millones de pesetas.

Esta merma económica deja a la NASA con un re-

NUESTROS TELEFONOS:
Redacción: 201280.
Administración: 207148

LUNES

LIQUIDACION
ZAPATILLAS Y NUEVAS PARTIDAS ZAPATOS
CALZADOS PEREZ

SE ALQUILAN

LONJAS COMERCIALES Y VENTA DE DOS PISOS, llave en mano. — Sombriería n.º 10. Teléfono 202439

COCHINILLO A SADO

especialidad RESTAURANTE **BONFIN**
TELEFONO 206193
SERVICIO A DOMICILIO

ATENCION AVICULTOR

Ponedoras «Golden Comeb». — Huevo moreno, tamaño grande supervivencia confirmada (Pidanos referencias)
Pollitas criadas Varias edades
GRANJA MIRASOL
Pisones, 68 - Bürgos
Teléfono 202960

manente de 221.000 millones de pesetas, una suma que no tiene nada que envidiar a la que dicha Agencia disponía, en los primeros años en que se planeaba el desembarco a la Luna. La primera víctima de esta medida restrictiva ha sido el "rocket" "Space Plane", planeado para suceder a la serie "Apolo" y su cohete propulsor "Saturno". Esta aeronave espacial, de dos secciones, está diseñada para volar en órbita y regresar de nuevo, operación que puede realizar un centenar de veces, en lugar del presente sistema "quemar" un "Saturno" (13.000 millones de pesetas) en cada viaje.

Se espera que la planeada fórmula sitúe estas aventuras espaciales sobre bases netamente comerciales, y reduzca el coste de lanzar un satélite de diez toneladas, de 3.400 millones a sólo 340 millones de pesetas. Pero el Dr. George Low, el líder de la Agencia Espacial, ha manifestado que la nueva aeronave —que se denominará "The Shuttle"— no podrá estar en uso antes del final de la década.

La atención de todos los técnicos está dirigida hacia las nuevas modificaciones que ha sufrido el presente "Apolo", a fin de salvaguardar la vida de los astronautas. Hay una cosa cierta y es que la desventura que pudo costar la vida a la tripulación del "Apolo 13", no volverá a repetirse. Los severos "check up" que ha sufrido la nave espacial garantizan un 99,99 por cien el éxito de la empresa.

El plan previsto es que el módulo lunar (Antares) se pose sobre las "colinas" de la amplia región del Mar de las Lluvias, al Norte del cráter conocido por Fra Mauro, y permanezca durante un periodo de 33 horas, y en el que el equipo explorador (Shepard y Mitchel) abandonarán el módulo en dos ocasiones para efectuar una exploración geológica (continuación de la que realizaron las tripulaciones de los "Apolos 11 y 12", en la base de la Tranquilidad y en el Océano de las Tormentas).

Las porciones de roca que el "Apolo 14" traiga del cráter Fra Mauro, añadirán valiosa información a los estudios sobre la primitiva historia de la Luna y sistema solar, cuyos orígenes datan quizá, de hace cinco mil millones de años.

Por primera vez, Cabo Kennedy se ha convertido en un "rendez vous" familiar, pues las esposas y familiares de los astronautas estarán presentes a la hora del "blast off". Hace casi diez años desde que la esposa del capitán Shepard —Luisa Shepard— vio a su marido (en la televisión) salir disparado hacia el infinito del espacio.

Desde otro observatorio especial, otras personalidades nacionales y extranjeras estarán presentes en la hora de esta gran empresa aeronáutica. Entre los distinguidos invitados del presidente Nixon, se cuentan el Príncipe Juan Carlos de España y su esposa Sofía.

LIQUIDACION
Bolsos
MANACOR

LOS LADRONES...

(Viene de la página central)

los criminales tienen que pasar desapercibidos y, además, ocultar el dinero. El mar es, sin duda, el mejor lugar. Y los ladrones no tienen necesidad de bucear ellos mismos, ya que pueden contratar a buceadores profesionales.

El capitán Spalling dice que los ladrones tendrán que empaquetar el dinero con mucho cuidado, para evitar que se estropee.

"Desde luego, puede hacerse", dice. "Los nazis escondieron millones de documentos y billetes falsos en lagos de Austria y los recobraron, años más tarde, en perfectas condiciones.

RECIPIENTES ESPECIALES

"Es necesario utilizar recipientes de acero, con cierre hermético, y forrados de cemento armado si es que van a permanecer un largo periodo de tiempo bajo el agua".

"Antigüedades o metal, deben ser guardados en recipientes especiales, como el dinero".

También existe un sistema para evitar que las corrientes marinas trasladen las cajas a otros lugares. Se pueden clavar ganchos de acero en una roca, tar las cajas con cadenas y enganchar la cadena al gancho.

"Desde luego", dice el capitán Spalling, "esconder dinero en el mar tiene mucho más trabajo que tirar una caja desde a barca".

"Es necesario planearlo todo con mucho cuidado, elegir el lugar adecuado, contar con cooperadores hábiles y, si las cajas son muy pesadas, hará falta algún equipo especial para moverlas".

NO ES DIFÍCIL

Spalling, sin embargo, dice que no es difícil levantar cajas pesadas si los buceadores están bien entrenados. "Existe un método muy sencillo que se ha utilizado con éxito durante años", dice.

"Consiste simplemente en un par de cubos colocados del revés en relación con el objeto, y luego se llenan con aire comprimido. Los cubos salen a la superficie llevando la caja con ellos.

La policía, según Herbert Reed, dice que de los 22 millones de libras esterlinas robados en Londres en 1968, sólo se ha recuperado una décima parte.

"¿Dónde está el resto?" "Probablemente escondido bajo tierra, en colchones o en cuentas en algún Banco suizo", dice Mr. Reed, "pero, en mi opinión, una buena parte está bajo las olas".

Esto significa que la policía tiene mucho que pescar...

ZAPATOS CABALLERO
¡Precios increíbles!
LIQUIDACION
Mañana comienza

Calzados **MARISCAL**

• TOROS •

Clasificación de los profesionales del toreo para la temporada 1971

Madrid (Cifra). — La junta clasificadora del sector taurino del Sindicato Nacional del Espectáculo ha aprobado, a efectos laborales la clasificación de los matadores de toros, novillos y de los rejoneadores para la temporada de 1971.

Los profesionales del toreo encuadrados en los respectivos grupos dentro de sus correspondientes categorías, son los siguientes:

Matadores de toros:

Grupo especial: Manuel Benítez «El Cordobés», Francisco Camino Sánchez, Manuel Cortés de los Santos, Miguel Márquez Martín, Santiago Martín Sánchez «El Viti», Antonio Ordóñez Araujo, Diego Puerta Diáñez, Francisco Rivera Pérez «Paquirri», Angel Teruel Peñalver, Dámaso González Carrasco, José Luis Parada, «Curro» Vázquez, Miguel Mateo «Miguclín», y Sebastián Palomo Martínez «Palomo Linares».

Grupo primero: José María Fuentes Sánchez, Julián García López, Andrés Mazariego Vázquez, Gabriel de la Casa Pazos, Adolfo Avila Ramírez «Paquirri», Antonio García Gutiérrez «Utrerita» y Antonio García Rojas.

Grupo segundo: Dámaso Gómez Díaz, Juan Asenjo Castro «Calero», Andrés Hernández García, Rafael Rodríguez Pérez «Rafael Torres», Julio Vega Rodríguez «El Marismeno», Gregorio Lozano Sánchez «Gregorio Sánchez», Juan A. Alcoba Rosa «El Macareno», Florencio Casado Morales «El Hencho», Francisco Ruiz Miguel, Joaquín Bernardó Bartoméu, José M. Inchausti de la Meana «Tinin», Santiago López Márquez, Fernando Martín Tortosa, Victoriano Cuevas Roger «Victoriano Valencia», Manuel Román Rodríguez «Manuel Rodríguez», Juan C. Beca Belmonte, Gregorio Lalanda López, Antonio Chenel Albajejo «Antoñete», José Luis de la Casa Pazos, Sebastián Martín Lorenzo «Chañito», Ricardo de Fabra Estévez «Ricardo de Fabra», José Luis González González «José L. Román», Gregorio Tebas Pérez «El Inclusero», Jesús Górriz «Garralaga «El Alba», Jaime Ostos Carmora, Luis Parra García «El Jerezano», Enrique Patón Balsera, José Ruiz Baos «El Calatraveño», Blas Romero González, Francisco Corpas Brotons «Paco Corpas», Teófilo Libreros Ruiz «El Borrajano», Miguel Soler Jiménez, José Martínez Ahumada «Limeño», Pedro Benjumea Durán «Pedrín Benjumea», Juan José García Corral «Juan José».

Grupo tercero: Los no clasificados en los grupos anteriores.

Matadores de novillos:

Grupo primero: José Luis Feria Fernández «Galoso», Antonio J. Galán Casero, Raúl Aranda Pérez, José María Dols Abellán «Manzanares», Angel Pascual Mezquita, Antonio Porras Lucena, Avelino J. Robles Hernández «Julio Robles», Pedro Gutiérrez Moya «Niño de la Capca» y Roberto Piles Hernán.

Grupo segundo: Marcelino Libreros Ruiz, Alonso Morillo Pozo, José L. Ortuño Callejo, Antonio Martín Rodríguez «Guerrita», Juan C. Castro Sanz «Luguillano Chico», y David San Vicente «Morenito de Cáceres».

Grupo tercero: Los no clasificados en los grupos anteriores.

Rejoneadores:

Grupo primero: Angel Peralta Pineda, Rafael Peralta Pineda, Alvaro Domecq Romero y Fermín Bohórquez Escríbano.

Grupo segundo: Antonia Camón Dueñas «Antoñita Linares», Eduardo Serra To-

res «Bombita», Manuel Vidié Gómez, Gregorio Moreno Pidal Ignacio Vargas Fernández-Estrada, Juan Landete Pérez, Tomás Sánchez Fernández, Francisco Bedoya Hueso, Cándido López-Chaves Galache, Enrique Valdenbro Alcón, Francisco Mancebo Fernández y José J. Moreno Silva.

Grupo tercero: Los no clasificados en los grupos anteriores.

«CURRO» ROMERO VUELVE A LOS RUEDOS

Sevilla. — El diestro «Curro» Romero volverá a vestirse de luces el próximo mes. Hoy ha firmado siete corridas de toros por medio de su apoderado don Manuel Cano, con el empresario don Diodoro Canorea. Cuatro de ellas las toreará en la Maestranza sevillana, la primera el domingo de Resurrección; dos en la Feria de Abril y la última en Septiembre. También toreará en las plazas del Puerto de Santa María, Ciudad Real y Guadalajara. «Curro» Romero iniciará su temporada en la plaza de

toros de Las Palmas de Gran Canaria, el próximo mes de Febrero, según contrato que ultimó hoy también, con el empresario don Octavio Martínez «Nacional» (Logos).

HA MUERTO ISIDRO ORTUÑO, «JUMILLANO»

Madrid (Cifra). — Se ha efectuado esta tarde el entierro de los restos mortales del que fuera hombre de gochos taurinos, Isidro Ortuño «Jumillano».

La muerte le sobrevino en Benidorm, donde marchó a convalecer de una enfermedad que había padecido recientemente.

En su juventud fue novillero, aunque no logró destacar en esta profesión. Se distinguió en las tareas administrativas y organizadoras de asuntos taurinos y fue apoderado de su hijo adoptivo, el antiguo matador de toros Emilio Ortuño «Jumillano» y de los hermanos Girón. En la actualidad era propietario y empresario de la plaza de toros de Valladolid.

Al acto del sepelio asistieron numerosas personalidades relacionadas con el mundo de los toros, toreros en activo y retirados de la profesión, y amigos particulares.

HOY, ESPECTACULO TAURINO, EN PERALTA

Pamplona (Cifra). — Cuarenta vacas van a ser soltadas mañana, con destino a la lidia por aficionados, en Peralta, por el ganadero de reses bravas de la mencionada localidad navarra, Antonio Olloqui.

Este insólito espectáculo taurino dará comienzo a las diez de la mañana. La entrada será totalmente gratuita.

LIQUIDACION Bolsos MANACOR



STINGRAYS
Caja en acero inoxidable y antimagnético
100% sumergible hasta 200 mts.
Movimiento de precisión ROAMER
enteramente automático con calendario.

ZAPATOS CABALLERO
¡Precios increíbles!
LIQUIDACION
Mañana comienza

Calzados MARISCAL

VENDO VIVIENDA SOLEADA A ESTRENAR

SAN LESMES, 18
PISO 8.º
FACILIDADES
Informes: PORTERIA

CORDERO ASADO

Especialidad de FIGON de ASADOS

«CABORNERO»

(Final Autobús Gamonal)
SERVICIO A DOMICILIO
Teléfonos 209631 y 205937
Calle Vitoria, 228

MUNDO LABORAL

San Sebastián (Logos). — La dirección de la fábrica «Pedro Orbeago», de Hernani, ha tomado la decisión de cerrar la misma hasta el próximo miércoles, en que volvería a abrir sus puertas a las seis de la mañana, hora en que da comienzo el turno de trabajo. Esta decisión ha sido acordada en vista de la extensión del paro que el personal obrero había hecho en solidaridad con un compañero de nacionalidad portuguesa, que había sido expulsado de la factoría.

El paro se fue extendiendo hasta llegar al 90 por ciento de la plantilla.

TRATAN DEL DESPIDO DE TRABAJADORES

Pamplona (Logos). — Han vuelto a reunirse los trabajadores despedidos por la empresa «Eaton Ibérica» y en la reunión se ha dado réplica verbal a diversos puntos de la nota del Consejo de Empresarios hecha pública ayer. Igualmente se estudió la posibilidad de presentar las correspondientes demandas contra el despido de trabajadores afectados. La próxima reunión se celebrará el uno de Febrero próximo.

LUNES
LIQUIDACION
ZAPATILLAS Y NUEVAS PARTIDAS ZAPATOS
CALZADOS PEREZ

REPONGA SU AJUAR

CAMPAÑA BLANCA en

Simeón



Sábanas

Toallas

Mantelerías

Juegos cama

Cortinajes

Tapicerías

Visillos

Lencería

Corsetería

Alfombras

Moquetas

Colchas

MAÑANA COMIENZA VEA NUESTROS ESCAPARATES

ASAMBLEA EN LA ESCUELA DE ARQUITECTOS TECNICOS DE BARCELONA

Barcelona (Logos). — Para el próximo lunes está anunciada una Asamblea autorizada en la Escuela de Arquitectos técnicos de Barcelona, que será presidida por un profesor designado por la dirección del centro y en el transcurso de la cual, se analizará la postura de las diversas Escuelas de Arquitectos Técnicos de España ante el problema de las atribuciones profesionales a la votación correspondiente para decidir la continuación o suspensión a las clases.

Los obispos españoles trabajan sobre el proyecto de revisión del Concordato

Su informe conjunto será objeto de estudio en la próxima asamblea plenaria episcopal

Madrid (Cifra). — Treinta y tres artículos y un protocolo final contiene el borrador o anteproyecto «ad referendum» de revisión del Concordato de 1953 entre la Santa Sede y España, que la oficina de Asuntos públicos de la Iglesia, dependiente de la Secretaría de Estado del Vaticano, ha enviado a todos los obispos españoles para su conocimiento.

Este instrumento de trabajo será objeto de estudio de una Asamblea plenaria de la conferencia episcopal, que se desarrollará en Madrid del 15 al 20 del próximo mes de Febrero, en la que se dictaminará sobre el mismo.

Con respecto al anterior Concordato, en este borrador se revisan unos veinte puntos, siendo los más importantes los que se refieren a presentación de los obispos, al fuero eclesiástico y privilegio de la Iglesia y el referente a los matrimonios civil y canónico.

Según fuentes allegadas a la Conferencia episcopal española, se sabe que los obispos ya están trabajando sobre este anteproyecto del Concordato a fin de presentar el oportuno informe en la conferencia episcopal.

CAFETERIA ISLA
Le ofrece sus servicios para:
• INAUGURACIONES
• LUNCH
• BAUTIZOS
• BANQUETES
CAFETERIA ISLA
SERVICIO A DOMICILIO
TELEFONO: 205982

LEA VD. SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

En el campo de la dietología infantil... Noticias de hoy en el extranjero son resultados de hace años en España

Señor Director:
Hemos leído en la Prensa diaria una crónica, fechada en Roma, con este titular, más o menos sensacionalista: «HAY 300 MILLONES DE NIÑOS DEFECTUOSAMENTE NUTRIDOS EN EL MUNDO. Existen dietas que permiten superar cualquier perturbación del crecimiento en los períodos clave». Y, ya, en el texto, la afirmación más sorprendente la verdadera primicia informativa: el profesor Fabio Sereni, de Milán, curso de un simposio desarrollado en la Fundación Carlo Erba que «para que el niño crezca sano e inteligente es necesario prestarle gran atención en los períodos más importantes de su vida: los tres últimos meses de embarazo y los seis primeros después del nacimiento».

Consideramos que a estas afirmaciones debemos replicar pues juzgamos que, de no hacerlo así, quedaría lesionado, además del estímulo de un equipo de hombres de ciencia que viene trabajando, tras muchos años de esfuerzo, en el difícil y sacrificado campo de la investigación, el propio prestigio nacional; y debemos replicar, con todo respeto al tiempo que con toda contundencia y rotundidad, por múltiples razones:

1.º Hace más de 28 años que el equipo de investigadores de Laboratorios Ulta, de Zaragoza, dio comienzo a sus trabajos de investigación sobre Dietología humana, fundamentados en, especialmente, en el amplísimo campo de las proteínas y, entonces; ya, afirmamos que, la vida futura de un nuevo ser se fraguaba en la alimentación de su primer año de vida y, quizás, también, en el claustro materno.

2.º Veinte años atrás, en 1950, registrábamos en España el primer producto para compensar las deficiencias de nutrición celular, basado en las investigaciones que se habían llevado a cabo con animales, y de cuyas particularidades, en 1953, se ocupó ampliamente la Prensa nacional, sobre todo, el diario «ABC».

3.º Más tarde, transcurridos cinco años, es decir, en 1955, se presentaba a la clase médica y farmacéutica un nuevo sistema de alimentación, una nueva Dietología que modificaba todos los conceptos sustentados hasta esa fecha, debido a la incorporación de un nuevo complejo enzimático, que patentamos con el nombre de Anifivrasa, el cual forma parte esencial de nuestro primer preparado, Anifimón, considerado hoy como el primero en el consumo nacional, al tiempo que se está introduciendo internacionalmente.

4.º Seguidamente fuimos presentando diversos y aconsejables productos que completaron la gama Anifimón, con un total de cuatro preparados y, dentro de ella, en el año 1963, se cubrían las necesidades proteicas de los prematuros con el Premafimón; siendo el primer Laboratorio de Dietología que presentaba un preparado para la exclusiva alimentación de prematuros, y otros, para la alimentación por sonda de enfermos, operados y ancianos.

5.º Que, siguiendo la misma trayectoria —en ese trabajo constante y callado, al tiempo que seguro—, se llegó a desentrañar la importancia del papel que juegan las proteínas en el organismo celular, reafirmando las manifestaciones hechas hace 28 años con la aparición, en 1968, de otro producto, Anifigest, para la alimentación fetal, a través de la madre, en su período de embarazo.

6.º Y, actualmente, culminando en la últimas y recientes investigaciones realizadas por este Instituto de Investigación Ulta, aparece la gama Plasfimón, con diez preparados cuya aplicación en la Dietología infantil es decisiva, por contener todo el equilibrio preciso para un crecimiento eutrófico, síquico y somático.

7.º Para facilitar la más amplia información nacional e internacional, se está preparando una publicación donde se recopilarán los trabajos efectuados desde hace 40 años, de investigación ininterrumpida y, además, una sencilla revista que recoja, en lo sucesivo, los estudios que se están realizando, siendo el más reciente un inmenso —primero y, hasta ahora, único en el Mundo—, para el diagnóstico de cáncer primitivo de hígado, denominado Alfa-fetoproteína, resultado de la investigación llevada felizmente a término por un equipo de investigadores dirigidos por el doctor Uriel, jefe del Servicio de Químicas de Proteínas del Instituto de Investigaciones sobre el Cáncer de Villejuif (Francia). Esta publicación pensamos que sirva de estímulo a las nuevas generaciones de investigadores, demostrándoles, al tiempo, la necesidad de dedicarse a ella con ilusión y deseo, ya que son tan vastos los campos de la investigación que, el hecho de arrancarle un éxito, por pequeño que éste sea, compensa sobradamente, proporcionando la satisfacción de sentirse útiles a la humanidad.

Por todo lo expuesto reivindicamos, no ya para nosotros —que la investigación, sabemos, es sencilla, callada y humilde—, sino para España, la paternidad y primicia de estos estudios hechos, ya hace años, que han constituido un éxito demostrado. Hace 15 años, al presentar la primera dieta para lactantes, dijimos que «...los niños alimentados con el nuevo sistema de Dietología, necesariamente tendrían que tener un desarrollo mejor, su salud sería más fuerte y, sobre todo, su inteligencia más precoz».

Teníamos la seguridad absoluta de ello, pero faltaba la comprobación clínica. Con este fin se pidió la ayuda y concurso de los familiares de aquellos bebés que habían ingerido sus dietas perfectamente estudiadas, y ello indujo a establecer una estadística que hoy confirma con seguridad aplastante tales afirmaciones. Tenemos infinidad de fichas y, entre ellas, 5.940 pertenecientes a niños hijos de médicos, que atestiguan dichas manifestaciones.

Evidentemente también nosotros sabemos que hay miles y miles de niños que no pueden ingerir dietas bien equilibradas, debido al subdesarrollo en que se encuentran determinadas zonas del Mundo y, preocupados por este problema, conscientes de esta necesidad, fundamos, en 1960 una Obra benéfica-social, bajo el patrocinio del Papa Pío XII —quien utilizó, en el año 1954, nuestro primer producto de aminoácidos, Nutroplasma—, en la que las familias económicamente débiles reciben com-

ESTUPENDOS ZAPATOS ¡Baratísimos!
Desde mañana, lunes
LIQUIDACION
Calzados MARISCAL

pleta alimentación para sus hijos, de forma gratuita, siempre que lo soliciten a través de sus respectivos médicos asistenciales.

Siempre hemos sido y somos reacios a recurrir a la Prensa diaria, no especializada, para tratar asuntos de nuestra propia competencia, pero ante presiones, venidas de fuera, de quienes ambicionan estas patentes, incluso llegando a extremos nada correctos, hemos creído imprescindible aclarar haciendo uso de su misma plataforma informativa, unos puntos fundamentales que ponen de manifiesto la precocidad y aceleración de la investigación dietológica en España, con muchos años de avance con el exterior. Y hemos creído que hoy es necesario todavía hacerlo, si tenemos en cuenta la circunstancia en que nos encontramos dentro del concierto internacional, en el que no se nos valora en la justa medida que merecemos y que nos corresponde. Bien está, pues, demostrar que en España hay científicos que estudian, que trabajan y que están dotados de cerebros ágiles; que pensaron y realizaron ya, lo que ahora otros creen descubrir.

Uno de los mejores métodos de demostrar cuán equivocados están es poner de manifiesto nuestras realizaciones científicas, muestra clara y contundente de que nuestra Patria no está dormida.

INSTITUTO DE INVESTIGACION ULTA

Se persigue la automatización de todos los teléfonos españoles

Este año entrarán en servicio 350.000 nuevas líneas
Declaraciones de Barrera de Irímo en la Junta de la Telefónica

Madrid (Cifra). — Más de pudo atender a 306.000 nuevos diez mil personas han asistido en el pabellón deportivo del Real Madrid, a la junta general de accionistas de la Compañía Telefónica, celebrada a mediodía. La sesión fue transmitida en circuito cerrado por TVE para Barcelona y Bilbao. El señor Barrera de Irímo destacó que en el transcurso de 1970 se instalaron 476.000 teléfonos, cifra con la que se refirió a la inauguración de

los cables submarinos de Cádiz a Italia y a Estados Unidos, con el que se ha doblado la capacidad de todos los cables hasta ahora existentes bajo el Atlántico.

Por otra parte la segunda antena de la estación de Buitrago permitió enlazar vía satélite con África oriental y Asia, y en los próximos tres meses será abierta la estación de satélite de Agüimes, en Gran Canaria.

En el mismo orden de expansión internacional figura el cable submarino que por primera vez va a tenderse con Iberoamérica, y en el que la Compañía Telefónica participa conjuntamente con la Empresa Brasileña de Telecomunicaciones.

Con estas cifras España ocupa el octavo puesto mundial en instalaciones telefónicas, detrás de Estados Unidos, Japón, Gran Bretaña, Alemania, Rusia, Canadá, Italia y Francia.

Se refirió más adelante el señor Barrera de Irímo a los planes para el futuro, para afirmar su convicción de que la producción de equipos que emplea el desarrollo telefónico debe desarrollarse al máximo en España. En este sentido señaló que la colaboración con «Standard Eléctrica» debe extenderse y afianzarse. Y se insertan también los acuerdos con la «General Cables» para el establecimiento de una fábrica de cable telefónico, en nuestro país y con la firma «Ericson», para instalar otra fábrica de centrales telefónicas.

Igualmente se refirió al empeño de automatización de todos los teléfonos españoles y que «cada teléfono, desde el último rincón del país, tenga instantáneamente a su directa disposición con cualquiera otro de los cinco millones con que este año contará España».

«Sin embargo, —añadió— aún estamos por desgracia muy lejos del límite en el que la expansión de las telecomunicaciones españolas deje de ser un objetivo preferente. Estas consideraciones —dijo— nos llevan inexcusablemente al análisis de nuestra actitud en la obtención de nuevos recursos en los mercados de capitales. Durante 1970 hemos invertido 23.000 millones de pesetas».

«Las ampliaciones de capital de la Telefónica —dijo textualmente— han alcanzado dimensiones cuantitativas desconocidas por cualquier otra empresa del país. Cada vez que el capital se amplía crece notablemente el número de los que en él participan. La Telefónica es así un valor de uso común».

Anunció a continuación para un futuro muy próximo el sistema de los planes individuales de inversión el cual permitirá acceder a la compra de las acciones de Telefónica a todos aquellos que deben acomodar su comportamiento de ahorro al condicionamiento de unas aportaciones periódicas, innovación que vendrá a sumarse al seguro colectivo de vida y al de títulos múltiples susceptibles de tratamiento mecanizado.

Finalmente, el presidente de la Telefónica se refirió a las inversiones que habrá que financiar en 1971 y que ascenden a 26.000 millones de pesetas, a la consolidación de otras adquisiciones, lo que obligará a la Compañía a acudir a una aportación excepcional.

Para algo están los zapatos de cebras Utilízalos, peatón, al cruzar la calzada; respétalos, automovilista

Secuestro de un avión hindú por dos jóvenes naturales de Cachemira

Nueva Delhi (Efe - Reuter). — Un avión «Fokker-Friendship» de las Líneas Aéreas Indias, ha sido secuestrado en vuelo y desviado a Lahore (Pakistán) según informa la Asociación de la Prensa india.

ATERRIZA EN LAHORE
Lahore (Pakistán Occidental) (Efe - Reuter). — Dos jóvenes cachemiros han pedido que se les conceda total inmunidad, bajo la amenaza de destruir un avión comercial indio que han secuestrado y con el que han aterrizado en este aeropuerto.

Los secuestradores, de 20 y 21 años, armados con pistolas y bombas de mano se apoderaron de un avión de la Compañía Aérea India, con treinta y cinco personas a bordo, cuando se dirigía desde Srineger a Jammu, en Cachemira, obligándolo a dirigirse hacia Pakistán.

A su llegada al aeropuerto de Lahore los pasajeros y tripulantes fueron autorizados a desembarcar, pero los secuestradores se quedaron a bordo amenazando con destruir el avión si no se les permitía salir libremente.

Fuerzas de la Policía, provistas de armas, rodean el avión.

A PARTIR DE MAÑANA GRAN LIQUIDACION

EN

DOROTHY
and
PETER

PRECIOS

MAS BARATOS

DE LO QUE USTED SUPONE

Americanas, desde	1.750 Ptas.
Abrigos	1.000 "
Vestidos	900 "
Pantalones chica	500 "
Jerseys Rodier	490 "
Camisas caballero	200 "
Corbatas seda natural	175 "

¡TODO EN MODELOS ACTUALÍSIMOS!

Su oportunidad está en

DOROTHY and PETER

Exteriores Mercado Norte

MUSICA JOVEN

JAIRO, EL ULTIMO ROMANTICO

- ★ Luis Aguilé -su productor- quiere lanzarlo internacionalmente
- ★ Va a participar en el próximo Festival de Málaga

Por Consuelo REYNA

Argentino. Muy romántico. Buen compositor. Una gran voz. Producido por Luis Aguilé. Su nombre es Jairo y ha decidido venir a España para probar suerte y comenzar aquí su carrera artística.

—¿Y por qué no en tu tierra?, ¿no hubiera sido más lógico?

—No, por varias razones. Primera, mi productor, Luis Aguilé, reside aquí. Segunda, la técnica de grabación está mucho más avanzada en España. Y tercera, la ilusión de todo argentino, de todo latinoamericano es triunfar en España.

—¿Cuál es la historia de Jairo?

—Me he dedicado a la música desde niño. A los quince años comencé a estudiar canto; poco tiempo después una profesora vio posibilidades en mí, me inició en la música de cámara, me presentó a una beca concedida conjuntamente por los Gobiernos argentino y germano, la gané... pero no pude ir a Alemania.

—¿Por qué razón?

—De haberla aceptado tenía que dedicarme por completo a ella y justo en aquel momento surgió la oportunidad que tanto había soñado: cantar mis propias obras y, además, ayudado, introducido en este mundo de la música por la persona que más admiré siempre.

—Pero vuestros estilos son diferentes...

—Los estilos son opuestos, pero las aspiraciones las mismas. Ambos pretendemos llegar a la gente con nuestras canciones.

—¿Crees posible que Luis Aguilé vea en ti el intérprete-autor que ha querido, pero no ha podido, o no le han dejado ser?

—Luis, cuando ha querido, ha hecho canciones importantes.

—Y, volviendo a tus canciones... ¿tienen alguna característica esperical?

—Ninguna. Me limito a cantar hechos cotidianos que, aunque en ocasiones sean duros, son los que más bellezas tienen.

—Dicen que eres un cantante sin trucos... ¿cierto o falso?

—Soy un cantante, sin más. Lo que tengo una técnica bastante perfeccionada, pero no estoy de acuerdo con los que dicen que esto da frialdad a la interpretación.

—Tanto «La butaca vacía» como «Tu alma golondrina» son canciones muy románticas, ¿crees que vuelve este tipo de canción?

—No vuelve porque siem-



pre ha estado ahí. La gente necesita soñar.

—¿Qué críticas han merecido tus canciones?

—No han tenido ni grandes elogios, ni grandes palos. Es algo que suele suceder con este tipo de canciones.

—¿Eres siempre tan sincero?

—Sí.

—Entonces, podrás decirme cuáles son tus defectos...

—Vivir demasiado encerrado en un mundo que yo me he creado. Es un defecto por-

que algún día recibiré un golpe contra el que temo no estar preparado.

—¿Has imitado alguna vez a alguien?

—Cuando tenía dieciocho años, a un tenor llamado Gallardo.

—Me refiero a influencia en la música a la que actualmente te dedicas...

—Como compositor, Brel y Becaud, más el primero que el segundo, me han marcado el camino a seguir.

—¿Qué intérpretes españoles perferies?

—De ellas, Marl Trini y de ellos, Víctor Manuel.

—¿Qué es para ti lo más negativo de la música española?

—Que se difunda tanta música inglesa. Me sorprendió mucho cuando llegué aquí.

—¿Lo más positivo?

—La gran inquietud por superarse de muchos intérpretes y autores.

—¿Proyectos más inmediatos?

—Presentarme al próximo Festival de Málaga.

—¿Canción?

—«Razones».

—¿Tuya?

—Por supuesto.

—¿Quién la defenderá junto a ti?

—Gloria.

—¿Estás de acuerdo con que sea ella la elegida?

—Desde luego. Es una excelente cantante y una mujer muy guapa.

—¿Regresas pronto a Argentina?

—En Marzo debo estar allí para una serie de actuaciones en el canal nueve. Después representaré a mi país en la «Olimpiada de la Canción de Atenas» y volveré a España.

—¿Tienes esperanza de triunfar en Málaga?

—Esperanza siempre se debe tener.

ALMAS HUMILDES LP en preparación



«Almas Humildes» publicaron un nuevo disco a mediados del pasado mes de Diciembre. La cara A, «Cantemos», era una canción alegre, mona, que llamaba la atención, pero que igual podía ser de «Almas Humildes» que de cualquier otro conjunto... ¡Pero qué sorpresa en la cara B! «Honeychile» es un magnífico tema en el que nada se ha descuidado: perfecta interpretación, unos arreglos que resaltan lo mejor de la canción...

Y ahora «Almas Humildes» han comenzado la preparación de un disco de larga duración que, por lo que me han dicho, puede superar al anterior, «Ideas».

Una de las caras estará íntegramente dedicada al «Oratorio» de Antonio Resines que, aunque alejado del grupo por razones de salud, continúa colaborando con ellos como autor. Y en la otra, además de «Time is good», «Mary», «Sintonía», «What's fool», una canción de Javier Peña, otra de Guillermo, Juan y el otro Javier —ambas sin título— piensan incluir «Dreams».

«Dreams» es un tema que, con el título de «Qué triste estar muerto... y en soledad» fue lanzado al mercado discográfico español hace algún tiempo. Pero «Almas Humildes» quieren que se conozca la auténtica versión, la suya —al fin y al cabo son los autores— que, por lo que me han explicado, tiene muy poco que ver con la conocida. Para empezar, la letra es completamente distinta ya que no fueron ellos los autores de la que se hizo en castellano.

De lo que no cabe duda es que el grupo ha cambiado mucho gracias a la nueva formación. Ya no existe entre «Almas Humildes» y el público aquel abismo que antes los separaba y que fue, en parte, culpable del fracaso de su primera etapa. Es la única razón lógica porque era —y es en la actual versión— una de los conjuntos más dignos de ser tenidos en cuenta del panorama musical español. Su éxito —es una opinión personal— no va a ser cuestión de uno o dos discos. Subirán con lentitud pero también será muy difícil que desaparezcan de la circulación como les sucede a tantos y tantos grupos.

DISCOS-DISCOS-DISCOS

LARGA DURACION :-: :-: :-:

HITS & SOUL VOL. 9. — A. Franklin («No toques esa canción»). — RB Greaves («Fuego y lluvia»). — C. Carter («Remiendos»). — B. Benton («A mi manera»). — Sam & Dave («Esperate que voy»). — R. Flack («Reverendo Lee»). — W. Pickett («Máquina número 9»). — P. Sledge («Acércate despacio»). — A. Conley («Cantando todo el día»). — K. Curtis («Puente sobre aguas turbulentas»). — O. Reding («Tu amor me ha levantado tan alto»).

BLUES & ROCK FESTIVAL. — Con «Blue Grass Cahmpions, Rock Revival y The Moody 5: «Blue tail fly». «La chica que dejó tras de mí», «Trapecio», «El viejo Dan Ducker», «El valle», «Demonio», «Bárbara Allen», «Etw ball», «From Colleague», «Sleep Tigth», «Carrera» (Belter). Una gran desigualdad artística entre los tres conjuntos que han grabado el disco.

SOLISTAS :-: :-: :-: :-:

MIGUEL RIOS. — «Como el viento», «Ella se fue» (Hispavox).

MIGUEL RIOS. — «Like an eagle», «You are all alone» (Hispavox). Versiones inglesa y española de lo que puede ser el segundo gran éxito de Miguel en el Mundo. Fernando Arbez ha acertado plenamente con la canción. Lo mismo podríamos decir de arreglos y orquestación. Gran interpretación de Miguel.

DAVE EDMUNDS. — «Te he oído golpear», «Billy el negro» (Mam). El lo escribe, él lo produce y él lo canta y, por si fuera poco, llega al número uno inglés. No es para tanto pero no está mal.

B. J. THOMAS. — «Most of all», «The mask» (Discophon).

RICHARD ANTHONY. — «Señora la dueña», «Los pies en el suelo» (Odeón). Ha seguido fielmente el camino de Cal Stevens. Demasiado Helmente.

JULIE FELIX. — «El cielo está aquí». «Pronto» (Emi Odeón). Un buen disco en el que J-F, muestra una nueva faceta de su personalidad.

JEFF THOMAS. — «Rey del rock and roll», «Mala época este año» (Elatéside).

GENETT RENO. — «Desengaña amoroso», «Juegos prohibidos» (Decca). Posee una gran voz, puede tener un gran éxito, pero quizás de falte dominar y educar un poco su voz.

EMILIO JOSE. — «Puerto pescador», «Desposorio de un lucero» (Belter). Confirma que es un buen cantador.

HEINTJE. — «Yo soy un muchacho», «Si yo pudiera ser marimero» (Polydor). Catorce años y una voz espléndida.

NINO BRAVO. — «Puerta de amor», «Perdona» (Polydor). Buen sustituto —quizás no tan fácil de entrar— para «Te quiero, te quiero».

CONJUNTOS :-: :-: :-: :-:

BILL DEAL & THE RONDELLS. — «Te amo», «No me liberarás» (Polydor).

VALDEMOSA. — «Estrella errante», «Hablando con los árboles» (Belter). Primera y excelente versión en español. Por suerte no interviene la voz femenina que es la que suele estropearlo.

WHITE PLAINS. — «Julie do ya love me?», «Necesito tu amor eterno» (Decca). Comercial y simpático. Aceptable interpretación.

FLESH. — «Cielo en el infierno», «¿Estás preparada?» (Avco Embassy).

BIRDS OF A FEATHER. — «All god's children got soul», «Get it together» (One pa.).

TARANTOS. — «La danza del matador», «La sonrisa de Dios» (Guitarra).

LOS PAYOS. — «Un tipo raro», «No tengo tiempo» (Hispanovox). Escrito por ellos. Gran ritmo de infundible sello español. Letras menos vulgares que en anteriores ocasiones.

CHAPS. — «Constant journey», «Ascension to virginity» (Decca). Si no fueran los temas musicales de «Candy», no se les haría ni caso, porque son de lo más desagradable.

SUPERLAVADORAS

Crolls

- Técnica más avanzada
- Seguridad más absoluta

Admírelas en:

Auto **W&A**

Anamar

LOS DIEZ DISCOS MAS VENDIDOS EN ESPAÑA

(De «Los 50 Más» de «Explosión 68»)

- (1) «Te quiero, te quiero» (Nino Bravo).
- (2) «Cándida» (Dawn).
- (3) «Quiero abrazarte tanto» (Víctor Manuel).
- (4) «N'a velriña do mar» (María Ostiz).
- (5) «San Antón» (Andrés Do Barro).
- (6) «A los que hirió el amor» (Pedro Ruy-Blas).
- (7) «Close to you» (Carpenters).
- (8) «Soñar, bailar y cantar» (Alfie Khan).
- (9) «Are you ready» (Pacific Gas and Electric).
- (10) «Tú y yo» (Karima).

PRIMER OBISPO CATOLICO QUE DESCIENDE DE CANIBALES

- ◇ Luis Vangheké es también nieto e hijo del hechicero de su tribu
- ◇ Estudió en Madagascar, y a los 33 años, en 1937, se ordenó sacerdote
- ◇ Antes de ser obispo visitó varios países europeos, entre ellos España

El epílogo de una historia de gran interés humano ha tenido lugar hace algunas semanas en Sidney. El Papa consagraba al primer obispo papú, Luis Vangheké. Días más tarde, en Veifá, el poblado más importante de Mekeo, en Nueva Guinea, tenía lugar una fiesta en la que todos sus habitantes participaban; recibían a su nuevo obispo, hijo de la tierra papú como todos ellos... En medio del silencio, monseñor Vangheké se dirigió a todos ellos: "Mi abuelo era hechicero, mi padre fue hechicero, yo soy pues hechicero por legítima herencia, pero no temáis, soy un hechicero que no os va a matar. Al contrario, soy el hechicero de Dios, y no sólo no os quitaré la vida, sino que os la daré en abundancia, una vida superior que os llevará a Dios".

HISTORIA INSOLITA

La historia del "Gran Hechicero Cristiano" se remonta a 1905. El pequeño Alpie nació al pie de un cocotero en un país donde aún existe el paleolítico, el extremo del Mundo, Nueva Guinea. Ahora, al volver con sus conciudadanos, Luis Vangheké no oculta su origen. "Soy el producto de la unión entre la corteza de árbol y un manojo de yerba", aludiendo a la indumentaria de sus progenitores. Para los hombres una tira estrecha de corteza de árbol machacada y para las mujeres un faldellín de hierbas.

Nada más nacer, Alpie quedó huérfano, fue adoptado por la Misión Católica y bautizado con el nombre de Luis. Recibió una breve educación y regresó a su poblado, donde voluntariamente ayudaba al párroco, al Padre Vitale.

Cuando fue mozo, el Padre Vitale planteó la posibilidad de casarse con cualquiera de las jóvenes de la aldea. Como costumbre entre los papúes, el novio tiene que ofrecer a su futura mujer una dote que consiste en una gran cantidad de collares y baratijas, brazaletes, plumas y cerdos, que no todos pueden conseguir, pues se trata de verdaderas "riquezas". El Padre Vitale había conseguido reunir a lo largo de los años un considerable número de todo aquello que constituiría la dote de su ahijado.

Luis Vangheké quedó pensativo y le respondió que él no deseaba casarse: "Quiero trabajar al servicio de la Iglesia y de la Misión".

Los misioneros ya antes habían contado con un caso similar. Un muchacho nativo había sido enviado a un seminario de Europa. La experiencia no dio resultado, ya que el cambio de clima no fue superado por el muchacho, y murió.

No se podía arriesgar la vida de Luis y se pensó en mandarlo a Madagascar, a un seminario regido por jesuitas. El clima de Madagascar, así como las características físicas de los naturales, son muy similares a las de Mekeo.

El tesón y la voluntad de Luis Vangheké superaron las dificultades del francés, latín, filosofía y teología. Todo dio como resultado que en el año 1937, cuando Luis tenía 33 años, fue consagrado como el primer sacerdote papú.

LABOR MUY DURA

El regreso de Luis a Port-Moresby fue un triunfo. Toda Nueva Guinea se estremeció de orgullo, y cuando iba hacia Veifá, su poblado natal, por los caminos de aquella época, por selvas y lodazales, sus gentes no podían tolerar que su sacerdote se manchara de barro por el camino, le llevaron sobre una silla gestatoria improvisada, de poblado en poblado, en grupos de relevo, acompañado de una turba delirante de entusiasmo, al son de los tambores y el onduloso lleno de colorido de las muchachas, cimbreantes sus cinturas al ritmo de la danza... En Veifá celebró su primera misa, con unos festejos que hicieron historia, y que aún recuerdan los ancianos del lugar.

Inmediatamente, y pasados los primeros días de entusiasmo, el Padre Luis Vangheké comenzó a trabajar. Es mucho lo que hay que hacer en estos pueblos dormidos a la civilización, que viven en los primeros siglos de su prehistoria. Su labor silenciosa durante veintisiete años en las estribaciones de las montañas, donde hay que luchar contra el hombre y la naturaleza. Poco antes de ser nombrado obispo vino a España, para visitar a los familiares de aquellos misioneros que le habían educado y que son compañeros suyos desde tanto tiempo.

Quienes le acompañaron por diversos países europeos aseguran que se mostró algo indiferente y frío. Seguramente él esperaba encontrar otra cosa.

ELEGIDO "GRAN JEFE"

Después de ochenta años de misión en Nueva Guinea, se presentaba un hecho desconocido, sólo había siete sacerdotes indígenas y Ro-

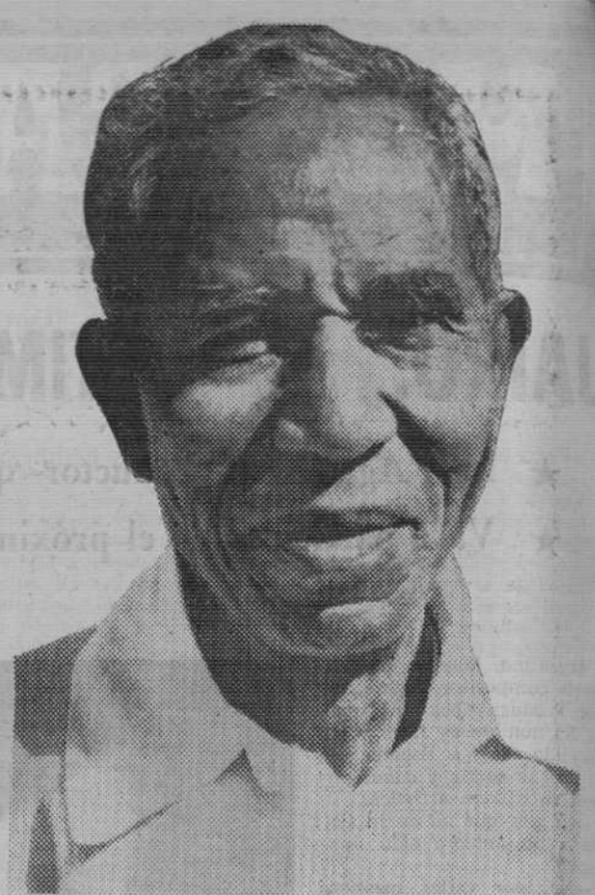
ma pretende que haya un obispo. En Octubre del pasado año, el Padre Luis Vangheké recibe una carta oficial del Vaticano. Las manos le temblaban al leerla, y repetía una y otra vez. "Yo soy viejo... y no valgo para eso...", pero al terminar exclama con un gesto de desenfado, "...pero si es voluntad de Dios, no soy yo quien para oponerme".

En los poblados de la selva de la región de Kekeo, los jefes hacen sonar el zumbido de las caracolas, para avisar a sus súbditos el mensaje:

"Un mekeo ha sido nombrado jefe por el Papa. Desde este momento seremos cristianos de verdad. Hoy terminan las costumbres antiguas, supersticiosas y paganas, seremos fieles a nuestro gran jefe monseñor Luis Vangheké".

Sesenta años de vida. El pequeño que nació al pie de un cocotero es un anciano venerable que se ha vestido con la púrpura pastoral. El lema de su escudo de armas dice "Entra mar adentro y echa la red". — (Hispania Press).

JAVIER VEGES, M. S. C.



Monseñor Luis Vangheké, nuevo obispo de Veifá (Nueva Guinea). — (Foto Hispania Press).

LA AVENTURA DEL SINODO - 71

- Sacerdotes hoy, ¿para qué?
- Se reunirán representantes de los obispos del Mundo en el Vaticano

☆ ★ ☆ Por Emilio REY

Informaciones de agencia han confirmado que continúan los trabajos previos para la elaboración de la problemática que se va a discutir en el Sinodo extraordinario de 1971.

La proliferación de información religiosa puede llegar a crear una auténtica inflación, y llegar al punto de no deslindar los índices de importancia; surge el primer interrogante, ¿qué es un Sinodo? ¿Es importante?

En 1965 Pablo VI firmó un decreto en el cual se afirma que los obispos escogidos de entre las diversas regiones del orbe, en la forma o manera que el Romano Pontífice ha estatuido o estatuyere, "presentan al supremo Pastor de la Iglesia una ayuda más eficaz en el consejo que se designa con el nombre específico de Sinodo episcopal, el cual, como representación que es de todos los obispos en comunión jerárquica, participa de la solicitud por la Iglesia universal". Un teólogo hablaba recientemente del Sinodo, salvando las matizaciones, como de un "pequeño Concilio".

UNIR ESFUERZOS

Hablar de Sinodo no supone ninguna novedad en la historia de la Iglesia. Aunque ahora haya recobrado un nuevo estilo y una mayor eficacia. Desde los primeros siglos de la Iglesia, los obispos aunaban sus esfuerzos de cara al bien común y se organizaban en sínodos y concilios particulares de carácter geográfico, entre otras modalidades.

Desde el Vaticano II la Iglesia ha celebrado dos Sínodos. A ellos han asistido los presidentes de las Conferencias Episcopales del Mundo. ¿De qué trataron?

La crisis de fe, la renovación del derecho canónico, la liturgia, la nueva planificación de los seminarios, puntos doctrinales y de realización práctica sobre los matrimonios mixtos y la concreción de las relaciones entre el Papa y los obispos, fueron los temas tratados en los an-

teriores Sínodos.

Es un hecho que la Iglesia tiene urgencia de renovación. A través de la Jerarquía, repetidamente, se ha afirmado la necesidad de mantener lo inmutable pero de someter a revisión los elementos accidentales que la configuran. Junto a ello no se puede olvidar que la Iglesia en diálogo con el Mundo, siente en sus estructuras las crisis y las interpelaciones que vive la sociedad en general, por ello la necesidad de que los obispos del Mundo, a través de sus representantes, se reúnan para dar respuesta y seguir enriqueciendo las numerosas líneas de acción iniciadas con el Vaticano II.

PROBLEMA INAPLAZABLE

Así se ha definido la temática que se abordará en el próximo Sinodo extraordinario de 1971. Se estudiarán los problemas del clero en el Mundo a través de diversos niveles.

El pasado 1.º de Septiembre fue la fecha tope para que los obispos de cada nación presentaran ante la Santa Sede los temas que se deseaban abordar.

Existe un Consejo del Sinodo que estudia los temas propuestos y los clasifica de un modo sistemático para enviarlos, posteriormente, al Papa. Este Consejo tiene carácter internacional y está compuesto por quince miembros.

Aún no se ha informado públicamente cuáles serán los temas a tratar, pero según el "NC News Service", el sacerdocio y sus problemas es el tema base de trabajo del Sinodo 71.

El Sinodo de este año goza de la categoría de extraordinario. El Cardenal Marty, arzobispo de París, miembro del Consejo del Sinodo y que por tanto está colaborando en su preparación, en declaraciones a la Prensa francesa ha recordado que esta vez no sólo asistirán al Sinodo los presidentes de las Conferencias Episcopales del orbe, sino que también irán

un número proporcionado de obispos de las 97 Conferencias episcopales que existen en el Mundo. El Sinodo al menos durará cuatro semanas, con lo cual se desea que la reunión, por su importancia, no tenga un carácter de mero trámite o de elaboración de abstractos principios doctrinales.

Mientras se especula con el punto debatido de tratar sobre el celibato de los sacerdotes, se cree que uno de los primeros puntos será el de formular los principios para la ordenación de hombres casados, en casos muy específicos y atendiendo a las peculiaridades de la situación geográfica y sociológica.

En Holanda el Cardenal Alfrink, en carta pastoral, ha escrito que tiene "las mayores esperanzas" de que el sacerdocio y sus problemas sea el tema capital del Sinodo 71.

Tampoco se puede olvidar que la Comisión Internacional de Teología, organismo nuevo, ha iniciado un profundo estudio sobre la presencia del sacerdote hoy en el Mundo.

¿CONFUSIÓN?

Recientemente Pablo VI se refería en una alocución pública a la viva situación de

"confusión" que estaba afectando a numerosos estamentos eclesiales. Confusión que ha llegado, como confirman numerosas crónicas de Prensa, a plantear aitudes de ruptura en la liturgia y en otros planos de la vida eclesial. Todo ello simple reflejo de una situación mundial que se da en numerosos terrenos de la realidad sociológica y del contexto histórico contemporáneo.

"Definitivamente, ha escrito un teólogo español, muere una época y va naciendo una nueva fisonomía de la Iglesia, con sus puntos cardinales de orientación: el respeto al hombre, el sentido comunitario, el compromiso evangélico, el servicio al "mundo". Nuestra Iglesia está viviendo una "mutación" con todo el sentido biológico de esta palabra. La evolución se ha convertido de repente en mutación.

La Iglesia a través de sus obispos, con la colaboración de todos, no desea situarse en una postura de contemplar la "bondad" de tiempos de antaño, sino realizar una revisión y situar las coordenadas y la configuración del sacerdote en el Mundo de hoy. El Sinodo 71 tiene la palabra.

MAX FACTOR

Hollywood - Londres - París

Se complace en comunicar a usted que su MAKE-UP ARTIST.

Señorita NATIVIDAD CUBIAN

estará a su disposición desde el día 1.º al 6 de Febrero, ambos inclusive, para atender consultas sobre maquillaje y cuidado de la piel en

PERFUMERIA RIDRUEJO

Barriada Juan XXIII - Bloque 5.º

Para tratamiento solicite reserva de hora.

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

MUNDILLO DEL TEATRO Y EL CINE

DIRECTORES DELANTE DE LA CÁMARA

☆ ☆ ☆ Por JORDAN

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). — Desde el punto de vista laboral, el sitio del director de películas es, más o menos, detrás de la cámara. Cuanto más veterano sea, más lejos de ella, pero, vamos, detrás de la cámara.

Sin embargo, es bastante usual que el director, movido por el venenillo de interpretar, dé un paso al frente y se atreva a asumir papeles de actor, con gracia y fortuna variable.

En el caso en que, antes que realizador, el atrevido es intérprete, caso, en nuestro cine, de Fernando Fernán Gómez, esta alternancia no extraña ni excita a nadie. Un buen ayudante para controlar la actuación del director de este lado de la «Arriflex» y basta. Pero cuando el realizador actúa a manera de espontáneo, como motivo por un sentimiento como el revanchismo, las cosas ya resultan más sabrosas.

En estos días, uno de nuestros directores más interesantes dentro de las recientes promociones, el granadino Manolo Summers va a asumir un papel absolutamente protagonista, nada menos que mano a mano con el cómico de moda, Alfredo Landa, en la inminente película de Vicente Escrivá «Aunque la hormona se vista de seda...» que es un divertido tratamiento en torno a los problemas del sexo.

Cuando Lazaga ha dirigido para Escrivá, productor, su reciente película, «Vente a Alemania, Pepe», fue el propio Escrivá quien ofreció a Summers un breve papelito de obrero alemán, porque Summers es descolorido y rubiales como un centro-europeo. La actuación y la fogenia del debutante resultaron tan sorprendentes que, inmediatamente, el productor de Ifilm le ofreció el papel más difícil del próximo. Summers dijo, que bueno... Pero lo cierto es que, ahora, cuando se ve encima el «paquete», está empezando a flaquear ante la responsabilidad. Escrivá, que va a dirigir por sí mismo «Aunque la hormona se vista de seda...» le anima. Y es seguro que Manolo Summers incorporará a primeros de año, el personaje del hombre poquita cosa, tímido sexual, que él mismo escribió en su primer guión y que ha respetado bastante Doña Censura.

Otros directores del cine nacional han dado la cara o gustan de darla en sus realizaciones. A veces, por pura broma, como en el caso de José Luis Sáenz de Heredia, que ha resultado un comediante improvisado, pero gracioso. Otras, por «empujón» de los amigos, como hizo nada menos que Luis Buñuel en «Llanto para un bandido», donde incorporó el papel de un verdugo que tiene que ajusticiar a otro «espontáneo» del cine: Alfredo Mañas.

Hace algunos meses, Jorge Grau, uno de los más finos realizadores catalanes estuvo a dos dedos de atreverse, protagonizando su película «Cántico», para la que necesitaba una cara masculina no muy «galana» y poco conocida. Había repasado el censo de actores de Madrid y no daba con el quid. Y cuando ya estaba decidido a ponerse delante de la cámara, una prueba providencial a Fernando Hilbeck le sacó del apuro... aunque ignora si la cosa le había ilusión per sé.

Manuel Mur Oti, tan ingenioso, audaz y divertido, ha salido algunas veces en sus películas. Lástima que se haya olvidado de esta faceta artística del cine que hace tan bien y esté entregado exclusivamente a la faceta comercial.

También Francisco Rovira Beleta, a quien la gente suele tomar como buen actor, por su buena «pinta», algo así como un John Gilbert de su buena época, se ha asomado al celuloide como intérprete. Aunque la verdad es que lo hace mejor de este lado del objetivo.

Sabida es la debilidad de nuestro pascano Luis García Berlanga por actuar de cara a la cámara. En su última época ha acumulado más títulos como intérprete que como realizador, lo cual es una verdadera lástima. Claro que salir de actor, le divierte y aceptar dirigir una película, le preocupa.

Jaime Camino no vacila en salir en el cine... siempre que se lo pida algún director pascano suyo. Como sus amigos Durán o Esteva, pongo como ejemplos característicos de la llamada «Escuela de Barcelona».

José María Forqué tiene pinta de galán interesante cuando se decide a meterse en un «conjunto». Lo mismo podemos decir de Antonio Isasi Isasmendi de Miguel Herrero, que no dirige ya y se dedica a pintar marquesas, que es más rentable y da menos disgustos.

Jesús Franco es un rabiosísimo aficionado a estas apariciones, en papeles incluso de cierto relieve. Como ya lleva mucho tiempo haciendo cine «en el exilio», para alemanes y franceses, no sé si habrá envejecido, habrá crecido o se le habrán puestos los (abundantes) pelos blancos.

Hay, para terminar, el caso de Miguel Picazo. El realizador de «La tía Tula» y «Oscuros sueños de Agosto», dos buenas películas españolas, que resonaron bastante cuando se hicieron y cuando se estrenaron, tiene poca suerte profesional. Después de tantos elogios y de tantos premios, no ha vuelto a «ligar» película; unas veces, por razones de censura y otras, de productor.

Manuel Galiana, el actor anti-divo

◇ Con su aspecto de tímido y su figura insignificante ha conquistado la fama

◇ En seis años ha pasado de meritorio a primera figura en el mismo teatro

Los actores suelen tener en sus camerinos máquinas de escribir, primeros planos suvos dedicatorias y halagos de gente importante y cien detalles de moda en alguna de las cuatro paredes. Sin embargo en el rincón del teatro que le corresponde a Manuel Galiana es el único artista que ni tan siquiera tiene nombre colocado en carte a la puerta del camerino. Dentro, el departamento no puede estar más al descuido. Tiene tan sólo un coligrafo barato frente al espejo de maquillajes, y, encima de un baúl, un libro de teatro...

—A ti el público te considera un tímido. ¿te sientes en este papel?

—No creo que ese pueda ser —ha contestado rápido— el rasgo definitorio con respecto a mí. Estoy formado como cada cual con muchos otros pero también es verdad que una de mis características más acusadas puede ser esa.

—Y en tu carrera, ¿te ha servido de algo tu «pinta» de buen chico?

—Todos los actores dependemos de nuestro físico en mayor o menor medida. A mí, como a los demás, me ha servido el mío.

NOVIOS SIN PUBLICIDAD :—: :—: :—:

La charla se va enebriendo en un magnetófono que un compañero ha puesto a funcionar para mejor aprovechar los veinte minutos de descanso que Manolo tiene para los informadores...

—Oye, ¿en qué quedó el proyecto de grabar discos?

—Nunca fue serio. Aquello surgió de pronto y lo hice. Ya sabes, luego resultó que no pudo salir al mercado a pleno lanzamiento el disco que hicimos. Creo que la versión escrita está prohibida. La musical se escucha y puede ser vendida. Volviendo a lo primero, no creo que vuelva a grabar otra vez, aquello fue —se sonríe— aprovechar la coyuntura...

Nosotros queremos hacer lo propio

—¿Qué nos cuentas de Lola? Hace meses que os quisieramos ver respondiendo juntos a las preguntas...

—Sí, pero es que Lola y yo hemos decidido no dar mucha publicidad a lo nuestro. Desde un principio, pensamos vivir nuestras relaciones de un modo completamente normal.

—Pero siguen siendo novios...

—Sí, claro.

—Háblame de ella.

—Es la mujer en la que yo he encontrado dos de las condiciones que más me gustan: es inteligente y tiene un gran encanto. En ella, cultura y feminidad se conjugan de un modo muy valioso. Lola Losada es, además de mi novia, una mujer que escribe maravillosamente y que tiene sobre sí otras condiciones fabulosas.

Lo ha saltado todo con sencillez sin pararse en golpes de efecto ni gazmoñerías. Uno tiene la impresión de que el actor no ha sido manchado aún por el desagradable barro que de cuando en vez salpica a los famosos.



IMPRESCINDIBLE LO ECONOMICO :—: :—: :—:

—Hubo un tiempo en que tu cara era la más conocida de TVE entre los actores. Ahora ya no te asomas por allí. ¿Qué pasa?

—Con esto no se sabe nunca qué pasa. Hay veces que te solicitan mucho, otras no.

—¿Te arrepientes de haber puesto en escena cosas pasadas?

—No, no a lo que he hecho. Creo que no tengo un historial muy sucio.

—¿Cómo te sientes en el mundillo profesional que te corresponde?

—No, no me siento a gusto. Igual les ocurre a otros actores. Hay cierto malestar en la profesión, pues había que arreglar algunas cosas. La inquietud en esta carrera es grande. Cuenta mucho en lo económico.

—¿Tú hubieras interpretado gratis el papel de «Proceso a Gibraltar»?

—No; ni ese papel ni ningún otro. Aquel papel lo cobré y, después de cifrar un contrato, al ver mis primeras apariciones ante la cámara me subieron los emolumentos que iba a percibir.

—¿Qué prefieres en tu carrera, ¿las líneas de compromiso, o las desenfadadas?

—Prefiero y busco, la calidad. Me parece bien el teatro de evasión o el comprometido, pero con calidad por medio.

—Si te dejaran elegir, a qué mujeres elegirías como cartenaires en tus obras...

—Hay muchas con las que me entiendo bien. Amelia de la Torre e Irene Gutiérrez Caba son dos de ellas. Otras, Tina Sáinz y María José Goyanes.

Hemos charlado después de directores y Manolo me cuenta que sólo le falta ser dirigido por Marsillach y Usuna en España. También se ha puesto a las órdenes de algún famoso extranjero y sueña, como todos los que trabajan en lo suyo, con Buñuel y con Karzan.

La conversación va tocando a su fin. Alguien avisa los minutos detrás de la puerta y yo le pregunto:

—¿Consideras fundamental en tu trabajo recibir el empujón para subir a estrella?

—No. Yo, por ejemplo, en seis años ha pasado del meritorio a la cabecera de cartel en este mismo teatro. Es cuestión de tener oportunidades y de saber llegar a ellas con preparación. Si uno está preparado, en teatro, las oportunidades llegan tarde o temprano...

—Cuando empezabas, al codearte en escena con los grandes de entonces, ¿sentías algún tipo de complejo?

—Eso creo que no me ocurría. Lo que sí me sentía era emocionado, no cohibido. Uno de los días más felices de mi vida fue aquél en que por mi camerino desfilaron muchos grandes de la escena para felicitarme. No lo podré olvidar. Nadie puede olvidar sentirse entre maestros en una situación como esta. Veía a todos con emoción.

—Y ahora, ¿como los ves?

—En líneas generales, como antes. Ocurre, sin embargo, que me he encontrado en algunos una falta de ilusión que no sospechaba. Les comprendo perfectamente, porque sé que pasa esto. No se puede luchar muchas veces contra los desencabros...

Se ha retirado ya a las tramoyas, que es lo suyo. En el próximo mes, el actor inolvidable de «Tango» estrenará «El triunfador» de Luca de Tena. El nombre de la obra parece querer decirlo todo. — (Hispania Press).

M. LUQUE

TEATRO NACIONAL EN BARCELONA



En el Teatro Poliorama de Barcelona ha hecho su presentación la Compañía del Teatro Nacional «Angel Guimerá» representando la obra en catalán «La hija del mar» (La hija del mar) de Angel Guimerá, según adaptación de Xavier Fábregas y dirección de Ricardo Salvat. Los intérpretes principales son Montserrat Carulla y Juan Saba. En esta fotografía vemos una escena de la obra en la que intervienen Montserrat Carulla como Agata y Juan Saba como Pedro Martí. — (Foto FIEL).

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro, Cañada, 31, teléfono 207148 y Delegación, Vitoria, 13), de NUEVE de mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

Alquileres

SE ALQUILA chalet, paseo central de la Castellana. Informes 202173. (Tardes).

VENDO alquiler piso calefacción. Valentín Jalón 8, 5.º, centro derecha.

ALQUILO habitación dormir o pensión completa. 1.º Plaza particular de Capiscos, paralela a San Juan de Ortega núm. 3, 1.º, B.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Teléfono 202059.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Razón, General Mola, 17, 1.º

ALQUILO piso amueblado. Calle Vitoria, 171, 3.º, F. Informes portería.

ALQUILO piso nuevo, mucho sol, frente Academia Ingenieros. Informes, Calzadas 3, portería.

SE ALQUILA piso céntrico, calle Calera, 29, 3.º, propio vivienda y oficina. Informes portería. Teléfono 203288.

FIROGA. Alquilamos piso amueblado, comienzo carretera Logroño. Mobiliario nuevo.

FIROGA. Alquilamos piso para vivienda y oficinas conjuntamente, con entradas independientes.

FIROGA. Alquilamos dos pisos en General Mola, 140 metros, calefacción individual.

FIROGA. Piso 250 metros cuadrados, en Plaza Vega, propio oficinas.

FIROGA. Disponemos de locales comerciales para alquilar. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Vitoria 59. Teléfs. 206746 y 205271.

ALQUILO piso pequeño céntrico, económico. Teléfono 203041. (De 3 a 4).

ARRIENDO local 160 metros, arreglado, con luz y agua, junto Parque Artillería. Vinos Güemes. Avellanos 6.

ARRIENDO piso siete habitaciones, calle San Juan, amueblado. Vinos Güemes. Avellanos 6.

ALQUILO piso Paseo las Fuentecillas, número 15, duplicado. Informes, en 5.º A.

ALQUILO piso amueblado, Pisonés, 15, 2.º derecha.

ALQUILO piso Lain Calvo, amueblado, temporada. Teléfono 201884.

SE ALQUILA piso céntrico. Informes, kiosco Soportales de Antón.

SE ARRIENDA piso nuevo, con muebles, pequeño. Doña Berenguela, 7, 1.º, A.

ALQUILO piso amueblado, calefacción. Vitoria 175. Informes, Lain Calvo, 39, 3.º, derecha.

BUSCO bohardilla o piso pequeño, económico, para estudio. Teléfono 200531.

ALQUILO piso amueblado, Gamonal, económico. Razón, Tesorera, 4, 5.º, Izqda.

ARRIENDO piso. Calle Santo Toribio, 19, 5.º C. Tratar, en el 2.º, C.

ALQUILO locales y viviendas, económicos amueblados y sin amueblar Gamonal. San Francisco, 11, 3.º, Izq.

SE ALQUILA piso en Fuentecillas, 8, 3.º, izquierda.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500, 124, 850 600-E y 800-D, Renault, R-10 y R-8, Morris 1300, M-G «Servi Auto» Sanjurjo. 9. Teléfono 207716.

AUTOS «FLEN» sin conductor: Coches de alquiler 600-D, 850 berlina y coupé, Seat 1500, 124, 1430, Morris M-G, Simcas, nuevos Garaje Avenida General Vigón, esquina Barriada Yllera. Teléfonos: 208804 y 201874.

AUTOS alquiler sin conductor, «Blanco», 600-D, 850 coupé, 124, nuevos. Barriada Yllera, B. 69. Teléfono 205638.

ISOCARRO vendemos, en buen estado. Almacenes Moliner.

GAMONAL 228, vende coches nacionales, semi-nuevos. Seat 1500, 124, 850 y coupé, 600-D, R-8, 4-L, 4-F, R-6, Dodge Dart, Simca 1000, G-L y G-L-E. Citroen AK-400, berlina y Diane 6. Facilidades.

VENDO 600-D, preparado, 850 5.000 kilómetros. Garantía. Muchos extras. Teléfono 204590.

TURISMO Seat L500, Simca 1000, furgonetas Citroen 2 CV., Renault 4-F. estupendo camión caja ganadera. BU.-25.000. Todos muy buen estado. Agencia DKW. calle Vitoria, 54.

PEGASO Europa, perfecto estado. Magnífica ocasión. Ditas Avenida del Cid, 72.

PEGASO Comet, estupendo, caja carretera. Barato. Ditas Avenida del Cid, 72.

BARREIROS Gran Ruta, Magnífico estado, buen precio. Ditas Avenida del Cid, 72.

DITASA. Camiones usados, todas marcas y modelos, revisados. Avenida del Cid, 72.

VENDO Simca 1000, Seat 600 normal. Mesón el Corralón Plaza del Rey San Fernando.

VENDO coche Citroen-Dyane 6. San Pedro y San Felices, 27, teléfono 207431. Burgos.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca, nuevos. «Autos Guía». Nuño Rasura, 5. Teléfs 204802 y 208597.

SE NECESITA chica, bien retribuida, trato familiar. Julio Sáez de la Hoya núm 11, 8.º, centro. Teléfono 206745.

CHICA joven, bien retribuida, para matrimonio con hijos. Informes Cafetería Isla.

SE NECESITA muchacha o asistente. Informes, Bar «El Nido». Paloma, 33.

SE NECESITA dependiente de mostrador, de 14 a 16 años. Informes, Oficina de Colocación, (R. 77).

NECESITO chico, de 15 a 16 años. Desayunos Gómez, P. Primo de Rivera, núm. 3. (Registrado O. C. 78).

SE NECESITA chica con informes. Vitoria 56, 5.º, B.

SE NECESITA chica para Bilbao, bien retribuida. Informes, Moneda, 3, 4.º

SE OFRECE dependiente de calzados, con experiencia. Llamar, al 207688.

SE NECESITA empleada de hogar. Avenida del Cid, 21, 1.º, B.

SE OFRECE chofer carnet segunda. Llamar al teléfono 207688.

SE NECESITA chica o asistente. Julio Sáez de la Hoya, 1, 2.º

SE NECESITA muchacha externa, con informes. Calle Caja de Ahorros Municipal, número 3, 5.º, habitación 19.

IMPORTANTÍSIMO.

Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes, envíen diez pesetas en sellos. Apartado 124 León.

SE NECESITA chica o señora para limpieza. San Lesmes 1 Casa Ricardo.

SE NECESITA chica atender casa matrimonio solo. Clunia, 15, 3.º, B.

DISTRIBUCION cómoda de sus famosos productos ofrece «Avón Cosmetics» a señoras y señoritas con ansias de progresar. Llame al teléfono 204144 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid para informarse sin compromiso alguno.

SE NECESITA chica. Travesía del Mercado, 9. Bar Acuarium.

SE NECESITA muchacha, bien retribuida, poca familia. Nuño Rasura, 5, 2.º

SE NECESITA asistente, tres horas, por la mañana. Sanjurjo, 11, 5.º, izquierda.

SE NECESITA chica sabiendo cocina. Aparicio Ruiz, 3, 3.º izqda.

SE PRECISA oficiala de peluquería de señoras Razón, Peluquería Ola-Mar. Avenida del Cid, 10, bajo u Oficina de Colocación. núm 59.

GANEN dinero 10.000 o 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compramos producción. Escribir a: Montblanc Calvet, 5. Barcelona-6

INDEPENDIC ESE y gane 20.000 pesetas mensuales aprendiendo Serigrafía, profesión fácil, apta para ambos sexos. Pida información gratis. «Mater» Muntaner 81. Barcelona.

SE NECESITA asistente. Avenida Sanjurjo, 41, 8.º, A.

NECESITO chica sepa obligación, buen sueldo. San Lesmes, 1, 5.º, D.

SE NECESITA sirvienta fija, responsable y con informes. Vitoria 115, 7.º, A.

SE NECESITA chica, bien retribuida, trato familiar. Julio Sáez de la Hoya núm 11, 8.º, centro. Teléfono 206745.

CHICA joven, bien retribuida, para matrimonio con hijos. Informes Cafetería Isla.

SE NECESITA muchacha o asistente. Informes, Bar «El Nido». Paloma, 33.

SE NECESITA dependiente de mostrador, de 14 a 16 años. Informes, Oficina de Colocación, (R. 77).

NECESITO chico, de 15 a 16 años. Desayunos Gómez, P. Primo de Rivera, núm. 3. (Registrado O. C. 78).

SE NECESITA chica con informes. Vitoria 56, 5.º, B.

SE NECESITA chica para Bilbao, bien retribuida. Informes, Moneda, 3, 4.º

SE OFRECE dependiente de calzados, con experiencia. Llamar, al 207688.

SE NECESITA empleada de hogar. Avenida del Cid, 21, 1.º, B.

SE OFRECE chofer carnet segunda. Llamar al teléfono 207688.

SE NECESITA muchacha externa, con informes. Calle Caja de Ahorros Municipal, número 3, 5.º, habitación 19.

SE NECESITA chica atender casa matrimonio solo. Clunia, 15, 3.º, B.

DISTRIBUCION cómoda de sus famosos productos ofrece «Avón Cosmetics» a señoras y señoritas con ansias de progresar. Llame al teléfono 204144 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid para informarse sin compromiso alguno.

SE NECESITA chica. Travesía del Mercado, 9. Bar Acuarium.

SE NECESITA muchacha, bien retribuida, poca familia. Nuño Rasura, 5, 2.º

SE NECESITA asistente, tres horas, por la mañana. Sanjurjo, 11, 5.º, izquierda.

SE NECESITA

empleada de hogar. Avenida del Cid, 21, 1.º, B.

SE OFRECE chofer carnet segunda. Llamar al teléfono 207688.

SE NECESITA chica o asistente. Julio Sáez de la Hoya, 1, 2.º

SE NECESITA muchacha externa, con informes. Calle Caja de Ahorros Municipal, número 3, 5.º, habitación 19.

SE NECESITA chica para carnicería Plaza Sur, número 3. Teléfono 203126 (R. O. C., 86).

MATRIMONIO joven necesita chica servicio. Francisco Sarmiento, 5, 4.º, C. - 208677.

SEÑORA desea vivir con señora sola, como sirvienta o de otra forma. Kiosco Santocides.

SE NECESITA pinche, de 16 o 17 años. Panadería Santanderina. General Mola, 23 (R. O. C. núm. 87).

Compras y ventas

CARRILES, tubos, accesorios para cortinas. «Ferretería Lain Calvo». Teléfono 203394

COMPRO lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 208239.

OCASION: Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas. De la Vega Madrid, 2. Burgos

MUEBLES metálicos para oficina. De la Vega Calle Madrid, 40

FOTOCOPIADO RAS en seco, 3 M. De la Vega Madrid, 2

VENDO PAJA de yerros, 4.000 kilos. Tratar, Fausto Sevilla Villarnero.

TORNO, varias máquinas, útiles taller mecánico, vendo Oportunidad. Teléfono 208758

EBANISTAS. Oportunidad vendemos varias máquinas. Teléf 208758.

CARPINTEROS. Vendemos maquinaria y útiles. Vea oportunidad. Teléfono 208758

MOLDURERA vendemos, seminueva Persiana, parket. Buen precio. Teléfono 208758

CARPINTEROS Vendo cepilladora combinada, sierra de cinta, de 80, tupi, reguesadora, escopladora de cadena. Informes, teléfono 208044. (De 11 a 1 y de 6 a 7).

SE NECESITA muchacha o asistente. Informes, Bar «El Nido». Paloma, 33.

SE NECESITA dependiente de mostrador, de 14 a 16 años. Informes, Oficina de Colocación, (R. 77).

NECESITO chico, de 15 a 16 años. Desayunos Gómez, P. Primo de Rivera, núm. 3. (Registrado O. C. 78).

SE NECESITA chica con informes. Vitoria 56, 5.º, B.

SE NECESITA chica para Bilbao, bien retribuida. Informes, Moneda, 3, 4.º

SE OFRECE dependiente de calzados, con experiencia. Llamar, al 207688.

SE NECESITA empleada de hogar. Avenida del Cid, 21, 1.º, B.

SE OFRECE chofer carnet segunda. Llamar al teléfono 207688.

SE NECESITA muchacha externa, con informes. Calle Caja de Ahorros Municipal, número 3, 5.º, habitación 19.

APAREJADORES,

Obras Públicas. Cursos Febrero y Junio - Matemáticas, Mecánica, Descriptiva, Estabilidad - Academia Técnica Trinidad, 8.

4.º, 5.º, 6.º, PREU Comienzo clases grupos pequeños grandes resultados Profesorado experimentado, título universitario, nativo (francés). - C.E.C. Llana Afuera, 8, 3.º 209531.

PREPARACION bachiller, reválidas, Matemáticas, Física, Química. Avenida del Cid, 36, 7.º D. Teléfono 200534.

MAESTRA daría clases. San Francisco 123, 4.º A.

ACADEMIA CASTILLA Oficinas, Bancos, Contabilidad, Cálculo, Taquígrafografía. Cultura. Moneda, 10.

MECANICA. Estabilidad, Descriptiva, Matemáticas, Física - Química. Preparatorio completo. Comienzo clases pequeños grupos. Experiencia. Competencia. Buenos resultados. C.E.C., Llana Afuera, 8, 3.º - 209531

SE DAN CLASES particulares, por personal capacitado. Tardes. Primaria y bachiller. Informes esta Administración.

RUSO: Curso iniciación, comienza 1.º Febrero (Catorce idiomas: Inglés, Francés, Alemán, etc.) - «AAG» Lain Calvo, 17.

TAQUIGRAFIA INTENSIVA. Profesorado experimentado. Optimos resultados. - «AAG» Lain Calvo, 17.

CONTABILIDAD, CALCULO: Banca, Cajas Ahorro, Comercio Clases intensivas. - «AAG» Lain Calvo, 17.

CONTABILIDAD, CALCULO: Banca, Cajas Ahorro, Comercio Clases intensivas. - «AAG» Lain Calvo, 17.

Detectives

♦ ALKA. - 202803.
♦ ALKA. - 202803.
♦ ALKA. - 202803.

Consulten su caso. Plaza Alonso Martínez, 7, 4.º

DETECTIVES «Alka» le responde de la más absoluta reserva, competencia y secreto profesional Detectives «Alka». Plaza Alonso Martínez, 7, A. 1.º Teléfono 202803.

Fincas

VENDO piso en Lain Calvo 128 metros Razón, teléfono 201183

VENDO pisos terminados con exenciones, desde 300.000. Muchas facilidades Informes. Garaje Pisonés 18 y 20

MASEGOSA. Pisos para habitar y próxima entrega: Cuatro habitaciones exteriores soleadísimos. Entrada desde 50.000 pesetas. Facilidades diez años. Avenida del Cid, 80, 2.º. Vitoria 142, Tel. 209333.

CONSTRUCCIONES «BU-BI».

Mejor que piso piloto, su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios, desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria 179, 1.º

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total 50.000 pesetas, resto diez años, y locales comerciales. Oficina, Calle Vitoria 115.

OCASION. Se vende planta baja con cinco huecos, en calle Vitoria. Informes. Teléf 209798.

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales en diversas zonas. Informes, Santa Clara 36. Obra.

VENTA pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano. Teléfono 204385.

PISOS y locales en la zona de más porvenir de Burgos. Venta directa llave en mano. Exentas. Facilidades de pago diez años. Desde 240.000 pesetas. Para más información, calle Madrid, 7 (tienda) y Telés: 206544-5-6

VENDO Bar Habana, muy barato Lavaderos, 3.

SE VENDE chalet Informes, Cristóbal de Andino, 8. Tel. 207614.

VENDO piso cinco habitaciones, mucho sol, calefacción individual de agua. Calle Vitoria. Teléfono 209322

SE VENDE piso económico. Teléfono 207221.

LOCALES en Avenida de los Reyes Católicos, divisibles desde 25 hasta 3.000 m2. Muy aptos para cualquier pequeño o gran negocio. 6,50 altura. Buenas facilidades. Informes, en teléfonos 209210 y 203659

FIROGA. Piso lujo Aparicio Ruiz, 160 metros, seis habitaciones, servicios centrales.

FIROGA. Local en Avenida del Cid, de 70 metros cuadrados.

FIROGA. Pisos Crucero San Julián, nuevos, cuatro habitaciones, muchas facilidades

FIROGA. Pisos zona Reyes Católicos, cinco y seis habitaciones, servicios centrales. Facilidades.

FIROGA. Pisos económicos, nuevos Paseo Fuentecillas. Magnífica situación, cara al polígono industrial Villalonquén, cuatro y cinco habitaciones. Muchas facilidades.

FIROGA. Como oportunidad, vendemos piso nuevo, cuatro habitaciones, Gamonal 225.600.

FIROGA. En Francisco Sarmiento, dos pisos nuevos, calefacción central, soleados

FIROGA. Vitoria, 56 edificio Beyre, piso cinco habitaciones, servicios centrales

FIROGA. Pisos económicos, distintas situaciones, todos precios, interesantes ofertas

FIROGA. Vitoria, 54, piso 70 metros, cinco habitaciones. Exento contribución.

VENDO Bar Habana, muy barato Lavaderos, 3.

SE VENDE chalet Informes, Cristóbal de Andino, 8. Tel. 207614.

VENDO piso cinco habitaciones, mucho sol, calefacción individual de agua. Calle Vitoria. Teléfono 209322

SE VENDE piso económico. Teléfono 207221.

LOCALES en Avenida de los Reyes Católicos, divisibles desde 25 hasta 3.000 m2. Muy aptos para cualquier pequeño o gran negocio. 6,50 altura. Buenas facilidades. Informes, en teléfonos 209210 y 203659

FIROGA. Piso lujo Aparicio Ruiz, 160 metros, seis habitaciones, servicios centrales.

FIROGA. Local en Avenida del Cid, de 70 metros cuadrados.

FIROGA. Pisos Crucero San Julián, nuevos, cuatro habitaciones, muchas facilidades

FIROGA. Pisos zona Reyes Católicos, cinco y seis habitaciones, servicios centrales. Facilidades.

FIROGA. Pisos nuevos, Avenida del Cid, cuatro habitaciones con facilidades

FIROGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. - Vitoria 59. Teléfonos, 206746 205271.

VENDO piso completamente nuevo, en zona residencial, parque de la Isla Inmejorables vistas y grandes mejoras Llamar al teléfono 202298

VENDO piso cinco habitaciones, cocina y aseos. Calle Grandmontagne, 17. Informes, portería

nuestra PROVINCIA

ARANDA

SOLEMNE CONMEMORACION DE LA FIESTA DE SAN JUAN BOSCO

Conforme ya tenemos anunciado se ha celebrado la festividad de San Juan Bosco, Patrono de las Escuelas de Formación Profesional Industrial con una misa en la parroquia de Santa Catalina a la que está adscrito el Taller Escuela Sindical de Formación Profesional, que fue oficiada por el párroco y profesor de Religión del Centro, reverendo don Felipe Ontoso, quien en la homilía hizo una brevísima biografía del Patrono, lo que le movió a fundar las primeras escuelas, las dificultades con que tropezó y la comprensión del entonces Papa Pío IX.

A este acto asistieron las autoridades de la población y el alcalde, don José Eugenio Romera Pascual, invitados, profesorado y alumnos.

Seguidamente se giró una visita al nuevo edificio en construcción ex profeso para Taller Escuela Sindical, cuyas obras se encuentran en plena actividad de lo que damos cuenta recientemente cuando giramos una visita con tal finalidad, admirando los visitantes de ayer el hermoso edificio tanto en su parte externa como interna, recorriendo detenidamente las diferentes instalaciones que se van a montar, propias más bien de una Universidad laboral por su capacidad y moderna construcción que se ajusta en un todo a la corriente de centros de enseñanza actual en donde todo se conjuga para una mayor facilidad de enseñanza y comodidad.

Tan pronto como se efectúe la entrega de las obras que será probablemente dentro del presente mes, se mon-

tará la moderna maquinaria apropiada para estos centros de enseñanza por los que tanto se preocupa la Obra Sindical del Hogar, sin cuya ayuda sería materialmente imposible contar con escuelas como las que nos ocupan hoy y cuando esté instalada toda la maquinaria y material preciso, esperamos constituya un verdadero acontecimiento su inauguración oficial.

Tras la visita de que dejamos constancia, autoridades, invitados, profesorado y alumnado, fue obsequiado con un espléndido vino español en un céntrico restaurante.

NECESIDAD DE LA URBANIZACIÓN DEL BARRIO DE SANTA CATALINA

Ya apuntamos cuando hicimos esa especie de reportaje del nuevo grupo de viviendas de la Obra Sindical y el

Taller Escuela Sindical, la calle de Pizarro, que constituye uno de los principales accesos al citado grupo y Taller Escuela Sindical, pero al recorrer parte del barrio de Santa Catalina, en unión de las autoridades citadas, pudimos comprobar no la necesidad, sino la urgencia de urbanizar el barrio de Santa Catalina, al menos de sus calles principales, que, como día de trabajo, observamos la intensidad de su tráfico que en un día festivo no se puede apreciar.

En términos generales, lo que se precisa con ese carácter de urgencia que dejamos dicho es la pavimentación, pues ya está dotado del alcantarillado, existiendo la particularidad de que al abrir las zanjas para depositar la tubería del moderno colector si mal estaban las calles, han quedado en unas condiciones que pueden suponer los lectores el haber dejado montones sobre la calzada de la tierra que fue sacada con la apertura de zanjas.

Si se pavimentasen esas principales calles y se mejorase el alumbrado, todavía pudiera decirse que el barrio, en la parte que se realizasen estas obras quedaría bien, pero insistimos, es preciso acometer estas obras.

Por otra parte, este nuevo barrio de hace unos quince años que ha surgido en nuestra villa, en su mayor parte de edificaciones modernas, presenta disconformidad en sus edificaciones con la presencia de casas bajas, en cuyos solares se podrían elevar edificios modernos, similares a los que ya existen, cuya medida contribuiría, al mis-

mo tiempo que a una mayor uniformidad, a no ampliar más la extensión superficial de Aranda, pero todo esto que decimos, no vayamos a pensar que puede ser obra de unos pocos años, sino que tal vez se convierta en realidad, algún día en que se llegue a la comprensión de su necesidad y surja alguna empresa que se decida a ello.

CONSTITUCION DE LA COOPERATIVA "COPROGA"

Para hoy, domingo, a las diez treinta, está convocada asamblea general para los socios de la nueva Cooperativa "COPROGA", en primera convocatoria y a las once, en segunda, a fin de constituirse oficialmente como tal Cooperativa.

De la aprobación de los Estatutos de esta nueva cooperativa ya nos ocupamos últimamente y cuando esta asamblea se haya celebrado daremos la correspondiente información con indicación de su Junta y de las personas que la integran.

PROXIMA REUNION DE MAESTROS DE LA ZONA

Para el próximo martes, a las once de la mañana está convocada una reunión de maestros de Enseñanza primaria de toda la zona, que tendrá lugar en el salón de actos de la Casa Comarcal Sindical para la creación de un Centro de colaboración pedagógica.

PROXIMA VISITA DEL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS

Según nuestras noticias, es probable que en la próxima semana, primera del mes de Febrero, se desplace a nuestra villa el delegado provincial de Sindicatos para tratar de muy diversos asuntos siendo uno de los principales el visitar el nuevo grupo de 150 viviendas y el Taller Escuela Sindical de Formación Industrial, tal vez con vistas a la próxima entrega de citadas obras.

De la visita a que hacemos referencia, esperamos dar completa información.

MEDICO DE GUARDIA

Don Manuel Alba Quintana, plaza de Primo de Rivera, 22.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Hoy, domingo, don Ramón Mira Alvarez, en plaza del Caudillo, 28.

Mañana, lunes. — Don Indalecio de las Heras, en Arias de Miranda, 38.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal. — "El crimen, también juega" (3-R).
Teatro - Cine Aranda. — "Yo soy la revolución" (3-R).



INCOFISA A. BONIFAZ, 3, BURGOS

¡NO LO PIENSE MAS!

¡SI QUE PUEDE!

¡COMPRE EL COCHE QUE DESEE Y PAGUELO MENSUALMENTE

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y Delegación, Vitoria 13), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

Fincas

OCASION. Vendo piso nuevo, por traslado, a mitad de precio. Calle Enrique III, portal F 2.º, D. Junto Casera.

VENDO local 370 metros cuadrados, amplias entradas y mucha luz, en calle San Pedro Cardena. Informes, teléfono 208044. Llamar de 11 a 1 y de 6 a 7.

VENDO bajos comerciales, con sótano, céntricos. Informes, Santiago Moreno, calle Pedraja, 7. Aranda de Duero (Burgos).

SE VENDE piso cuatro habitaciones y servicios. Romancero, 28, 4.º, D. Informes, Padre Silverio, 5, 10.º, A.

SE VENDE o se alquila piso cuatro habitaciones. Padre Silverio, núm. 5, 1.º, B.

Ganados y aperos

SE VENDEN sembradoras delanteras y traseras en buen uso Talleres Bermejo Presencio

VENDO tractor Max Ferguson, 37 caballos de buen uso. Tratar. Istiño Dueñas Villasanlino.

VENDO 60 corderos lechales, en Castrojeriz. Antonio Vicente.

VENDEMOS cien ovejas jóvenes cuatro lotes (preferimos uno), partidas entre el 10 y el 27 Enero. Urge venta. Falta local. Agrupación Celada del Camino.

SE VENDEN 20 ovejas emparejadas, en Padilla de Arriba. A tratar con Andrés García Burgos

Huéspedes

RESIDENCIA estudiantil, pensión completa, próximo Escuela Aparejadores, calefacción confortable. Informes, teléfonos 203275 209685

PENSION calle Petronila Casado 51, 1.º, B. quierda

HABITACION pensión completa o sólo dormir Briviesca 24 7.º, B.

DOY PENSION completa o sólo dormir. San Francisco 74, 2.º derecha

DOY PENSION caballerero Burgense, 4, 3º

DOY PENSION completa. Habitación individual. Teléfono 204596

PENSION completa o uno y dos amigos, en calle Vitoria 177, 1.º (Fonda) Teléf. 209880.

PENSION PARDO. Habitaciones confortables. Pensión completa o camas. Santa Bárbara, 20, 1.º. Junto Parque de Artillería.

DOY HABITACIONES a dormir, hijos, una y dos camas, 25 pesetas. Puebla, 2, 3.º

DOY PENSION completa y cama, 80 pesetas. Habitaciones una y dos camas. Hay calefacción. Puebla, 2, 1.º

PENSION, céntrica. Teléfono 208119.

SE DA PENSION completa. San Francisco, número 145, 6. B.

Muebles

MUEBLES - COCINA compre en fábrica Gamonal Casa Vega 7 (detrás Escuelas)

MESAS-cocina Fabricación propia Fábrica muebles Gamonal Casa Vega 7

BANQUETAS-cocina. Muchos modelos Fábrica de muebles Gamonal Casa Vega 7

ARMARIOS-cocina. Modelos de serie Muy baratos. Fábrica Gamonal Casa Vega 7.

MUEBLES COCINA a medida Encárguelos en Gamonal Fábrica Casa Vega 7

MUEBLES COCINA Los mejores precios Véalos en fábrica Gamonal Casa Vega 7

SILLAS-cocina. Precios fábrica En Gamonal Casa Vega 7

MUEBLES COCINA Ves exposición en fábrica Comprará Gamonal Casa Vega 7

VENDO, urgentemente, dormitorio nuevo y moderno, buen precio. Teléfono 209309.

Pérdidas

PERDIDA cartera llaves, marrón, con siete y anillo, domingo, 24, posiblemente principio carretera Logroño, con inscripción interior. Dirigirse, de 5 a 8, teléfono 208739. Gratificaré.

PERDIDA perro Setter, con pintas marrones y cadena. Llamar teléfono 206684.

SE RUEGA a la persona que recogió una sordija en los aseos del Hotel Almirante Bonifaz, llame al teléfono 206509. Se gratificará.

Traspasos

OCASION. Traspaso en Espolón local para comercio o cafetería Cantero Concepción 2

FRASPASO pensión. Escolar Almirante Bonifaz 16 1º

SE TRASPASA negocio 100 metros cuadrados. Teléfono 206633.

TRASPASO bar restaurante centro ciudad. Razón, teléfono 2010050.

Televisores

TELEVISORES 19", último modelo extraplano UHF. licencia americana, con voltmetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso Ventas a plazos Garantía absoluta seis meses "Comercial Velo-Moto" Calera 10

TELEVISORES. Reparaciones en el día, todas marcas Radio Televisión Burgos Avenida Cid, 10 Edificio Feygón. Teléfono 208634

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas Servicio técnico Marcóni Radio TV Caracas Calzadas 18 Teléfono 206528.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986

TELEVISORES - Frigoríficos - Lavaplatos - Lavadoras automáticas. Todo mil al mes. Radio Televisión Burgos Avenida Cid, 10. Feygón

Varios

ALQUILO Avia, 4.000 kilos, con conductor, para reparto o viajes fuera Trabajo fijo. Razón, Bar Irún-ma. Teléfono 209610. Calle Vitoria 22R Gamonal

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua patronal. Espolón, 20. Burgos.

SE OFRECE pintor-empapelador Santamaría. Pida muestrarios al teléfono 206368.

TEODULO Barbero Cantero. — Administración de fincas. Contabilidades. Clunia, 8. Teléfono 207187.

FIFAR. Pintor empapelador. Calzadas, 18. Francisco Grandmontagne, 3. Teléf. 209854.

SE OFRECE pintor empapelador especializado. Pida muestras a domicilio sin compromiso. Juncuas. Teléfono 207606.

PISOS, acuchillados, barnizados. «Limpiezas Pullors». Laín Calvo, 7. Teléfono 203699.

SE HACEN toda clase de obras por contrata, o administración. Informes teléfonos 204255 y 200436.

REFORMAS y reparaciones de albañilería. Avisos al teléfono 209654.

Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en **TALLERES GRAFICOS** «Día rio de Burgos» - Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagras», calle Vitoria, 13. Teléfono. 202852

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita invitaciones, prospectos de propaganda etc **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos» - Calle San Pedro Cardena 34 Teléf. 207358 y Papelería «Tagras», calle Vitoria 13 Teléf. 202852

MIRANDA Hoy se desplaza el Mirandés a San Sebastián



El gobernador civil, durante su discurso a los concejales y consejeros electos. (Foto Juan Muro)

ZANJAS

Son numerosas las zanjas que se vienen abriendo en las calles mirandesas, la mayoría de ellas, para arreglar las averías que las pasadas heladas produjeron en la red de abastecimiento de aguas, averías que dejaron sin suministro a muchas viviendas. Pero de todas las zanjas abiertas por esta causa, la que más extorsión ha causado a la circulación rodada ha sido la abierta en la misma salida de la calle de Real Aquende, que el pasado vier-

nes hasta el mediodía, quedó cortada a la circulación, produciendo no pocos trastornos. Eso sí, los trabajos se realizaron con rapidez, como requería la cosa y vol-

vió la normalidad en el menor tiempo posible.

DEPORTIVAS

Hoy juega el Mirandés un partido de suma importancia en San Sebastián. De él pueden derivarse muchas cosas, entre ellas y la más importante el que podamos afrontar los siguientes encuentros, con la tranquilidad que da el tener puntos positivos, en caso de que no se quebre la racha de buenos resultados, iniciada hace ya nueve jornadas. Ocho partidos sin perder es una buena marcha, que sin duda dará moral de victoria al equipo y, si además, se puede contar con Ituiño y con algún otro jugador clave, que hasta ahora se hallaban lesionados, pueden ser dos bazas importantes para ganar el partido. El Sanse, no es tan temible como puede parecer, es equipo que juega y deja jugar, porque no tiene preocupaciones ni de ascenso ni de descenso, está bien situado, aunque su clasificación haya bajado en la última jornada. Que conste que pese a nuestros deseos de que el Mirandés gane y de las posibilidades que le damos, no despreciamos en absoluto al simpático equipo donostiarra, solamente sopesamos el momento actual de ambos conjuntos y tampoco nos defraudaría el Mirandés si perdiera, porque todos los partidos son difíciles en campo contrario y de la juventud y preparación del Sanse, se puede esperar una reacción en cualquier momento. Eso sí, deseamos que no sea precisamente contra el Mirandés.

PREMIOS A QUINIELISTAS MIRANDESES

El conocido ex-mirandésista Pablo Ortiz "Pangu" consiguió dar en la diana de los 14 aciertos en la jornada 21 de las apuestas con uno de 14, 12 de 13 y 76 de 12. Pues bien, en esta misma jornada, otro conocido industrial de la plaza —que no desea se dé a la publicidad su nombre— también hizo diana con uno de 14, 5 de 13 y 10 de 12.

El reparto provisional, es de 251.287, para los de 14; 9.044, para los de 13 y 738, para los de 12.

CLUB MIRANDES DE MONTAÑA

El martes próximo, a las ocho de la tarde y en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, tendrá lugar al proyección de una serie de diapositivas en color, de actividades de montaña y escalada, desarrolladas en los Pirineos, Alpes, etc., las cuales serán comentadas por don Marcos Feló, de la Escuela de Alta Montaña de Navarra.

Se invita a todos los socios y simpatizantes a este acto que resultará ameno e instructivo.

ZAPATOS CABALLERO
¡Precios increíbles!
LIQUIDACION
Mañana comienza

Calzados **MARISCAL**

REPRESENTANTE

Se necesita para visitar estaciones de Servicio, Talleres, recauchutadores y tiendas recambios. — Escribir con referencias: Sr. Andrés. Lazarillo de Tormes, 25.— SALAMANCA.

el rostro Lancaster



crèmes

Juvenile Skin
Night
Juvenile Skin
LANCASTER

Del 1 al 6 de Febrero

TRATAMIENTOS: RESERVE HORA
CONSULTAS GRATUITAS

PERFUMERIAS ORIENTE

Queipo de Llano, 7. — Teléfono 204753.

REBAJAS

☆ OFERTA BLANCA...

¡SABANAS! ¡TOALLAS! ¡COLCHAS!

¡MANTAS! ¡CORTINAS!

¡MOQUETAS! ¡ALFOMBRAS!

Todo lo mejor para el hogar
grandemente **REBAJADO**

Cortinas acrylicas doble ancho desde m.	40 Ptas.
Manta fibra acrylica camera (regalamos otra igual)	250 "
Colchas fibra cuadros fácil lavado	135 "
Juegos 3 toallas gran calidad	154 "
Mantelería devoré COTOLENE 6 cubiertos	390 "
Servilletas crepé primera calidad	9 "

Todos los demás artículos SIGUEN
igualmente incorporados a
nuestras GRANDES REBAJAS

Y... MUCHA ATENCION!!

Durante el MES BLANCO a todo comprador
de MOQUETAS, nuestros especialistas se las
colocarán COMPLETAMENTE GRATIS

Aprovéchese de nuestras grandes
OPORTUNIDADES

EN

Textiles MARIN **
CALLE LA PUEBLA N'32

CLAVES del MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

PRIMERA DIVISION

QUESOS MG

Las Palmas-Zaragoza

CAMISAS Arpon

Málaga-Español

FLAMINAIRE
ENCENDEDOR A GAS

Barcelona-Elche

tervilar

At. de Bilbao-Celta

RELOJ RADIANT

R. Gijón-R. Madrid

auto-radio BELSON

At. Madrid-Sabadell

rinomicine

Granada-Sevilla

BITTER CINZANO

R. Sociedad-Valencia

SIGNOS CONVENCIONALES

El color de las flechas indica: **Amarillo**, 1.º tiempo Verde, descanso. — **Rojo**, 2.º tiempo. — **Negro**, final partido. — **Flecha blanca** partido suspendido; **flechas franjas blancas y negras**, avería telefónica. — **Cuadrado negro**, jugador expulsado — **Disco rojo**, penalty en contra.

SEGUNDA DIVISION

B Ferrol Langreo	H Oviedo Coruña	J Córdoba Pontevedra
N Burgos Cádiz	S Mallorca Hércules	T Santander Onteniente

Facilitaremos medio tiempo y final.

El Cádiz viene dispuesto a terminar esta tarde con la imbatibilidad del Burgos, en «El Plantío»

Aunque el día amanezca frío, el ambiente estará bien caldeado

Un gran partido, que dará comienzo a las 415

El Cádiz viene con moral y con deseos de triunfar. Nos lo dijo anoche su entrenador, León Lasa, con quien nos pusimos al habla en el hostel Santiago Apóstol, donde tenía su alojamiento la expedición gaditana.

Después siguió respondiendo amablemente a nuestras preguntas y nos fue diciendo que al salir ellos de Cádiz llovía en gran cantidad, pero que efectivamente, la temperatura no era tan fría como por aquí. Hizo constar que tenía alguna duda respecto del equipo inicial que sacará, pero, no obstante acabó por darnos la alineación, en la siguiente forma: Páco; López, Moreno, Cambeiro; Andrés, Ortega I; Jiménez, Acero, Causanilles, Matías y Baena.

Completan el grupo de los desplazados, el portero Beni, Ricardo, Miguell y Mendoza. Como no todo iban a ser preguntas por nuestra parte, León Lasa se interesó, de buen humor, por la "fórmula" que emplea el Burgos para mantener la imbatibilidad en su campo.

No olvidemos que el Cádiz ha cosechado muchos puntos fuera y les ha perdido precisamente en casa. Pero,

atención, conviene recalcar y tener en cuenta eso de que ha puntuado repetidas veces en campos ajenos, porque hoy juega en el del Burgos..., suponiendo que la climatología no se empeñe en obsequiarnos con otra nevada. Este era, en cierto modo, el temor que nos exteriorizó anoche el vicepresidente del Burgos, señor Estévez, quien nos llamó para confirmar, definitivamente, la alineación publicada y completar la relación de jugadores convocados por Ezzaguirre. Jugarán inicialmente: Bilbao; Astarga, Raúl, Aramburuzabala; Alcorta I, Ederria; Arralz, Olalde de Mendiola, Requejo y Angelín. Saldrán como suplentes, Solana, Zamanillo, Alcorta II y Arazamendi.

El partido dará comienzo a las cuatro y cuarto, es decir, quince minutos más tarde de que lo que venía siendo habitual, en atención que los días van alargando. Claro que si el tiempo "se enfurruña", puede que el retraso termine notándose más de la cuenta. Arbitrará Ibáñez Alarcón.

Como hemos escrito al encabezar este comentario, aunque el día amanezca frío, el ambiente estará bien caldeado, porque la confrontación entre burgaleses y gaditanos promete ser muy disputada y emocionante, y porque los millares de seguidores del conjunto local se dejarán oír en continuados gritos de aliento.

Recordamos que los jugadores blanquinegros lucirán brazaletes negros por los fallecimientos de la abuela del capitán del equipo, Astorga; del ex-directivo e ingeniero municipal, señor Crejón, y del gran amigo y ex-presidente del Langreo, Por todos ellos será guardado un minuto de silencio, que podrá ser aprovechado para dedicarles la piadosa ofrenda de una oración.

Asimismo, antes de que se inicie el encuentro, la casa "Música y Deportes" entre-

gará al Burgos, en la persona de su capitán, un trofeo con el que se premia a imbatibilidad mantenida a

lo largo de la primera vuelta del torneo. ¿Se mantendrá la misma tónica en la segunda? Esta tarde empezaremos a saberlo.

Primera Regional Preferente

El Juventud y el San Juan Marvi parten con las alineaciones decididas

Hicimos constar en nuestra edición de ayer, que el San Juan Marvi tenía previsto partir de nuestra ciudad a las siete de esta mañana, con dirección a Fabero, donde se enfrentará al equipo titular, al que esperan derrotar, dado que también anda mal clasificado y los sanjuanistas rebosan moral. Dimos a conocer la relación de jugadores citados y únicamente faltaba por concretar la formación inicial. Esta nos fue facilitada anoche. Es la siguiente: Berrocal; Pedro, Goyo, Zapi; Soto; José; Chino, Che, Varona, Cipri y Petete.

Por lo que respecta al Juventud, la hora de salida se

había fijado para las siete y media de la mañana. El punto de destino es Bembibre, y la alineación, salvo imprevistos de última hora, Pecía; Nano, Lucio, Felipe; Terradillos, Lasen; Moreno, Larrondo, Sevilla, García III y Borja.

Es muy posible que entre los cambios que puedan efectuarse vaya incluida la alineación de Cerezo, que formaría en la línea media, pasando Terradillos a la vanguardia.

Sólo falta que el tiempo acompañe, para que ambos encuentros puedan llevarse a cabo.

TENIS

Victoria de Orantes en Roma

Perdió, formando pareja con Santana

Roma (Aifil). — Italia venció a España por dos victorias a una, en el primero de una serie de encuentros entre tenistas de ambos países.

En este primer encuentro, Manolo Orantes venció a Pietro Marzano, por 6-4 y 7-5 y Adriano Panatta a Manolo Santana, por 6-4, 3-6 y 6-3.

En el «match» de dobles, Marzano y Panatta vencieron a Santana y Orantes por 6-1 y 6-2.

II JUEGOS DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Por segundo año consecutivo, se han convocado los Juegos de Enseñanza Primaria que tanto éxito alcanzaron en el pasado curso.

Presidido por el jefe de la Sección de Actividades Deportivas señor Orden Vigata, y con asistencia de la Regidora de la Sección Femenina señorita Herrero dio comienzo la reunión, que se celebró el pasado miércoles en la Casa del Deporte.

El jefe de la Sección de Actividades Deportivas hizo la presentación del presidente de estos II Juegos señor Lomana y acto seguido se procedió a leer las normas por las que se regirá estos juegos.

Asisten a esta reunión la casi totalidad de los representantes de los Centros de Enseñanza Primaria de la capital, que dan su conformidad para intervenir en esta competición, que ha de ser el pilar del deporte español.

Por si algún Centro desea intervenir en estos II Juegos, y todavía no ha formalizado su inscripción, puede hacerlo en la Delegación de la Juventud, calle Santander, 2 (Sección de Actividades Deportivas).

En estos II Juegos pueden intervenir en las siguientes categorías: Categoría benjamín los nacidos en los años 60, 61 y 62; alevines, 58 y 59 e infantiles, 56 y 57. Es importante la modificación hecha este año en cuanto a la categoría infantil, que permite participar en la categoría infantil a los alevines nacidos en 1958 previa autorización médica.

En días sucesivos iremos informando de los Centros, así como fecha de comienzo y características generales.

Campeonato de mus de "La amistad"

Patrocinado por Cervezas San Miguel

Después de las partidas celebradas los días 25, 26, 28 y 29 en las "peñas" Cidiana - Guitarrista; Asturias y León y Montañesa, la clasificación queda como sigue.

Casa de Palen la, 38 puntos; Recreativa Castellana, 36; Ademar, 36; Casa de Asturias y León, 30; Centro Regional Montañés, 26; Club Victoria, 26; C. Católica, 24; Club Ciclista, 24; Peña Taurina, 24; Casino Funcionarios, 24; Alferoces Provisionales, 24; C. S. San Pedro y San Felices, 22; Unión Artesana, 22; San Juan C. D., 20; Rincón de Castilla, 20; Santa María la Mayor, 20; Peña Guitarrista, 18 y Peña Cidiana, 16.

Inauguración de un polideportivo en San Sebastián

San Sebastián (Logos). — El delegado nacional de Deportes, don Juan Gich, ha presidido la inauguración del pabellón polideportivo de Anoeta, que viene a colmar una vieja aspiración de los deportistas donostiarras.

El pabellón está construido de acuerdo con las más modernas técnicas y ha costado 22 millones de pesetas. Dispone de un graderío para unas 3.500 personas, 2.500 sentadas y las restantes de pie.

Después visitó el campo de tiro de Bidebieta y prometió atender los ruegos de la Federación Guipuzcoana, de introducir mejoras en el mismo.

¡¡ASOMBROSAS REBAJAS!!

en

PRENDAS CONFECCIONADAS PARA SEÑORA Y CABALLERO GENEROS DE PUNTO

Extraordinarios surtidos en ALFOMBRAS - TAPICERIAS CORTINAJES - MOQUETAS

Disponemos de personal especializado para su perfecta y rápida colocación

Y, como siempre... SU ORIGINAL OFERTA, COMPRANDO UNA MANTA REGALAMOS OTRA IGUAL

Almacenes

La Puebla

Unico establecimiento en Burgos

CALZADAS, 46

SIEMPRE DA MAS QUE OFRECE

Comentario sobre el dramático y extraño Velázquez - Puddu

La mejor pelea estuvo a cargo de Torres y Josselin

Barcelona (Alfil).— Miguel Velázquez ha logrado retener, tras un combate dramático frente al italiano Antonio Puddu, un peligroso aspirante, la corona continental de los pesos ligeros. Al final de quince dramáticos asaltos, el veredicto de nulo por cierto bastante embarrullado, ha venido a premiar el increíble espíritu de resistencia del canario.

La odisea de Velázquez se inició en el tercer asalto al ser derribado por la cuenta de ocho tras un duro rechazo del italiano bien rematado por una izquierda centelleante muy oportuna. Solamente un milagro pudo entonces salvar a nuestro campeón, porque desde que se levantó de la lona, un vendaval de golpes martilleó incansablemente al canario, que con la guardia baja y casi flotando en el ring, estuvo a punto de ser declarado perdedor por inferioridad o K. O. técnico.

Sin embargo, la fe hizo la proeza y ya en el cuarto y quinto asalto, con la angustia pintada en el rostro, Velázquez, que le había cogido auténtico pánico a la derecha del italiano, siempre amenazadora, fue ganando terreno, primero abriendo la ceja de Puddu en el séptimo asalto, después lesionándole la nariz en el octavo y finalmente sacando de las cuerdas, que había sido hasta entonces su error, y bailando en torno al aspirante sin darle opción a fijar sus golpes. Cuando al final sonó la campanada del combate Velázquez - Puddu, la que cerraba quince asaltos impresionantes de gran emoción, pero mal boxeo —digámoslo todo—, fue el telón del peor momento de la vida pugilística de Miguel Velázquez.

El campeón defraudó; se le vio lento y reservado, como receloso de su rival que venía precedido de una fama de hombre que posee una pegada con auténtica dinamita y sobre todo nos pareció poco rodado tras una dilatada inactividad de tres meses. Sin la adecuada preparación era un peligro enfrentarse a un hombre como Puddu, que no es ninguna maravilla, pero que sabe que hace daño con sus golpes y busca insistentemente la forma de colocarlos, aunque sea antirreglamentariamente.

En cuanto al veredicto digamos que fue justo en relación a la bravura de Velázquez y benevolente con el campeón, en realidad hay que señalar también que Puddu no se había portado como un verdadero aspirante abusando de marrullerías y exhibiendo en ocasiones un tono de boxeo precavido que no liga con las aspiraciones de quien desea desbancar a un campeón.

Anteriormente Torres y el ex-campeón europeo, el galo Jean Josselin, brindaron el combate mejor de la noche, ofreciendo diez asaltos de gran boxeo. De estilo potente y rabioso, el catalán, que se

jugaba mucho en cuanto a renombre internacional. Y de filigrana, de pura ortodoxia pugilística, de depurada escuela, el francés, que demostró que pese a su veteranía y no muy excelente forma física, sigue siendo un maestro del ring.

La victoria final de Torres a los puntos, recibida con pitos y palmas en los graderíos, algo así como la división de opiniones en los toros, fue una concesión amable del juez del combate, quizá por lógico partidismo hacia el boxeador de casa porque es prácticamente seguro que en Francia, en similar caso, le habrían dado la victoria a Jean Josselin. De cualquier modo, Torres y el galo, fueron el auténtico plato fuerte de la velada, ya que el campeonato de Europa iba, momentos después a resultar decepcionante.

En el combate estelar Hernández (72,400 kilos), en una lucha sin historia, dio fácil cuenta del belga Van Labré (70,700 kilos), un modesto segunda serie, derrotándole por K. O. técnico en el cuarto asalto tras haberle derribado en el segundo.

Joa Tarzán no pudo con el italiano Franco Giannini, mejor dicho, si que pudo anotarse la victoria, pero a los puntos tras ocho asaltos en el que tanto el español como su roqueño adversario italiano, demostraron algo importante: ser dos honestos trabajadores del ring.

LO QUE DICEN LOS PUGILES

Barcelona (Alfil).— "Ni cuando caí en el tercer asalto vi el combate perdido. Ni en ese ni en ningún momento", manifestó en los vestuarios el cam-

peón europeo Miguel Velázquez al término de su combate con Puddu.

El púgil español siguió diciendo: "La verdad es que da completamente igual haber ganado a los puntos o que el resultado sea nulo. Lo verdaderamente importante para mí es retener el título de campeón, máxime esta noche, en la que no hice ninguna gran pelea. Estoy completamente de acuerdo con los que me han criticado, pero no había salido a un ring desde Agosto y he acusado mucho esa inactividad, ya que por el contrario, estaba muy bien preparado físicamente, como demostré al recuperarme tras el tercer asalto.

Interrogado sobre Puddu, Velázquez contestó: "Es un boxeador agresivo y peligroso que sabe muchas triquiñuelas. Me ha pegado un codazo impresionante y el árbitro, como habrán podido ver, parecía que encima le daba facilidades. De cualquier forma, estoy contento por haber logrado que el cetro continental de los pesos ligeros se quede en España".

El italiano Puddu penetró en su vestuario francamente alterado porque creía que en principio el veredicto había sido favorable a Velázquez a los puntos.

Algunos momentos más tarde, en pleno barullo de consultas, entró un italiano en el vestuario y hablando rápidamente con Antonio Puddu, le dijo que el resultado final y definitivo por mayoría de los jueces era nulo. La noticia calmó un poco al exasperado aspirante, pero no demasiado.

—Han podido ver que he ganado a Velázquez

Se quita importancia a la lesión de Urtain

Su entrenador desea que siga en Italia el proceso de curación

Milán (Alfil).— "No sé si Urtain regresará a España. El quiere volver y así lo ha declarado, pero yo intentaré que se quede en Italia para estar cerca de él en su recuperación", ha declarado a un redactor de "Alfil" el "manager" del púgil español, Umberto Branchini.

"Hoy ha ido a Bolonia a someterse a una nueva revisión médica. Mañana le espero en Milán y decidiremos lo de su regreso a España. Urtain es un buen chico y sé que se cuidaría, pero en su pueblo, con sus amigos, pienso que no llevaría la vida más apropiada para un boxeador".

Branchini, que ha dicho que espera que Urtain continúe con su preparación para finales de Marzo o primeros de Abril, ha añadido que son completamente falsas las noticias de un posible abandono del español.

"La gente exagera —ha precisado— y ve lesiones graves donde no las hay".

Por otra parte, Umberto Branchini, que también es "manager" de Antonio Puddu, ha declarado que consideraba justo el veredicto final de la pelea que el cagliaritano sostuvo anoche ante Miguel Velázquez. "Antonio Puddu —ha comentado Branchini— ganó cuatro veces al menos el combate. Una por K. O. técnico en el tercer asalto. Otra por de calificación en el cuarto "round", y además, sobradamente, por puntos. El veredicto no ha sido así y me lamenta. Son cosas que pasan en todos los cuadriláteros del Mundo".

Umberto Branchini ha finalizado diciendo que cree que los organizadores españoles ofrezcan una posibilidad de revancha a su pupilo.

Fiestas populares de San Lesmes

En fútbol femenino ganaron los equipos del Real Moto Club Buralés y Casa de Palencia

La prueba motorista dio vencedor a Félix Mena

Lástima que no acompañase ayer el tiempo, en la festividad de San Lesmes, Abad, Patrón de Burgos.

Una pena, sí; porque las actuaciones deportivas que habían sido anunciadas, llevaron bastante público a la Avenida de los Reyes Católicos, donde a partir de las once menos cuarto de la mañana se celebraron dos partidos de fútbol femeninos y una prueba motorista en la que los participantes, muy numerosos, tenían que poner a prueba su habilidad sorteando obstáculos fijos y mo-

vibles y «gatear» por el interior de una especie de saco largo y sin fondo.

En el primero de los partidos de fútbol se enfrentaron los representativos del Real Moto Club Buralés y la Peña Unión Artesana, venciendo las primeras, por dos goles a cero.

Contendieron a continuación los conjuntos de la Casa de Palencia y del Club Deportivo San Juan, proclamándose ganadoras, también, las primeras, por tres a cero.

Ambos encuentros resultaron simpatísimos, por el entusiasmo derrochado por todas y cada una de las

contendientes, que se vieron alentadas por el público. El público que, dicho sea de paso, se admiró de la valentía de las chiquillas, teniendo en cuenta el frío que hizo y que fue el que inclinó a muchos a irse antes de que terminaran las actuaciones. Menos mal que el vacío dejado por unos se iba completando con la llegada de otros y así podemos afirmar que en ningún momento faltaron espectadores.

Hoy, si el tiempo no ha aconsejable el aplazamiento o el traslado a un local cerrado, como pudiera ser el frontón cubierto de la Deportiva, pongamos por caso, habida cuenta que se juega con botas de baloncesto, a las once y media se enfrentarán los dos equipos vencedores, para decidir el campeón y subcampeón. Después lo harán los que resultaron vencidos, para establecer el tercero y cuarto puestos.

En cuanto al motorista habrá que decir que hubo participantes que cubrieron muy bien el recorrido, haciendo alarde de pericia, y se a su juventud. Otros, quizá por esta misma causa se mostraron demasiado impulsivos y nerviosos y abarataron a su objetivo. Con la debida penalización, claro está. El resultado final es éste: Campeón, Félix Mena, seguido de Alejandro Bolo, Rafael Vidaurre, José Manuel Valdemoro, Tomás Martínez, José Martín, Jesús Martínez, Fernando Santamaría, Angel Cano, Ramón Quirce, Eduardo Sierra, Pedro-Raúl Gutiérrez, Alberto Santamaría, Ramón Martínez, Pedro García, José María Negrete, Juan Antonio Aguirre, Ricardo García, Pablo Cuevas, Alberto Tamayo, Fernando Cristóbal y Ortega.



MOTO CLUB



CASA PALENCIA



DEPORTIVO SAN JUAN



UNION ARTESANA

«INCREIBLE» CEREBRO ELECTRONICO PARA LOS JUEGOS OLIMPICOS 1972

Méjico (Afil). — Munich está preparando un increíble "cerebro electrónico para los Juegos Olímpicos del año próximo".

La revelación la hizo hoy en las planas del diario "Heraldo de Méjico", el doctor P. H. Siebert, periodista alemán que trabaja en el Departamento de Información y Prensa de la Casa Siemens, quien procedente de América del Sur, acaba de llegar a Méjico.

Entre otras cosas ha dicho: "Los periodistas en sus cabinas tendrán suficiente con apretar un botón para tener a la vista todos los datos que requieran sobre los Juegos Olímpicos desde 1892 a la fecha y también, por ejemplo, todos los datos que precisen sobre el vencedor de la carrera de los cien metros o cualquier otra. Agregó el doctor Siebert que "se calcula que el cerebro electrónico estará listo para el próximo mes de Septiembre para hacer todas las pruebas necesarias para su perfecto funcionamiento. Como la fecha inaugural de los Juegos es la del 26 de Septiembre de 1972, el "cerebro" empezará a trabajar desde un año antes.

Respecto al Centro de Prensa de Munich dijo, el distinguido visitante que tendrá capacidad para dar albergue a cuatro mil personas.

EL TENERIFE EMPATO A UNO EN PAMPLONA

Pamplona (Afil). — En el estadio «Luis Valero» se jugó el partido de Tercera División entre el Chantrea y el Tenerife, que finalizó con el resultado de empate a un gol, tras finalizar el primer tiempo sin que funcionara el marcador.

En el minuto 23 de la segunda parte, Astrain consiguió el gol local, y a los 32, Estéban logró el tanto de la igualada.

EL 83,3 POR CIENTO DE LOS ITALIANOS SON AFICIONADOS AL FUTBOL

Interesantes resultados de una encuesta sobre el pasado Campeonato del Mundo celebrado en México

Roma.— (Especial para Agencia FIEL - NL, en exclusiva para nuestro periódico).— Han sido dados a conocer ahora los resultados de una encuesta pública para conocer el alcance de la llamada "cultura futbolística" de los italianos, pueblo que como se sabe, manifiesta una gran afición por el deporte y el espectáculo del fútbol.

Con ocasión del último campeonato del Mundo de fútbol, desarrollado el pasado verano en Méjico, fue preparada esta encuesta. Según los datos que han sido convenientemente estudiados, la participación del público en las diversas fases del torneo, a través de los canales de la televisión y la radio, fue altísima.

El partido Italia - Brasil fue el que tuvo un mayor índice de seguidores. El 83,3 por ciento de la población italiana siguió el encuentro, contra el 4,2 que no pudo hacerlo o no le interesó. De los seguidores del encuentro, a través de la radio y la televisión, el 89,9 eran hombres y el 74,2 pertenecían al sexo femenino. En cuanto a la edad, el partido fue seguido por un 86,6 por ciento de personas de menos de 34 años, por el 82,6 de las comprendidas entre 35 y 50 años y por el 78,2 de las

que cuentan con más de 54 años. La encuesta profundizó también en el estudio del reparto geográfico de los espectadores a distancia del Italia - Brasil. Según este estudio, en el Noroeste lo siguieron el 82,9 por ciento; en el Noroeste, el 82,2 por ciento; en el Centro, el 82,8 por ciento y en las islas y en el Sur, el 84,8 por ciento.

Los otros partidos de la Copa Jules Rimet que fueron seguidos por un mayor porcentaje de la población italiana, fueron el Italia - Alemania, con un índice de seguidores equivalente al 66,6 por ciento de la población; el Italia - Méjico, por el 60,9 por ciento; el Italia - Uruguay, por el 43,6 por ciento; el Italia - Suecia, por el 42 por ciento y el Italia - Israel, por el 40,2 por ciento.

A la pregunta: ¿Sabe usted qué equipo ha vencido en el campeonato del Mundo de fútbol?, el 67,9 por ciento de la población respondió exactamente. El porcentaje de hombres que acertaron, fue del 82,2 y el de mujeres el 53,7. Por zona geográfica se dieron los siguientes porcentajes de acierto medio: en el Noroeste, el 71,1 por ciento; en el Noreste, el 65,6 por ciento; en el Centro, el 71,7 por ciento; en el Sur, y en las islas, el 64,1 por ciento.

A la pregunta: "¿Qué equipo quedó segundo?", se dieron índices muy altos de respuestas exactas: el 73,1 por ciento de los entrevistados lo sabía, y de éstos, el 85 por ciento eran hombres y el 61,3 mujeres.

¿Ha visto usted, por la televisión, al menos uno de los partidos del campeonato del Mundo de fútbol? A esta pregunta de la encuesta, el 71,2 por ciento respondió afirmativamente, contra el 28,8. De los entrevistados que vieron al menos uno de los partidos, el 83,2 por ciento era del sexo masculino y el 59,4 por ciento del femenino.

La realización de una encuesta similar en España, ¿qué resultados daría?



MOBAN OFRECE A TODO BURGOS

200 tresillos modelos 71

resultado de su

CONVENIO CON LAS 4 MAS IMPORTANTES FABRICAS DE ESPAÑA

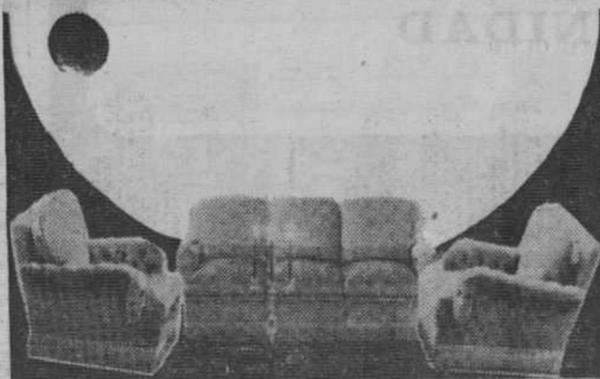
y consiguiendo

LOS PRECIOS «MAS VENTAJOSOS» Y LA MAS «ALTA CALIDAD» QUE CEDE A SUS CLIENTES

Vea la variedad de nuestros

TRESILLOS

A PRECIOS IRRESISTIBLES



Nueva técnica comercial

moban

Desde mañana Grandiosa liquidación ZAPATOS Señora, caballero y niños Calzados **MARISCAL**

TEJIDOS CASTELLANOS S. A. Francisco Salinas, 69 TEJEDORAS SE PRECISAN Bien retribuidas (R. O. C. 85)

Caja Hispana de Previsión Compañía Capitalizadora S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42 EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 75.000.000,00

Reservas al 31 de diciembre de 1969: Ptas. 1.820.027.775,95

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Sorteo celebrado el día 30 de Enero de 1971

N. A. H. - N. D. F. - B. H. Y. - W. V. R.

P. V. B. - J. C. H. - P. W. K. - X. B. J.

Capitales pagados por sorteo hasta la fecha trescientos treinta y dos millones trescientas sesenta y ocho mil pesetas.

Oficinas en BURGOS:

Plaza Graf. Primo de Rivera, 6, entlo. - Teléfs.: 20 10 43 - 20 14 51

Crónica de Escartín

LOS ARBITROS, FACETA DELICADA DE NUESTRO FUTBOL

Algunas deficiencias podrían ser evitadas

MADRID. — (Crónica deportiva de la Agencia LOGOS). — Desde Mayo del pasado año, cuando el famoso arbitraje de Guruceta, está de moda hablar y escribir sobre los árbitros, faceta delicadísima de nuestro fútbol, poder judicial del mismo y cuanto más hagan por someterles, peor para la buena marcha del más popular de los deportes, ya que el juez de fútbol, lo mismo que todos los jueces, ha de sentirse libre, sujeto a una disciplina pero nunca coaccionado por la amenaza de sanciones pasionales, injustas,

sobre todo cuando se motivan en su culpabilidad por alterar el orden público. ¿Manera de no alterarlo? Pues pasar al cuerpo diplomático, nadar a favor de corriente, pero esto no conviene a nadie y hay que evitarlo. ¿Cómo? Con independencia funcional del arbitraje, un Colegio nacional que mande y tenga autoridad para que los árbitros en el campo y fuera de él. Dar el buen ejemplo.

LA TELEVISION Y EL GOL DE ARGOITIA

No sólo en España sino también en Italia, el paso de las películas de los encuentros aclarando jugadas, es con frecuencia testigo de cargo y descargo en las decisiones arbitrales. Hace días, Campanati, responsable máximo en los nombramientos de los jueces italianos, afirmó públicamente que si los árbitros corrían más, fallaban encima del balón y justamente, las cámaras de televi-

sión serían su ayuda, pero de lo contrario podrían convertirse en fiscales. Esto mismo es posible decir aquí, porque si una fotografía jamás prueba nada, pues depende del plano y momento en que se tomó, la película en cambio, al recoger la jugada completa desde su arranque, aclara lo que de

otra forma no sería posible aclarar.

Nada menos que seis veces pasó Televisión Española la jugada de Argoitia. Demasiadas. En la película se ve con claridad cómo el jugador vasco corre con el balón y ya cerca del área de puerta, es decir, la pequeña, que está dentro de la de penalty, ce-

de la pelota a sus compañeros que vienen detrás, mientras Argoitia corre, pasa la línea de corner y queda fuera del campo observando cómo sus colegas de equipo hacen tres o cuatro jugadas y cuando en la última, tras rebotar en un contrario, el balón va hacia Argoitia, éste entra en el terreno, tira y marca gol, hecho ilegal según el acuerdo de 17 de Noviembre de 1934. El jugador puede salir en el desarrollo del juego, pero no quedar quieto y volver cuando le conviene, porque vulnera la ley.

El caso no es nuevo, ha sucedido otras veces y también en España. En los cursillos de la FIFA fue discutido tanto en Europa como América y siempre la decisión fue la misma. No es gol. Si el jugador corre, tira a puerta, sale en la acción de carrera y vuelve al campo sin detenerse, se considera legal por ser continuidad de jugada, pero si se detiene, espera y entra cuando le conviene entonces go al que está fuera del terreno. Y, por favor, no se diga que si viene de contrario el balón pone en juego. Esto es sólo para quienes se hallan dentro del terreno, aparte que aquí se castiga la incorrección de volver indebidamente al campo, no el fuera de juego.

ERRORES QUE PODRIAN EVITARSE

Después del cursillo abreviado de 1968, el arbitraje funcionó mejor, más unificado en el criterio. Hoy cada

uno marcha por donde quiere, falta uniformidad, pero hay muchos buenos árbitros jóvenes que pueden ser excelentes si la pasión o acelerar su proceso formativo, no les deja en el camino. Hay que abrir bien los ojos en el área o sus cercanías, ya que el Sr. Camacho afirma que en Bilbao no vio entrar a Argoitia. Es preciso no apoyarse demasiado en los jueces de línea, porque esto reduce la autoridad arbitral; correr encima de la jugada, no permitir el lanzamiento de castigos con los defensores a cinco o seis metros del balón y salir al terreno dispuestos a dar a cada uno lo suyo por aplicación exacta de la ley.

En la actual temporada y en la Liga profesional inglesa, en su grupo de honor, han ocurrido dos hechos importantes. En uno, el árbitro dio como gol un balón que había rebotado en el poste, sin entrar y, en otro partido, no concedió el tanto después de pegar la pelota en la barra interior del marco, para volver al terreno de juego. Una y otra equivocaciones se pudieron ver en la pequeña pantalla, pero no ocurrió nada, pues hay que aceptar los errores arbitrales porque ellos son humanos y hacen en el terreno de juego lo más difícil del fútbol, aunque están obligados a hacer cuanto les sea posible para evitar errores que con forma física y buen criterio se pueden evitar. Y pido autonomía arbitral, pero no irresponsabilidad. — (Colaboración LOGOS).

Vendedor Agente Técnico

Zona Burgos y provincia

Importante empresa química norteamericana con 50 años de experiencia en investigación y elaboración de productos especiales a nivel industrial, brinda excelente porvenir con ganancias elevadas a profesionales en ventas Imprescindible coche.

Es Vd. persona dinámica, por favor envíe "urgente" "Curriculum vitae" al Sr. HARTMANN, Enrique Larreta, 7, 1.º A. Madrid.

REBAJAS
Bolsos
MANACOR

GRAN OFERTA DE TRESILLOS

★ ★ ★

APROVECHE ESTA OCASION UNICA
QUE LE BRINDAMOS Y ADQUIERA
UN

MODERNO TRESILLO
A PRECIO DE VERDADERA
OPORTUNIDAD

muebles
evelio

PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE

VITORIA, 56... 58, 60, 62

Alusión de los Infantes

Especialidad del día:

AZUELA DE MARISCOS

Servicio a domicilio. Tel. 205982

CIUDAD DEPORTIVA MILITAR (GENERAL YAGÜE)

Se recuerda a los usuarios que la
PISCINA CUBIERTA

permanece abierta con el siguiente horario:

Días laborables. — De 19 a 21 horas
Días festivos. — De 12 a 14 horas.

El curso de aprendizaje de natación para personas mayores comenzará el día 1.º de Febrero.

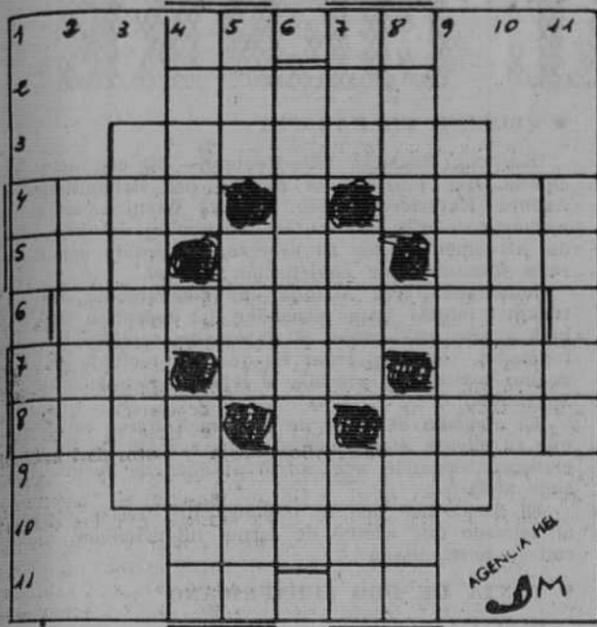
CAMIONES USADOS

TODAS MARCAS Y MODELOS
BARATOS — FACILIDADES

DITASA

Avenida del Cid, 72. — Teléfono 202545

Pasando el rato



CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Nota musical. Lengua provenzal. — 2: Arbol de hojas duras y espinosas. — 3: Caucho vulcanizado. — 4: Vine al Mundo. Pieza de artillería. — 5: Ave de rapiña. Piedra sagrada. Labre. — 6: Privada de la razón, demente. — Resonancia. Nombre de mujer. Municipio de Huesca. — 8: Manojó de flores Condimento (pl.). — 9: Intervenido quirúrgicamente. — 10: Garantiza. — 11: Bajo de. Proposición.

VERTICALES. — 1: Negación. Terminación verbal. — 2: Villa de Zaragoza. — 3: Cura párroco. — 4: Sabio de la ley judía. Necios. — 5: Resonancia. Marchita. Eternidad. 6: Cubrirá con arena. — 7: Río siberiano. Medida de longitud. Cerveza inglesa. — 8: Lugar vedado. El primer hombre. — 9: Bacalao. — 10: Planeta. — 11: Reflexivo. Campeón.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Ras. Osar. — 2: Isar. Cera. — 3: Nam. Sudán. — 4: odaleP. Na. — 5: nóRA. aP. — 6: acOR. — 10: Anás. Ana. Ag. Dota. — 7: La. Urales. — 8: Atina. Ala. — 9: Pará.

VERTICALES. — 1: Riñón. Lapa. — 2: Asado. Atan. 3: Sámara. Ara. — 4: Lagunas. 5: Se. Ra. — 6: Ocupada. 7: Sed. Polaca. — 8: Arán. Telón. — 9: Rana. Asará.



QUINIELISTA

—Antes había un acertante al que le correspondían tres millones de pesetas y ahora se va camino de que le corresponda una peseta a tres millones de acertantes.

HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

Semana del 31 de Enero al 6 de Febrero

ARIES (Del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Dificultades pronto resueltas. Dudas que no tienen en realidad ninguna importancia. Encuentro casual oportuno. Satisfacciones recreativas. Lucha íntima y cierta tensión familiar. **SEPA FRENAR A TIEMPO Y ESQUIVAR.**

TAURO (Del 21 de Abril al 21 de Mayo). — Ocúpese de las cosas fundamentales. Noticia inesperada de fuera. Gastos más allá de lo calculado o pensado. Importancia de una determinada decisión. Necesidad de un cambio de ambiente social. **SEA AGIL.**

GEMINIS (Del 22 de Mayo al 21 de Junio). — Dudas diversas. Sepa esperar y no decida nada de un modo anticipado. Sepa insistir en lo que sea suyo y no se fie de promesas vagas. Suerte en el terreno sentimental sobre todo imprevisto. **SEA AMPLIO.**

CANCER (Del 22 de Junio al 22 de Julio). — Error sin importancia. Fiesta o reunión. No se deje llevar por los primeros impulsos. Favorable en todo lo espontáneo o el azar. Favorable para los asuntos de carácter económico o comercial. **SEA PRACTICO.**

LEO (Del 23 de Julio al 22 de Agosto). — Decepción sobre la conducta de una amistad. Cierta perplejidad ante un proyecto. Noticias inesperadas. Busque más la moderación y el equilibrio. Gastos más allá de lo calculado. Error en un trabajo. **ACTUAR CON LENTITUD.**

VIRGO (Del 23 de Agosto al 23 de Septiembre). — Insistencia necesaria. Arreglo o cambio en la casa. Encuentro casual de interés. Fiesta o reunión. Satisfacción recreativa o deportiva. Suerte en algo inesperado. Discusión más o menos violenta. **ESQUIVE LOS PROBLEMAS.**

LIBRA (Del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Ausencia o cierta frialdad al menos. Noticias diversas. Riesgo de algunos excesos en bebida. Conocimiento que interesa o ilusión Dudas sobre determinadas cuestiones. Necesidad de ser reservado. **ACTUE CON PRUDENCIA.**

ESCORPIO (Del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Sepa descansar y olvidar la rutina cotidiana. Insistencia inoportuna. Discusión o riña. Motivo de satisfacciones sentimentales o sociales y recreativas. Gasto o compra bien realizada. Error que conduce a un acierto. **ACTUE CON ESPONTANEIDAD.**

SAGITARIO (Del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). Favorable para todo lo que sea cambio, cosa de fuera, viaje, extranjero, correspondencia y propaganda. Adverso en el círculo íntimo, familiar y habitual. Discusiones y tensión afectiva. — **CAMBIE EN LO POSIBLE DE AMBIENTE.**

CAPRICORNIO (Del 22 de Diciembre al 20 de Enero). Cierta decepción íntima o sentimental. Tendencia al aburrimiento o a la tristeza. Mantenga ocupada la imaginación. Algunas oportunidades en la esfera económica. Nueva amistad y cierta compensación. — **ACENTUE EL SENTIDO PRACTICO.**

ACUARIO (Del 21 de Enero al 20 de Febrero). — Esclarecimiento de algo dudoso. Noticias y datos de interés. Armonía o reconciliación. Efectos en general favorables en el campo sentimental o amoroso. Dudas que se resuelven espontáneamente. — **TRATE DE VER A DETERMINADAS PERSONAS.**

PISCIS (Del 21 de Febrero al 20 de Marzo). — Satisfacciones recreativas o artísticas. Prueba de admiración o amor. Rivalidad que puede resultar molesta y hasta arriesgada. Cambio en la casa o en el lugar de trabajo. Encuentro con antigua amistad. — **SEPA DETENERSE A TIEMPO.**

(Colaboración especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción).

Y VA DE CUENTO...

DEFINICION AL CANTO

OPORTUNISTA: Tipo de individuo que pone agua en su vino hasta que no hay más vino.

RAYOS Y TRUENOS

Ocurrió durante el pasado Verano. En medio de un día caluroso estalló de improviso una tormenta. A don Aniceto, que paseaba por el campo, le sorprendió el aguacero, acompañado de rayos y truenos, emprendió una carrera en busca de refugio. En ese trance divisó al pie de un árbol bien desarrollado a una pareja al cobijo de unas hojas.

—¡Desgraciados! —les gritó don Aniceto.

—¿Qué le pasa a usted? —preguntó uno de los allí guarecidos.

—¿No sabe usted que es terriblemente peligroso cobijarse bajo un árbol durante la tormenta?

Y el interrogado, haciéndose las de nuevas, le contestó: —¿Qué tormenta?

TRECE A LA MESA

Don Bernardino entró una noche de sábado en cierto restaurante donde solía ir de vez en cuando. El comedor estaba lleno. Es decir, un solo sitio estaba libre, pero la mesa la ocupaba don Armando, precisamente poco amigo, muy poco, del nuevo comensal.

Don Armando despacha en aquellos momentos una docena de ostras, ante cuyo panorama don Bernardo sufrió fuerte excitación sibarítica. Y avanzó resuelto.

—¿Permite, usted, don Armando? —le preguntó muy cortés.

—Lo siento mucho —contestóle el otro—, tengo costumbre de cenar solo.

—Bien —asintió don Bernardino—, pero no le comprendo estando ustedes trece a la mesa.

Y se largó, dejando a don Armando estupefacto.

LAS DAMAS Y LA CAMARERA

Escenario: cafetería de buen tono.

Personajes: Cuatro señoras de aspecto distinguido y la camarera.

Al levantarse el telón, las damas están en una conversación en la que a veces intervienen todas al mismo tiempo. Llega la camarera y las señoras ni se enteran. Pasan un par de minutos. En vista de que no repatan en ella la camarera se decide a intervenir.

—¿Qué les sirvo, señoras? Ninguna de las cuatro le dedican la menor atención. Insiste la camarera.

—¿Qué desean tomar las

señoras?

Sigue el ensimismamiento de las conversadoras en su diálogo enfrecido. Repite la camarera:

—¿Tomarán té o café con leche?

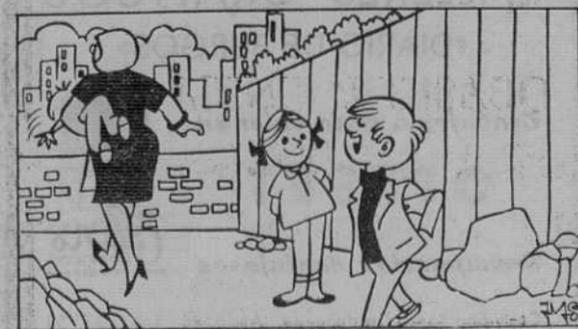
Ante un resultado rotundamente negativo, la camarera

opta por una intervención más directa y eficaz. Resuelta y decidida se inclina a la oreja de una de las damas y le dice:

—¿Puedo saber, señora, si en su animada conversación

han concluido lo que van a merendar esta tarde?

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1: Nube. — 2: Rama de árbol. — 3: Rama de árbol. — 4: Arboleda. — 5: Montaña. — 6: Ceja de la señora. — 7: Pelo del señor.

Baton nota

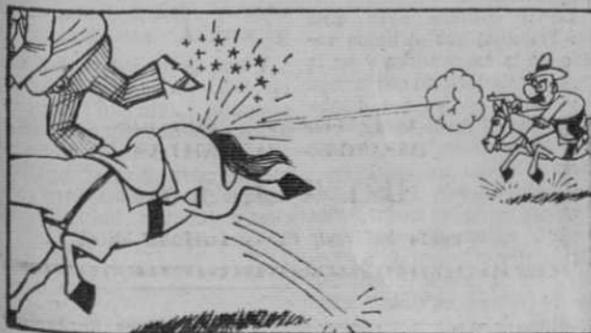
¿Quién las mató?

Solución al anterior:

Un infimo caldo.

DON CELES

Por OLMO



¡ATENCIÓN!

Los limones y naranjas
Papa Moscas y Especial Lola
son garantía para el consumidor

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

«TODOS AL AUTOBUS»

Quizá algún día pueda solucionarse el problema de los ciegos llamados irreparables

MADRID. Estaba visto y previsto y revisto. Todos al autobús, al grito de "por un Madrid más amplio, ocupe menos sitio". Ha llegado la promoción —la palabra "promoción" sigue triunfando— de los transportes colectivos. El alcalde, en rueda de Prensa —una rueda más— insistió sobre la gravedad del problema de la circulación. La admonición del Ayuntamiento es discreta y amable, pero nos tememos mucho que en breve las resoluciones municipales sean tremendas. Don Carlos Arias ha dirigido una carta a los vecinos, misiva paternal que termina con estas palabras: "Estamos llevando a cabo una campaña divulgativa sobre la conveniencia de que en las zonas del centro, las más congestionadas, cada uno restrinja voluntariamente y en la mayor medida posible la utilización de su propio vehículo y se sirva, en cambio, de los transportes colectivos. "Me dirijo a usted personalmente, intentando llevar a su ánimo la conveniencia que para todos representa su favorable actitud ante esta recomendación y estoy seguro de que su espíritu cívico lo comprenderá así. Tengo gran confianza en que todos los madrileños comprenderán la necesidad de esta voluntaria limitación y evitarán con ello unas restricciones en la circulación privada mayores que las que cada uno pueda imponerse a sí mismo. Con mi anticipada gratitud, Carlos Arias". Pues quiera Dios que la gratitud del alcalde no sea demasiado anticipada, y decimos esto porque, por nuestra desgracia, somos siempre pesimistas y creemos que cada uno dejará su coche donde y como quiera y pensará que él no se ha comprado el coche para ir ahora en bus, junto a una señora gorda y tres proletarios con alpargatas. Tenemos poca fe en el espíritu cívico y aún no sabemos cuál es la verdadera de las trescientas acepciones, que como nos recuerda López Rodó, tiene la palabra democracia. El Ayuntamiento coopera a la campaña de promoción del transporte urbano con varios premios de Prensa y Radio y pide la colaboración de los periódicos para despertar el sentido, tantas veces en plena siesta, de colaboración ciudadana. En tanto se procura aminorar el caos, se estudian soluciones al problema: nuevos carriles únicos para el bus; limitación a diez minutos del estacionamiento de vehículos en determinadas calles; probable prohibición de aparcar; conveniencia de "frenar" a la entrada de Madrid a los automóviles que llegan procedentes del resto de las provincias españolas. Predicando con el ejemplo —el mejor predicador, como decía Confucio— el cronista ha transferido su coche a su hija y es feliz en el bus, sin preocupaciones de aparcamiento, de multas, de porrazos... Y cuando se encarama en el segundo piso, en proa, se siente niño

INVIDENTES

Alfonso Paso, superpolifacético, no le ha preguntado al doctor Castroviejo nada más que si podrán ver los ciegos. Y el famoso oftalmólogo le ha contestado que los irreparablemente ciegos quizá puedan llegar a ver con medios físicos de estímulo electrónico. Serían unos impulsos transmitidos a través de los huesos dentro de los centros ópticos cerebrales, es decir, que se vería por visión extraocular. "Puede utilizarse, ha dicho Castroviejo, la transmisión electrónica. ¿Por qué no? Métese eso en la cabeza. Soy un cirujano de ojos, pero por ello sé que se ve con el cerebro. Quizá algún día se pueda solucionar el problema de los ciegos llamados irreparables".

NOTICIAS BREVES

Las catástrofes climatológicas han costado casi 20.000 millones de pesetas.

—Persisten en los medios financieros los rumores sobre una probable fusión de los Bancos Hispano Americano y Central. Más bien fusionaza.

—Según datos del presente mes, han funcionado dos señales de alerta: coste de la vida y precios al por mayor. Ya, ya...

—Se cierra la mayor parte de los dispensarios anti-alcohólicos. ¿Temporalmente?

—Diez mil trabajadores madrileños van a seguir cursos de escolarización.

—Sol, nubes y fresquete.

NOTICIAS AL CIERRE

● VIA FERREA VOLADA EN CATANZARO

Regio Calabria, Italia (Efe).— Esta tarde ha sido volado un tramo de la vía férrea de Messina a Roma, en las proximidades de Catanzaro.

Ha hecho explosión una carga explosiva que ha destruido varios metros de vía férrea y ha producido la interrupción total del tráfico ferroviario, entre Villa San Giovanni y el Norte de Italia.

A primeras horas de la noche aún no se ha podido establecer la comunicación por tren.

● NORMALIZACION DE LOS SERVICIOS DE B.E.A.

Londres.— Los servicios de la B.E.A. volvieron hoy a la normalidad, después de la huelga de tres días de sus 2.500 mecánicos, los cuales votaron ayer la vuelta al trabajo, después de que la dirección de la Compañía prometió readmitir a veinticinco despedidos.

● OTRA HUELGA

Londres.— Miles de obreros de la «Ford» inglesa han dejado de trabajar anticipándose a una huelga total planteada para el lunes. La Compañía se enfrenta a la amenaza de cierre total de sus veintidós factorías en Inglaterra y una huelga completa de sus cincuenta mil obreros, los cuales están descontentos porque se les ha ofrecido sólo un aumento de dos libras a la semana, mientras que sus Sindicatos solicitaban quince.

● INCIDENTES ESTUDIANTILES EN ROMA

Roma.— La diferencia ideológica de los estudiantes romanos produjo hoy serios incidentes en el recinto universitario. Cincuenta detenidos, dos heridos y numerosos lesionados es el balance facilitado por la Policía. Un centenar de «pro-chinos» armados con cadenas y bastones efectuaron una «expedición de castigo» contra jóvenes de la extrema derecha reunidos en asamblea en la Facultad de Ciencias Políticas. El encuentro fue violentísimo y no finalizó hasta que la Policía intervino energicamente. Un agente fue herido en la cabeza.

● TERREMOTO EN JAPON

Tokio (Efe-UPI).— Un fuerte temblor de tierra se ha registrado en una amplia zona del Norte de Japón, a primera hora de hoy. Es el segundo seísmo que azota Japón, en el plazo de trece horas.

No se tienen informes de desgracias personales o daños materiales. El seísmo alcanzó una intensidad de cuatro grados en la escala japonesa de siete.

El Departamento meteorológico ha informado que el epicentro se encontraba a 1.600 metros bajo el mar, frente a la costa de Iwate.

TALLERES GRAFICOS

«DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardena, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358

PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

COSAS VEREDAS

EL GATO PARLANTE

Camogli (Italia) (Efe).

En una casa de campo de Camogli vive un gato llamado "Chichirri" que, se asegura, es capaz de "hablar".

El felino, de dos años de edad, vive con Franca Capponi, de 52 años, con la que se alegra que mantiene diálogos curiosísimos.

El gato pronuncia su nombre: "Chichurri" y responde "sí" o "no" de forma acertada a cuantas preguntas le formula su ama. "Chichirri" es, además, un gran melómano. Diariamente oye varios discos de música clásica y ligera y se mueve siguiendo el ritmo de esta última.

Físicamente, es también un gato excepcional, con características similares a las de un perro lobo.

El gato es la sensación de la localidad.

Son numerosos los perio-

distas que han acudido a Camogli para "entrevistar" al felino.

AGRICULTOR CON MALA SUERTE

Adelaida (Australia) (Efe-Reuters).— Lewis Bedford, agricultor de 23 años, se dirigía a la caza de conejos cuando su camión quedó embarrancado en un pantano salitroso.

Para sacar el camión, Lewis recurrió a un vehículo de tracción, propiedad de un vecino, vehículo que quedó asimismo embarrancado.

Para extraer al camión y el vehículo del vecino, Lewis recurrió a una excavadora que se encontraba en unas obras próximas y que estaba valorada en 6.500 libras esterlinas (1.105.000 pesetas aproximadamente). La excavadora embarrancó también.

Para desembarrancar el

● PROCESO EN KARACHI

Karachi, Pakistán (Efe-Reuters).— El conductor del camión que ocasionó la muerte del viceministro de Asuntos Exteriores polaco, Zygfryd Wolniak, en el aeropuerto de esta capital, en Noviembre del año pasado, al comenzar hoy su proceso, ha pedido ser declarado inocente, por enajenación mental.

Mohamed Feroz Abdullah ha comparecido ante un tribunal militar para responder del asesinato de Wolniak y tres pakistaníes, al lanzar su camión, de siete toneladas, contra el lugar en que era recibida la delegación polaca, que presidía el jefe del Estado, mariscal Spychalski.

El abogado defensor de Mohamed Feroz ha pedido que su cliente sea sometido a observación de los especialistas, alegando que sufrió ataques de locura hace siete años.

El fiscal dice que se imponga un castigo enérgico al acusado que «actuó de forma intencionada, deliberada y premeditada».

● VENTA DE ORO SUDAFRICANO

Washington (Efe-Reuters).— Africa del Sur vendió una cantidad de oro equivalente a 30-50 millones de dólares (dos mil cien a tres mil quinientos millones de pesetas), al Fondo Monetario Internacional, en este mes, según han revelado hoy fuentes informadas.

La venta se realizó para ajustar un esperado déficit neto de la balanza de pagos en la última mitad de 1970, según agregan las citadas fuentes.

● LA ONU DESAUTORIZA A SUDAFRICA

Naciones Unidas (Efe).— Las Naciones Unidas negaron ayer toda autoridad al Gobierno de Sudafrica para proponer un plebiscito en Namibia, territorio ilegalmente usurpado por este país.

Reunido ayer en sesión a puerta cerrada, el Consejo especial de la Asamblea general para Namibia desmintió oficialmente a Sudafrica la capacidad para decidir el futuro de los namibianos.

La proposición hecha recientemente por el Gobierno de Pretoria para que mediante plebiscito se decidiera si Sudafrica o la ONU deben administrar Namibia "tiende a introducir elementos de confusión" según el Consejo especial.

● INVESTIGACION SOBRE CAUSAS DE LA LEUCEMIA

Roma (Efe).— "Las investigaciones que estoy dirigiendo sobre el origen viral de la leucemia parecen dar resultados optimistas" declaró ayer en el curso de una conferencia de Prensa celebrada en Roma el premio Nobel, Albert Sabin, descubridor de la vacuna antipolio.

Debemos desvelar —añadió Sabin— el misterio del proceso creativo de la célula viviente. Es un secreto apasionante que, una vez descubierto abrirá las puertas a las más admirables realizaciones en el mundo de la Medicina. Hay varias preguntas a las que conviene hallar una urgente respuesta. ¿Por qué una célula viviente que tienen el mismo "código" genético, realiza funciones diversas y por qué el hígado, el bazo, las distintas glándulas endocrinas, creadas de la misma materia tienen misiones distintas? ¿Quién da y quien concede el impulso originario a todas éstas? Las respuestas a estas interrogantes significarán una de las mayores conquistas de la Biología moderna".

● MEJORIA DE TRUMAN

Kansas City (Missouri) (Efe - Reuters).— El ex-presidente Harry S. Truman continúa mejorando hoy, según informa un portavoz del Hospital en el que se encuentra internado desde el 21 de Enero.

El portavoz ha dicho que aún no se puede fijar fecha en que será dado de alta.

LO SALVO «POR AMOR»

Shipton (Inglaterra) (Efe).— "Tenía que rescatarle, es mi novio", dijo ayer la pequeña Jennifer Munton, de cinco años de edad, que valientemente se había lanzado a un pequeño estanque donde Peter Fort, su vecino de tres años de edad, se había caído de narices.

Y con gesto satisfecho, dio un beso en la mejilla a su amiguito, ante los sorprendidos ojos de algunos vecinos que al ver el incidente acudieron para prestar auxilio, aunque la decidida intervención a Jennifer, había hecho innecesaria su ayuda.

La Campaña de Invierno sigue abierta, con el doble fin de atenderlos y de ayudar a los subnormales. ¿No has contribuido todavía? Hazlo.

PRIMERA FUNDACION DE EGIPTOLOGIA EN EL MUNDO DE HABLA HISPANA

- El promotor de la idea es don Miguel Angel Buendia, ganador de un millón en TVE.
- Acaba de regresar de Egipto, y está a punto de crear la Fundación.
- En una visita relámpago a diversos países europeos, ha entrado en contacto con entidades similares.
- El gran sueño de la Fundación es llegar a escribir una historia de Egipto, la primera hecha por españoles.
- Actualmente, el estudioso de egiptología se tiene que servir de material extranjero.

Por obra y gracia de un programa de televisión, y el entusiasmo de un concursante, el mundo de habla hispánica va a contar con la primera Fundación de Egiptología. Hasta ahora, ni en nuestro país ni en toda suramérica había una institución de este tipo. Como mucho, algunos países, como México y Argentina, mantienen cátedras de egiptología, cosa, por ejemplo, que no tiene siquiera Madrid.

El promotor de la idea es Miguel Angel Buendía, el que hace unos meses ganó un millón de pesetas precisamente con el tema de Egipto en el desaparecido programa de Televisión Española. Ahora, Miguel Angel acaba de regresar de Egipto, donde fue invitado por el Gobierno de aquél país. El entusiasmo se le aprecia redoblado, porque al ver de cerca todas las maravillas que hace años venía estudiando le ha servido para confirmarse en su idea inicial.

VARIOS CIENTOS DE SEGUIDORES

—Es una pena —nos dice—, que en toda la geografía de cultura hispánica no exista una sola fundación de egiptología. Esta que deseamos poner en marcha en España será, por tanto, la primera de todas.

—¿Quiénes son, exactamente, los miembros de esta entidad?
—Puede serlo quien lo desee. La entrada es completamente libre. Durante el programa de Televisión Española yo recibí muchas cartas de aliento, y de allí conservo centenares de seguidores que están dispuestos a ser miembros de la Fundación. Posteriormente me he puesto en

contacto con otras personas, que también se han sentido interesadas en el asunto, incluidos investigadores y egiptólogos.

—Sabemos que viene ahora también de realizar un viaje por Europa. ¿Está relacionado con la Fundación de Egiptología?

—Desde luego. Inmediatamente después de mi estancia en Egipto, hice una gira rápida por diversos países europeos con el fin de entrar en contacto con las entidades de egiptología que mantienen y buscar colaboración para el futuro. Conviene que sepan por ahí que España va a contar también con una entidad de características similares a las existentes.

LOS FINES DE LA FUNDACION

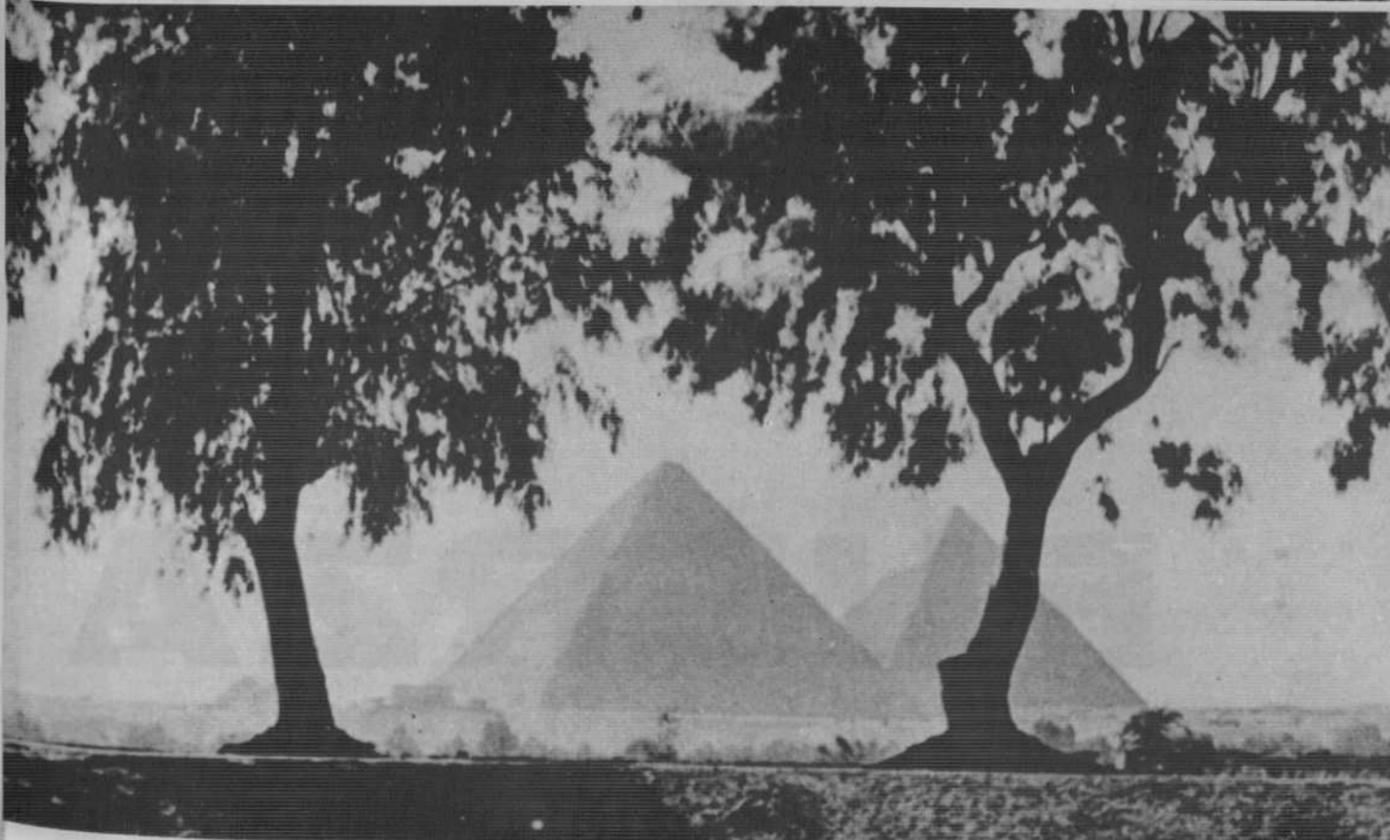
—¿Qué se pretende exactamente con la Fundación?

—Los fines coinciden con cualquier otra entidad de este tipo. En teoría son muy amplios, pero tendremos que ajustarlos a nuestras posibilidades reales. Depende de la ayuda que recibamos, de la colaboración de los socios, etc. Deseamos realizar excavaciones en Egipto, publicar una revista, editar libros, traducir algunos muy importantes y escribir una Historia de Egipto, la primera hecha por los españoles, aunque esto es por ahora casi una utopía. Se trata, en suma, de cubrir este gran vacío existente en nuestra cultura hispánica. Hay que decir, además, que la Fundación es totalmente privada, y que no tendrá fines lucrativos.

A la entrevista asiste también Baher M. Kamal, director de la Oficina de Turis-



Miguel Angel Buendía, con barba, con Baher M. Kamal. El primero es el promotor de la Fundación de Egiptología.



mo Egipcio en España. El representa, en este caso, el apoyo que el Gobierno egipcio está dispuesto a prestar a la Fundación.

Preguntamos nuevamente a Miguel Angel Buendía.

—¿Cuál es la principal experiencia de su viaje a Egipto?

—Son muchas. Sobre todas destaca el contacto con la magnitud de su vieja cultura, que me ha acabado de atraer. He comprobado que los egipcios no tienen actualmente conciencia del gran pasado que protagonizaron sus antepasados, pero hay algo que me ha llamado poderosamente la atención, y es que muchos habitantes conservan íntegramente los rasgos faraónicos.

—¿Se aprecia algo de la antigua cultura faraónica?

—Entre las gentes del campo sí, aunque no tienen conciencia de ello. En algunas zonas rurales he visto sacar agua de pozos con procedimientos de la era tulemaica, de unos doscientos o trescientos años antes de Cristo. En esa especie de noria que emplean no hay ni un gramo de metal, todo es madera, como en los tiempos primitivos.

LA GUERRA Y EL TURISMO

Nos cuenta después Miguel Angel Buendía que los egipcios tienen una cualidad difícil de darse en un mismo pueblo, como es hacer gala al mismo tiempo de la introversión y la extroversión. Nos cuenta también su asombro por la enorme cantidad de recuerdos faraónicos que se amontonan en el gran Museo de El Cairo, y nos asegura que la triste guerra en aquella zona geográfica no significa una paralización de la población.

Sospechando, sin embargo, que el turismo sí se siente afectado por ella, y aprovechando la presencia del señor Kamal, le preguntamos por los efectos sobre la corriente turística.

—Desde luego ha influido, y esto sería absurdo negarlo. Hay que decir, sin embargo, que se está recuperando nuevamente la tendencia, y el aumento es constante. La cifra del último año, con relación al mes de Agosto anterior significa un aumento de un 7 por ciento.

—¿Se conoce cuál es el número actual de turistas a su país, y cuál era antes de la guerra de los Seis Días?

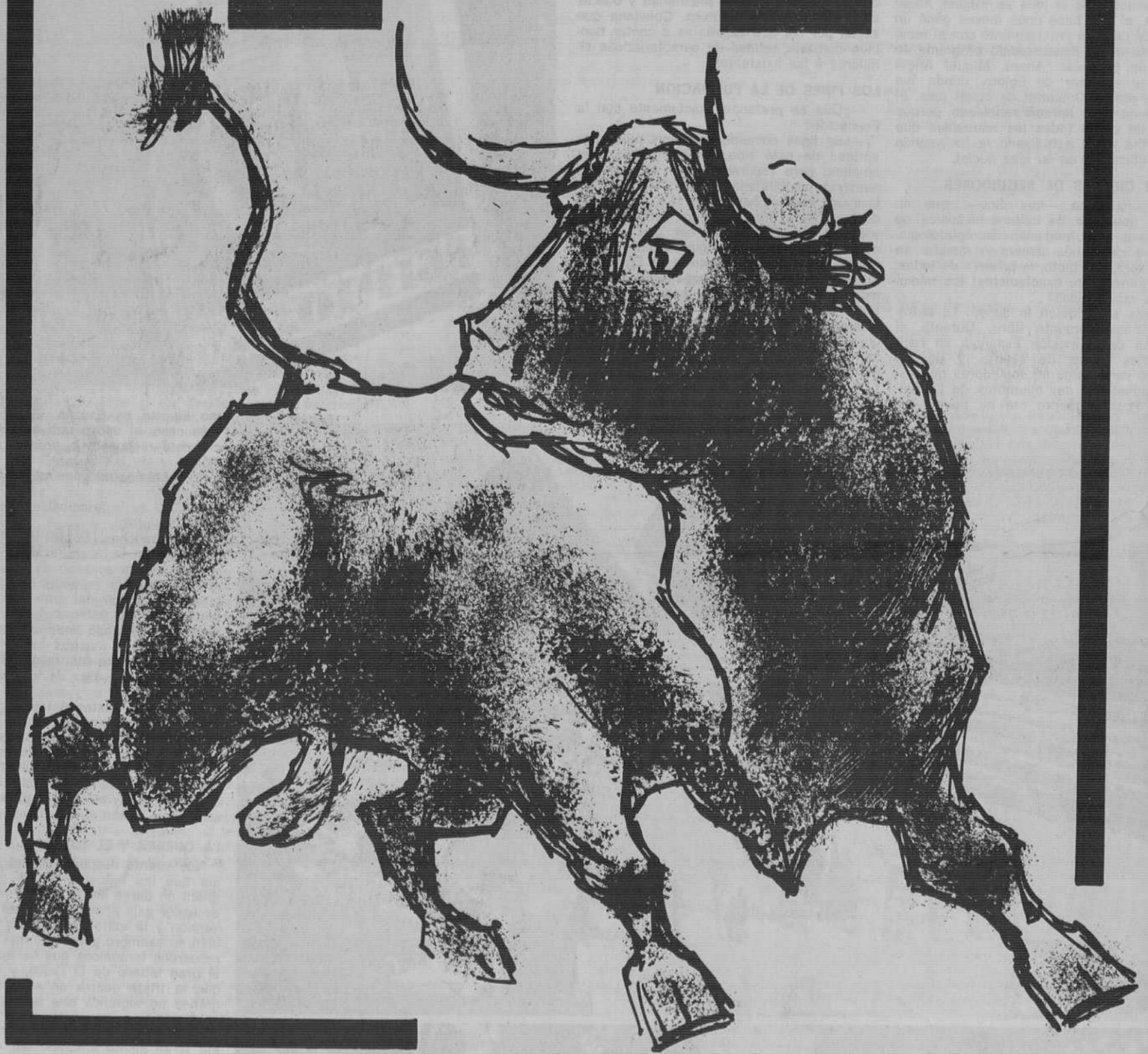
—Actualmente, según cifras del pasado año, son unas 350.000 personas, con unas 4,4 millones de pernoctaciones. Estas cifras significan una reducción de algo más de un treinta por ciento con respecto a las de antes de la guerra.

—Calculamos que el turismo que acude a Egipto es caro, selecto, debido a la distancia, al alto precio de los viajes, etc. ¿Dejan mucho dinero?

—Actualmente dejan unos 30 millones de dólares al año. Hay que decir, sin embargo, que últimamente nos estamos esforzando en demostrar a la gente que ni el viaje es tan caro, ni Egipto es un país sólo para turistas selectos. Tenemos unas excelentes playas para el turista que sólo busca el sol, para el turismo masivo.

piensos

PASCUAL



piensos con

FABRICAS EN
ARANDA DE DUERO
Y ZARAGOZA

FUERZA